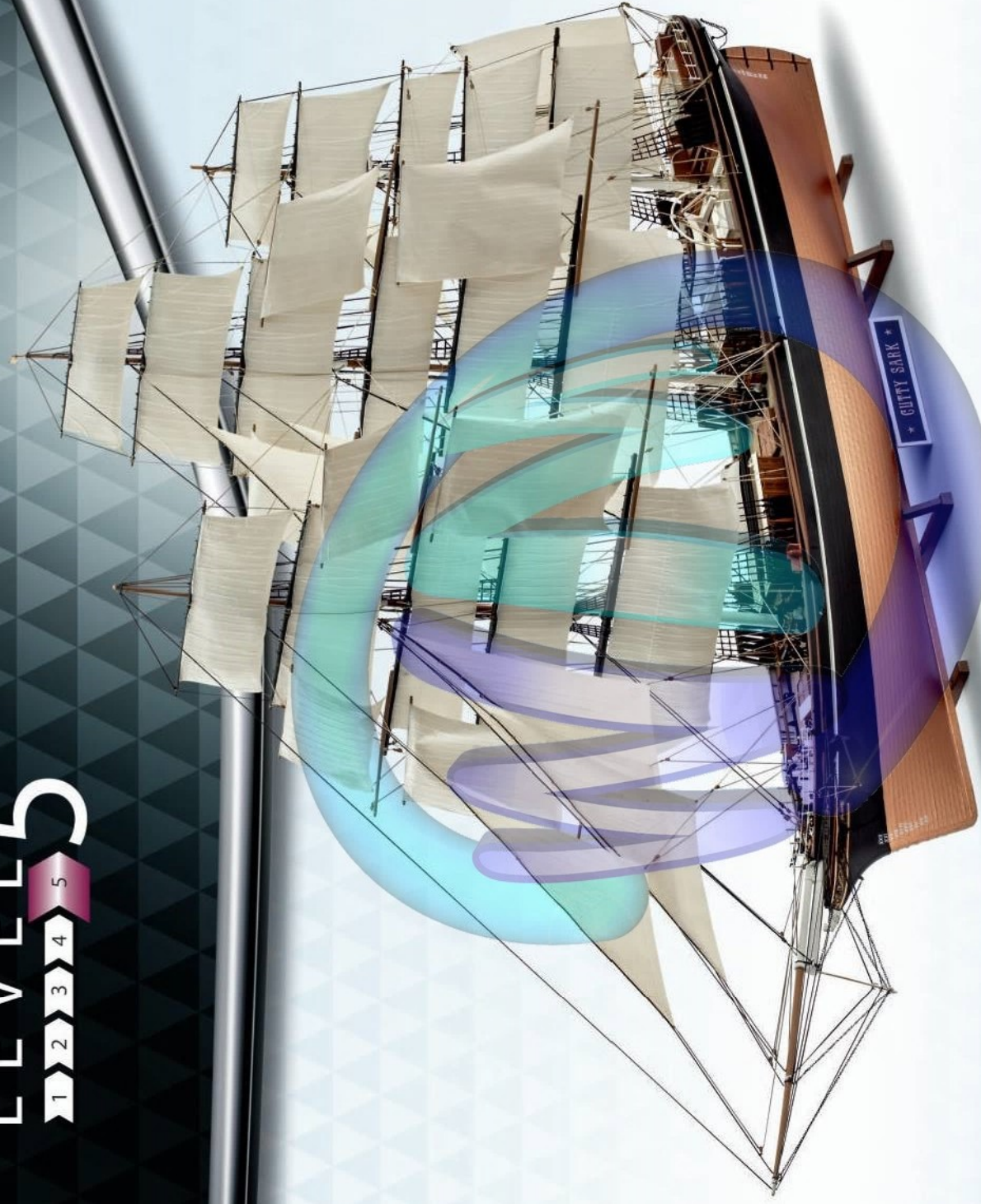




LEVEL 5

1 2 3 4 5

05422 - 0379



# CUTTY SARK

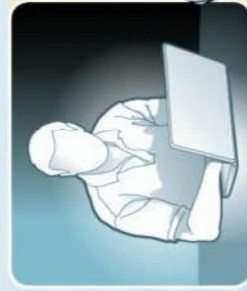
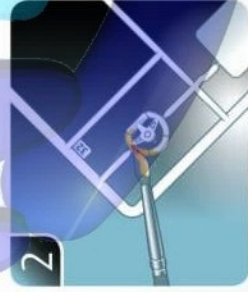
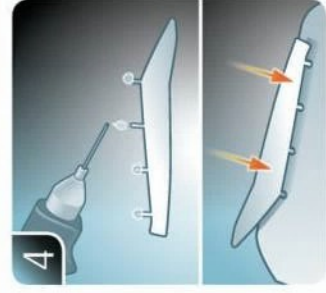
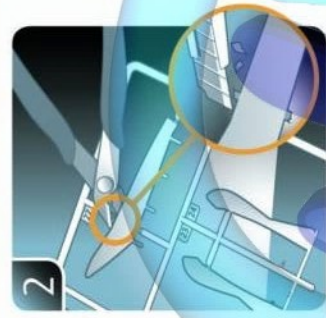
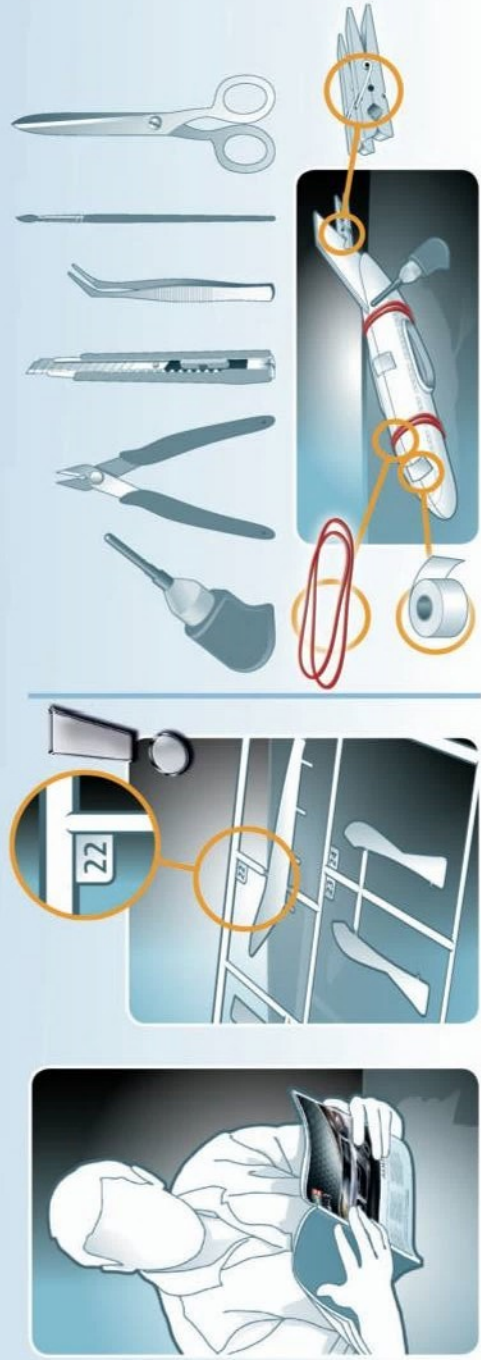
Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- ⒸE Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- ⒸH Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- ⒸR Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- ⒸL Houddt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- ⒸI Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- ⒸS Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- ⒸT Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- ⒸO Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- ⒸH Ha alltid vedlagt sikkerhetstext klar til bruk.
- ⒸS Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- ⒸR Нормиој ја саопшти о безбедности, сохрани њ и чувајте их на видном месту.
- ⒸL Przestrzegaj załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i miej go zawsze pod ręką.
- ⒸS Dodržujte tento příložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- ⒸR A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellelőzásra készen.

- ⒸR Respektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- ⒸH Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemână.
- ⒸS Спазвайте приложениа текст за безопасност и го држете под ръка за справки.
- ⒸR Priročna varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- ⒸT Клієнтувати ось то сувітпіння келієво доповідат каі фудіатіє то ште ва аватрїчїєте се ауто ште Хреїадїєтї.
- ⒸT Ekteikvænlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

© 2017 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde. A subsidiary of Hobbico, Inc.  
REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. [www.revell.de](http://www.revell.de)



- Ⓒ Weitere Tipps und Tricks.  
 Ⓓ Additional tips and tricks.  
 Ⓔ Conseils et astuces supplémentaires.  
 Ⓕ Andere tips en trucs.  
 Ⓗ Ulteriori consigli e suggerimenti.  
 Ⓖ consejos y sugerencias adicionales.  
 Ⓙ Mais dicas e truques.

- Ⓒ Flere tips og tricks.  
 Ⓓ Flere tips and tricks.  
 Ⓔ Ytterligare tips och tricks.  
 Ⓕ Lissa vinkkele ja niksele.  
 Ⓗ Дыркуе советы и хитрости.  
 Ⓖ Dalsze wskazówki i sugestie.  
 Ⓙ Další tipy a rady.  
 Ⓓ rovábbi ötletek és fogások.  
 Ⓖ Dalsze tipy a triky.  
 Ⓙ Alte sfaturi și trucuri.

- Ⓒ Други полезни совети и трикове.  
 Ⓓ Nadaljnji nasveti in zvitake.  
 Ⓔ Προσθετες συμβουλες και κολποια.  
 Ⓗ Diger oneriler ve ipuçları.

[www.revell.de](http://www.revell.de)



- Kleben**  
 Glue  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 Non incollare  
 Pegamento  
 Colar  
 Lim  
 Limme  
 Limma inte  
 Ala limaa  
 Не клеить  
 Nie przyklejać  
 Szepelni  
 Nie ragassza rá  
 Lepít  
 Nu lipiti  
 Не лепите  
 Mny kolážete  
 Yapıştıрма



- Nicht kleben**  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 Non incollare  
 No pegamento  
 Não colar  
 Lim ikke  
 Ikke lime  
 Limma inte  
 Ala limaa  
 Не клеить  
 Nie przyklejać  
 Szepelni  
 Nie ragassza rá  
 Lepít  
 Nu lipiti  
 Не лепите  
 Mny kolážete  
 Yapıştıрма



- Bemalen**  
 Paint  
 Peindre  
 Beschildern  
 Colorare  
 Pintar  
 Mal  
 Male  
 Mäla  
 Раскрасить  
 Pomalować  
 Fesse be  
 Natíret  
 Vopsiti  
 Bobarvajte  
 Bolete  
 Boyama



- Anzahl der Arbeitgänge.**  
 Number of working steps.  
 Het aantal bouwstappen.  
 Numero di fasi di lavoro.  
 Numero de passos de trabalho.  
 Antal arbetsgångar.  
 Antal operatörer.  
 Түрөлөөдөгү операциялардын саны.  
 Liczba cykli roboczych.  
 Počet pracovných krokov.  
 A munkanemeket száma.  
 Počet pracovních operací.  
 Numarul etapelor de lucru.  
 Болом ажилын шатнамын тоо.  
 Stevilno delovnih postopkov.  
 Αριθμός βήματων εργασιών.  
 Çalıřma adımı sayısı.



- Zusammenbau Reihenfolge.**  
 Sequence of assembly.  
 Ordre d'assemblage.  
 Naar keuze  
 Facultatvamente  
 Opционаl  
 Aléncion  
 Obsl  
 OBS  
 OBS  
 Nuomio  
 Вниманиe  
 Uwaga  
 Pozor  
 Figyelem!  
 Atenci3n  
 Pozor  
 Вниманиe  
 Pozor  
 Пропастиќ  
 Опсyноел



- Achtung**  
 Attention  
 Attention  
 Obgelet  
 Atenci3n  
 Pozor  
 Obsl  
 OBS  
 OBS  
 Nuomio  
 Вниманиe  
 Uwaga  
 Pozor  
 Figyelem!  
 Atenci3n  
 Pozor  
 Вниманиe  
 Pozor  
 Пропастиќ  
 Опсyноел



- Wahlweise**  
 Optional  
 Facultatif  
 Naar keuze  
 Facultatvamente  
 Opционаl  
 Aléncion  
 Obsl  
 OBS  
 OBS  
 Nuomio  
 Вниманиe  
 Uwaga  
 Pozor  
 Figyelem!  
 Atenci3n  
 Pozor  
 Вниманиe  
 Pozor  
 Пропастиќ  
 Опсyноел



- Bauteile trocken lassen**  
 Allow the parts to dry.  
 Laisser sécher les pièces.  
 Oudeleien laten drogen.  
 Lasciare asciugare i componenti.  
 Dejar secar las piezas.  
 Lad delene tørre.  
 Låt komponenterna torka.  
 Anna rakennosien kuivua.  
 Pozostawić elementy konstrukcji do wyschnięcia.  
 Hagya megszáradni az alkatrészeket.  
 Konstrukčné diely nechajte vyschnúť.  
 Lásati komponenseite s3 se usuce.  
 Oставте спробиените части да изсъхнат.  
 Osuřite sestavne dele.  
 Аорте та јерн ва стевушовау.  
 Yapı parçalarını kurumaya bırakın.



- Abbildung zusammengesetzter Teile.**  
 Illustration of assembled parts  
 Figure représentant les pièces assemblées  
 Afbeelding van samenopgevoegte onderdelen  
 Foto delle parti assemblate  
 Figura de las piezas montadas.  
 Ilustration of assembled parts.  
 Figur av sammensatte deler.  
 Bild på sammensatte delar.  
 Kootajien osien kuva.  
 Ясунак рођсонуч шэсі.  
 Zobrazení spojených dílů.  
 Osszerakott alkatrészek ábrája.  
 Obrázok dielov, ktoré sa majú zmontovať.  
 Figura reprezentând piesele asamblate.  
 Изображение на спробиените части.  
 Slika sestavljenih delov.  
 Аилковол туву толговтеричуу дерюу.  
 Birleřtirilmiř parçaların resmi.



- Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.**  
 Repeat same procedure on opposite side.  
 Opérer de la même façon sur l'autre face.  
 Deszelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant.  
 Ripetere il procedimento dall'altra parte.  
 Repetir el mismo procedimiento no lado oposto.  
 Denigad procedimentos no lado oposto.  
 Gjentag proceduren på den modsatte side.  
 Ubrugera samma process på motsatta sidan.  
 Toista menettely vastakkaisella puolella.  
 Повторитъ также же действия на противоположной стороне.  
 Повторитъ те саме зупини по протилежній стороні.  
 Stejný postup opakujte na protilehlé straně.  
 Ismételje meg a műveletet az ellentételes oldalon.  
 Rovnaký postup zopakujte na protilehlí strane.  
 Repetati aelasi procedeu pe latura opusă.  
 Повторете също стъпки на срещуложната страна.  
 Enak postopek ponovite na nasprotni strani.  
 Аталоватте туву йерн диюковатте отру авитерит глеур.  
 Ани иistem admirlamni diger tarafata da ugulayın.



- Dünnen schwarzen Faden benutzen.**  
 Use fine black thread  
 Utilisez le fil noir fin  
 Gebruik dunne zwarte draad.  
 Utilizare filu negru softile.  
 Usar hilo negro fino.  
 Utilizar fio preto.  
 Brug tynd, sort tråd.  
 Bruk tynn svart tråd.  
 Använd tunn svart tråd.  
 Käytä ohutta mustaa lankaa.  
 Исполъзуйте тонкие черные нитки.  
 Uzywac cienkich nici w kolorze juty.  
 Použite tenkou jutowou niť.  
 Használjon vékony fekete fonalat.  
 Použite tenkú jutowú niť.  
 Utilizati un fir subțire.  
 Исполъзвайте тънък черен конец.  
 Уорабите ланко црно нит.  
 Χορησιμοποιε λεπτή κλωστή χρώματος μαύτου.  
 Ince jut rengi iplik kullann.



- Dünnen Juteleibenen Faden benutzen.**  
 Use fine jute-coloured thread  
 Utilisez le fil jute fin  
 Gebruik dunne jute-kleur draad.  
 Utilizare filu sobție color jute.  
 Usar hilo jute fino.  
 Utilizar fio preto.  
 Brug tynd, jutefarvet tråd.  
 Bruk tynn jutefariget tråd.  
 Använd tunn jutefarigad tråd.  
 Käytä ohutta juteväristä lankaa.  
 Исполъзуйте тонкие нитки джутового цвета.  
 Uzywac cienkich nici w kolorze juty.  
 Použite tenkou jutowou niť.  
 Használjon vékony juta színű fonalat.  
 Použite jutovo farbenú niť.  
 Utilizati un fir subțire de culoare jute.  
 Исполъзвайте тънък конец с цвят на юта.  
 Уорабите ланко јутно нит.  
 Χορησιμοποιε λεπτή κλωστή χρώματος ζυότου.  
 Ince jut rengi iplik kullann.



- Schwarzen Faden benutzen.**  
 Use black thread  
 Utilisez le fil noir  
 Gebruik zwarte draad.  
 Utilizare filu nero.  
 Usar hilo negro.  
 Utilizar fio preto.  
 Brug sort tråd.  
 Bruk svart tråd.  
 Använd svart tråd.  
 Käytä mustaa lankaa.  
 Исполъзуйте черные нитки.  
 Uzywac czarnych nici.  
 Použite čiernu niť.  
 Použite čiernu niť.  
 Utilizati un fir negru.  
 Исполъзвайте черен конец.  
 Уорабите црно нит.  
 Siyah iplik kullann.



- Jutefarbenen Faden benutzen.**  
 Use jute-coloured thread  
 Utilisez le fil couleur de jute.  
 Gebruik jute-kleur draad.  
 Utilizare filu color jute.  
 Usar hilo jute.  
 Utilizar fio cor de juta.  
 Brug jutefarvet tråd.  
 Bruk jutefariget tråd.  
 Använd jutefarigad tråd.  
 Käytä juteväristä lankaa.  
 Исполъзуйте нитки джутового цвета.  
 Uzywac nici w kolorze juty.  
 Použite jutovú niť.  
 Použite jutovo farbenú niť.  
 Utilizati un fir de culoare jute.  
 Исполъзвайте конец с цвят на юта.  
 Уорабите ланко јутно нит.  
 Χορησιμοποιε λεπτή κλωστή χρώματος ζυότου.  
 Jut rengi iplik kullann.



- Anknoten**  
 Tie  
 Attacher  
 Vastknopen  
 Annodare  
 Alar  
 Alar  
 Bind  
 Kryta på  
 Solmi  
 Связать  
 Przywiązać  
 Navázání uzlu  
 Csomozza meg  
 Uvázte na uzol  
 Innodati  
 Завъзкрете  
 Zavežite  
 Асете  
 Düğümleme



- Ankerkette**  
 Anchor chain  
 Chaîne  
 Ketting  
 Catena dell'ancora  
 Cadena de ancora  
 Corrente de ancora  
 Ankerkæde  
 Ankerkettling  
 Ankkuriketju  
 Якорнаи цепи  
 Łącuch kotwiczny  
 Kotevni retez  
 Horgonylánc  
 Kötováň reťaz  
 Lanț ancoră  
 Котвенна верига  
 Sidra veriga  
 Αγκυροαποθήκη  
 Zincir



- Mit einem Messer abtrennen.**  
 Detach with knife.  
 Détacher au couteau  
 Met een mesje afsnijden.  
 Separare con un coltello.  
 Separar con cuchillo.  
 Separar com uma faca.  
 Skær af med en kniv.  
 Separer med kniv.  
 Skall skiljas av med en kniv.  
 Erota veitsellä.  
 Отделитъ ноком.  
 Oddzielić za pomocą noża.  
 Válassza le késsel.  
 Oddelte nožom.  
 Desprindeți cu un cuțit.  
 Откъснете с нож.  
 Odrežite z ustrezniim rezalnikom.  
 Αφαιρέστε με ένα μαχαίρι.  
 Bir bıçak ile kesin.



- Mit Klebeband fixieren.**  
 Attach with adhesive tape.  
 Fixer à l'aide de ruban adhésif.  
 Met plakband vastzetten.  
 Fixare cu nastă adezivă.  
 Fixar con cinta adhesiva.  
 Fastgør med tape.  
 Fiksa med teip.  
 Kiinnitä liimainahalla.  
 Зафиксиравайте липиќом лентом.  
 Przy mocować za pomocą taśmy samoprzylepnej.  
 Rögzítse ragasztószalaggal.  
 Fixajte lepliacou páskou.  
 Fixati cu bandă adezivă.  
 Фиксирайте с тиксо.  
 Притрейте з лепилином траком.  
 Зтрэсіраце колантнік тавіа.  
 Yapıştıрма bandı ile sabitleyin.



- 100 Bauanleitung sorgfältig lesen.
- 101 Read the assembly instructions carefully.
- 102 Lisez attentivement les instructions de montage.
- 103 Bouwinstructies zorgvuldig doorlezen.
- 104 Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.
- 105 Lea cuidadosamente las instrucciones de montaje.
- 106 Ler atentamente as instruções de montagem.
- 107 Læs byggevejledningen omhyggeligt.
- 108 Monteringsinstruktionen skal læses nøggrant.
- 109 Lue kokoomsõhje hoolikalt läbi.
- 110 Внимательно прочитайте инструкцию по сборке.
- 111 Dokladnie przeczytaj instrukcję montażu.
- 112 Prečítajte si pevné návod k obsluze.
- 113 Figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót.
- 114 Návod na montáž starostlivo prečítajte.
- 115 Прочетете внимателно умъването за монтаж.
- 116 Skrbno preberite navodila za sestavo.
- 117 Διβάστε προσεκτικά τις οδηγίες κατασκευής.
- 118 Yapı kılavuzunu dikkatle okuyun.



- 100 Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
- 101 Soak and apply decals.
- 102 Mouiller et appliquer les décalcomanies.
- 103 Transfer in water even laten weken en aanbrengen.
- 104 Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.
- 105 Mojar y aplicar Calcomanías.
- 106 Amolecer o decalque em água e aplicar.
- 107 Gör överföringsbildet vått og sæt det på.
- 108 Mýk upp afdrekkingsbilet í vanni og sett þá.
- 109 Blötlaag dekalen i vatten och sätt på den.
- 110 Pehmittä siirtokuvaa vedessä ja siirrä paikalleen.
- 111 Опустите переводную картинку в воду и нанесите ее.
- 112 Namocz kalkomanie w wodzie i przyklej.
- 113 Nechte obisk odmočit ve vode a prilepite.
- 114 Merítse vízbe és helyezze fel a matricát.
- 115 Ohladičkový obrázok namočiť do vody a priložiť na plochu.
- 116 Ohladični abihbilid in apă și aplică-l.
- 117 Промовете валечката във вода и я поставете.
- 118 Premepla namakajte v vodi. In postavite.
- 119 Μουσκεύστε σε νερό και τοποθετήστε τις χαλκογραφίες.
- 120 Çiğartmayı soda yumuşatın ve takın.



- 100 Segel ausschneiden und mit Nadel + Faden befestigen.
- 101 Cut out the sail and attach with needle and thread.
- 102 Découper la voile et la fixer à l'aide de fil et d'une aiguille.
- 103 Zeil uitsnijden en met naald en draad vastmaken.
- 104 Tagliare la vela e fissare con ago + filo.
- 105 Cortar la vela y asegurar con aguja e hilo.
- 106 Recortar a vela e fixar com agulha + fio.
- 107 Klip seilet ud og fastgør det med nål og tråd.
- 108 Skær ut seil og fest med nål + tråd.
- 109 Klipp ut seglen och fäst de med nål & tråd.
- 110 Leikkaa purje irti ja kiinnittää neulalla ja langalla.
- 111 Вырезать паруса и закрепить иголой с ниткой.
- 112 Wyciąć żagiel i przymocować za pomocą igły + nitki.
- 113 Vystihněte plachtu a upevněte ji nití + jehlou.
- 114 Vágni kí a vitorlát és rögzítse tű + cérna segítségével.
- 115 Vystřihněte plachtu a připevněte jíhlu a nitou.
- 116 Descuipati pânza și fixați-o cu ac + ață.
- 117 Изрежете платката и я закрепете с игла + конеци.
- 118 Tržežite jadro in pritrditte z iglo + nitjo.
- 119 Κόψτε το ιστίο και ράψτε το με βελόνα και κλωστή.
- 120 Telken késni ve igne + fűvel le tesztelnyin.



- 100 Flaggen ausschneiden, in der Mitte falzen und am Faden zusammenkleben.
- 101 Cut out flags, fold in the middle and stick together at thread.
- 102 Découper les pavillons, plier dans le milieu et coller au niveau du fil.
- 103 Vlaggen uitknippen, in het midden vouwen en op de draad aan elkaar lijmen.
- 104 Ritagliare le bandiere, piegare in mezzo e incollare assieme sul filo.
- 105 Cortar las pestanas, doblar por la mitad y pegar a la altura del hilo.
- 106 Klip flagene ud, fold dem på midten og lim dem sammen om tråden.
- 107 Skær ut flaggene, bret i midten og lim sammen ved tråden.
- 108 Klipp ut flaggorna, vik de i mitten och limma ihop de runt tråden.
- 109 Leikkaa liput irti, taite keskeltä ja limaa langan ympärille.
- 110 Вырезать флаги, сложить посередине и приклеить на нить.
- 111 Wyciąć flagi, złożyć pośrodku i przykleić je do nitki.
- 112 Vystihněte praporky, uprostřed je přeložte a slepte je na nití.
- 113 Vágni kí zászlókat, középen hajtsa be és a fonalon ragassza össze.
- 114 Vystřihněte vlajky v střed ich ohněte a spolu ich na nitce zlepte.
- 115 Descuipati steagurile, îndoiți-le la mijloc și lipiți-le de fir.
- 116 Изрежете флавовете, сънете ги в средата и ги залепете на концата.
- 117 Tržežite zastavo in v upognoto na sredini in na robnih zlepite skupaj.
- 118 Κόψτε τις σημαίες, διπλώστε στη μέση και καλλήστε στην κλωστή.
- 119 Bayrakları kestiri, ortadan katlayın ve ipliğe yapıştırın.



- 100 Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
- 101 Recommended for affixing the decals.
- 102 Recommandé pour l'application des décalcomanies.
- 103 Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers.
- 104 Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.
- 105 Recomendado para fijar bien las calcomanías.
- 106 Anbezáles til aubringelse af overføringsbillederne.
- 107 Anbezáles til a feste afdrekkingsbilet.
- 108 Rekommenderad för montering av klisterdekalerna.
- 109 Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.
- 110 Рекомендується для нанесення переводних картинок.
- 111 Zalecanie do przyklejenia kalkomanii.
- 112 Doporučujeme k umistení obiskovacích obrázků.
- 113 A matrica felhelyezéséhez ajánljuk.
- 114 Odpovída sa pre umiestnenie obiladičkového obrázku.
- 115 Preporučiva se za postavljanje na vadenki.
- 116 Pri namesčanju nalepnice priporočamo.
- 117 Δινοστήται για την τοποθέτηση των χαλκογραφιών.
- 118 Çiğartmaların takılması için önerilir.



- 100 Nicht enthalten
- 101 Not included
- 102 Non fourni
- 103 Behoort niet tot de levering
- 104 Non incluso
- 105 No incluido
- 106 Nabo inkludido
- 107 Medfølgjer ikke
- 108 Ikke inkludert
- 109 Ingar ei
- 110 Ei sisälä
- 111 He содержится
- 112 Nie wchodzy w zakres dostawy
- 113 Neni obsaheno
- 114 Nem tartalmazza
- 115 Neobshahuje
- 116 Nu este inclus
- 117 He se vključiva v komplekta
- 118 Ni prilozeno
- 119 Δεν περιλαμβάνεται
- 120 İçermiyor



# Benötigte Farben / Required colours

302 **A**

- DE Schwarz seidenmatt
- EN Black silk matt
- FR Noir satiné mat
- NL Zwart zijdemat
- IT Nero opaco satinato
- ES Negro mate satinado
- PT Preto mate sedoso
- DE Sort silkematt
- EN Sort silkenmatt
- FR Musta silkkimatta
- NL Черный шелковисто-матовый
- IT Czarny jedwabiscie matowy
- ES Cerna jermé matny
- PT Fekete fakóselymes
- SK Čierna hodvábné matný
- HU Negro satinat
- RU Черно коприненоматово
- CS Črna svileno-mat
- MT Moutro ottivé
- TR Siyah ipeksi mat

301 **B**

- DE Weiß seidenmatt
- EN White silk matt
- FR Blanc satiné mat
- NL Wit zijdemat
- IT Bianco opaco satinato
- ES Blanco mate satinado
- PT Branco mate sedoso
- DE Hvid silkematt
- EN Hvit silkenmatt
- IT Valkoinen silkkimatta
- NL Белый шелковисто-матовый
- IT Biały jedwabiscie matowy
- ES Blán jermé matny
- HU Fehér fakóselymes
- SK Biela hodvábné matný
- HU Alb satinat
- RU Бяло коприненоматово
- CS Bela svileno-mat
- MT Aotpro ottivé
- TR Beyaz ipeksi mat

93 **C**

- DE Kupfer metallic
- EN Copper metallic
- FR Cuivre métallique
- NL Koper metallic
- IT Rame metallico
- ES Cobre metálico
- PT Cobre metálico
- DE Kobber metallisk
- EN Kopper metallic
- IT Kupari metallinen
- NL Медь металлик
- IT Medziany metaliczny
- ES Medená metalizovy
- HU Vörösréz metál
- SK Medená metaliza
- HU Súpri metallic
- RU Мед металик
- CS Bela kovinska
- HU ХАЛКИВО ЦЕТАЛЛИКО
- TR Bakir rengi metalik

85% **D** 77

- DE Beige matt
- EN Beige mat
- FR Gris poussière mat
- NL Stofgrijs mat
- IT Grigio polvere opaco
- ES Gris polvo mate
- PT Cinza pó mate
- DE Stovet gri mat
- EN Stovgrå matt
- FR Dammgri matt
- NL Tomuntharmat mat
- RU Серая пыльная матовый
- IT Szary stalowy matowy
- CS Prachová šed matný
- HU Porszürke, fenytelen
- ES Prachoso siva matny
- PT Gri praifruit mat
- DE Praško-siva mat
- EN Прашкo-сива мат
- HU Szóxtér jutt
- TR Duman grisi mat

382 **E** 381

- DE Holzbraun seidenmatt
- EN Wood brown silk matt
- FR Brun bois satiné mat
- NL Houtbruin zijdemat
- IT Marrone legno opaco satinato
- ES Marrón madera mate satinado
- PT Castanho madeira mate sedoso
- DE Traubrun silkematt
- EN Traubrun silkenmatt
- FR rübrun sidenmatt
- NL Puurruskea silkkimatta
- RU Древесно-коричневый шелковисто-матовый
- IT Brazowy w odcieniu drewna jedwabiscie matowy
- CS Dřevěná hnědá jermé matný
- HU Fa barna, fakóselymes
- ES Drevená hnědá hodvábné matny
- PT Maro lemnoo satinat
- DE Дървеснокафяво коприненоматово
- ES Lesno-java svileno-mat
- HU Кафё авоухто ottivé
- TR Ahşap rengi ipeksi mat

382 **F** 80

- DE Braun seidenmatt
- EN Brown silk matt
- FR Brun satiné mat
- NL Bruin zijdemat
- IT Marrone opaco satinato
- ES Marrón mate satinado
- PT Castanho mate sedoso
- DE Bruin silkematt
- EN Bruin silkenmatt
- FR Ruskea silkkimatta
- RU Коричневый шелковисто-матовый
- IT Brazowy jedwabiscie matowy
- CS Hnědá jermé matný
- HU Barna, fakóselymes
- ES Hnedá hodvábné matny
- PT Maro satinat
- DE Кафяво коприненоматово
- ES Rjava svileno-mat
- HU Кафё ottivé
- TR Kahverengi ipeksi mat

50%

382 **F** 80

- DE Holzbraun seidenmatt
- EN Wood brown silk matt
- FR Brun bois satiné mat
- NL Houtbruin zijdemat
- IT Marrone legno opaco satinato
- ES Marrón madera mate satinado
- PT Castanho madeira mate sedoso
- DE Traubrun silkematt
- EN Traubrun silkenmatt
- FR rübrun sidenmatt
- NL Puurruskea silkkimatta
- RU Древесно-коричневый шелковисто-матовый
- IT Brazowy w odcieniu drewna jedwabiscie matowy
- CS Dřevěná hnědá jermé matný
- HU Fa barna, fakóselymes
- ES Drevená hnědá hodvábné matny
- PT Maro lemnoo satinat
- DE Дървеснокафяво коприненоматово
- ES Lesno-java svileno-mat
- HU Кафё авоухто ottivé
- TR Ahşap rengi ipeksi mat

50%

382 **F** 80

- DE Lehm Braun glänzend
- EN Mud brown gloss
- FR Brun argile brillant
- NL Leembraun glanzend
- IT Marrone argilla lucido
- ES Marrón barro brillante
- PT Castanho barro brilhante
- DE Leirbrun blank
- EN Leirbrun blank
- RU Mudanruskea kiiltävä
- NL Глиняно-коричневый глянцевый
- IT Miodowy brąz błyszczący
- CS Bahnitá hnědá lesklý
- HU Agyagbarna, fényes
- SK Blatisto hnědá lesklý
- HU Maro mocirlos stralucitor
- RU Глинеокафяво глянцово
- ES Ilvnto-java sijoa
- HU Кафё ушалотеро
- TR Toprak kahvesi parlak

06 **G**

- DE Teerswarz matt
- EN Tar black matt
- FR Noir goudron mat
- NL Teerzwart mat
- IT Nero catrame opaco
- ES Negro brea mate
- PT Preto alcatrao mate
- DE Tjæresort matt
- EN Tjæresort matt
- IT Tjærsvart matt
- RU Tervanmusta matta
- NL Битумный-черный матовый
- ES Czarna smola matowy
- CS Dehtová černá matný
- HU Kátrányfekete, fenytelen
- SK Čierna ľetová matný
- HU Negro-inchis mat
- RU Катранено-черно матово
- ES Katransko-crna mat
- HU Maturo fekete jutt
- TR Katran siyahı mat

382

I

- DE Holzbraun seidenmatt
- EN Wood brown silk matt
- FR Brun bois satiné mat
- NL Houdbruin zijdemat
- PT Marrone legno opaco satinato
- ES Marrón madera mate satinado
- PT Castanho madeira mate sedoso
- DE Trebrun silkenmat
- EN Trebrun silkenmatt
- SE Tråbrun sidenmatt
- FI Puunruskea silkimatta
- RU Древесно-коричневый шелковисто-матовый
- PL Brązowy w odcieniu drewna jedwabiscie matowy
- CZ Dřevěná hnědá jemně matný
- NO Fa barna, fakselymes
- SK Drevená hnedá hodvábné matný
- EN Maro lempios satinat
- DE Därrvesnokefajavo koprinenomatovo
- ES Lesno-gjava svilenomato
- FR Café oivoixto oattiné
- TR Ahşap rengi ipeksi mat

92

- DE Messing metallic
- EN Brass metallic
- FR Laiton métallique
- NL Messing metallic
- PT Oitone metálico
- ES Latón metálico
- PT Latão metálico
- DE Messing metallisk
- EN Messing metallic
- SE Messing metallic
- FI Messinki metallinen
- RU Латунь металлнк
- PL Mosiądz metaliczny
- CZ Mosazná metalizový
- NO Søtjåre metall
- SK Mosadzná metaliza
- EN Alámtu metallic
- DE Messing metallik
- ES Medenasta kovinska
- FR Хројуг орејалкоу металлнк
- TR Pirinç rengi metalik

36

J

- DE Karminrot matt
- EN Carmine red matt
- FR Rouge carmin mat
- NL Karminrood mat
- PT Rosso carminio opaco
- ES Rojo carmin mate
- PT Vermelho carmin mate
- DE Karminrođ mat
- EN Karminrođ matt
- SE Karminrođ matt
- FI Karmininpunainen matta
- RU Карминный матовый
- PL Karmínowa czerwień matowy
- CZ Karmínová červená matný
- NO Karmínpiros, fénýtelen
- SK Karmínová zelená matný
- EN Rosu-carmin mat
- DE Карминовочервено матово
- ES Karmínsko-rdeča mat
- FR Алнко кóккнво југ
- TR Karmen kırmızısi mat

48

K

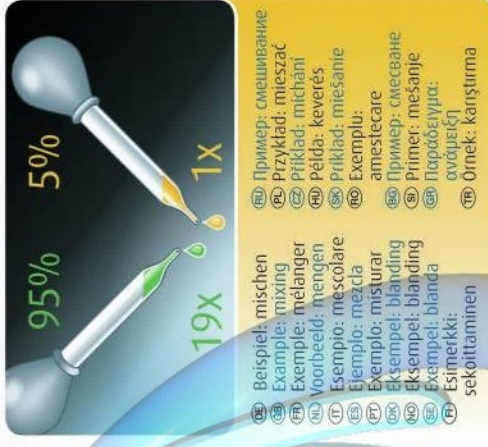
- DE Seegrün matt
- EN Sea green matt
- FR Vert mer mat
- NL Zeegroen mat
- PT Verde mare opaco
- ES Verde mar mate
- PT Verde mar mate
- DE Havgrön mat
- EN Havgrön matt
- SE Havgrön matt
- FI Merenvihreä matta
- RU Морская волна матовый
- PL Morska zieleń matowy
- CZ Mořská zelená matný
- NO Tengerzöld, fénýtelen
- SK Mořská zelená matný
- EN Verde-marín mat
- DE Морскозелено матово
- ES Jezersko-zelena mat
- FR Прасиво бојбу југ
- TR Deniz yeşili mat

381

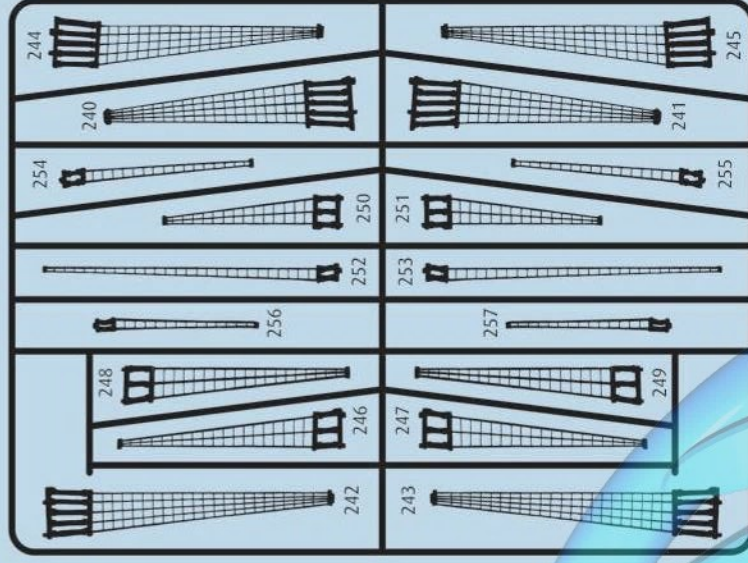
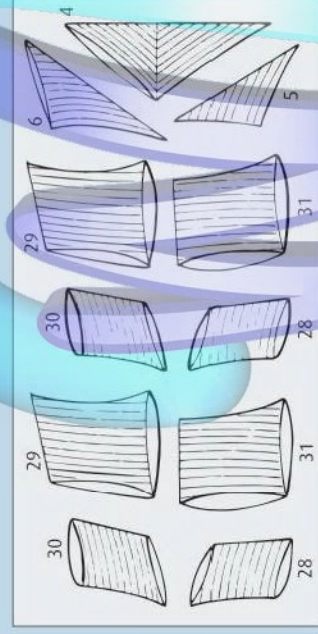
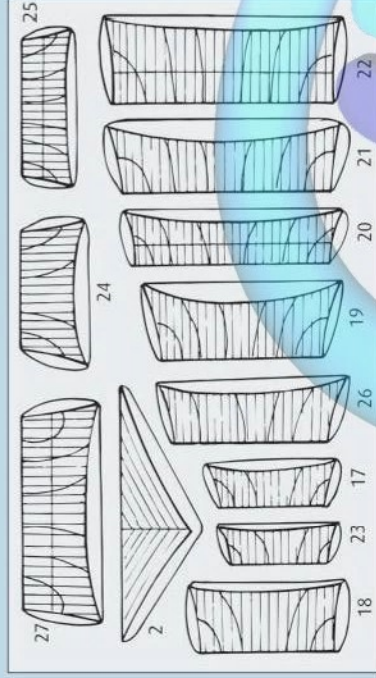
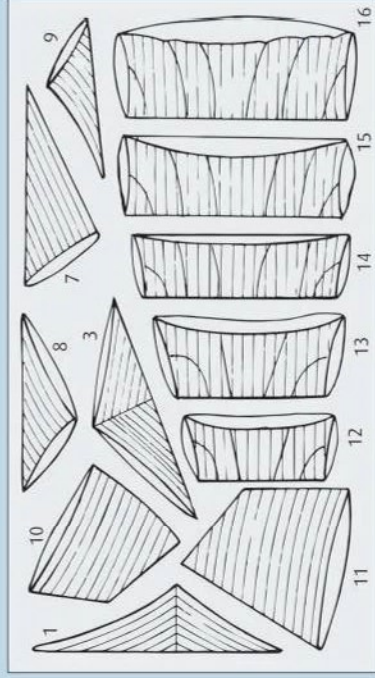
M

- DE Braun seidenmatt
- EN Brown silk matt
- FR Brun satiné mat
- NL Bruin zijdemat
- PT Marrone opaco satinato
- ES Marrón mate satinado
- PT Castanho mate sedoso
- EN Brun silkenmat
- EN Brun silkenmatt
- SE Brån sidenmatt
- FI Ruskea silkimatta
- RU Коричневый шелковисто-матовый
- CZ Hnědá jemně matný
- NO Barna, fakselymes
- SK Hnědá hodvábné matný
- EN Maro satinat
- DE Кафјаво коприненomatovo
- ES Rjava svilenomato
- FR Café oattiné
- TR Kahverengi ipeksi mat

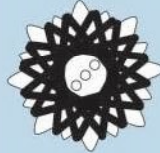
- DE Erdfarbe matt
- EN Earth matt
- FR Couleur terre mat
- NL Aardkleur mat
- PT Color terra opaco
- ES Marrón tierra mate
- PT Castanho terra mate
- DE Jorðfarve mat
- EN Jorðbrun matt
- SE Jordfärg matt
- FI Maanruskea matta
- RU Земельный матовый
- CZ Zemišty matový
- NO Zemið, hnéð matný
- ES Földszín, fénýtelen
- PT Zemito hnéda matný
- EN Maro pamântiu mat
- DE Земнокафјаво матово
- ES Zemejska-barva mat
- FR Кафје јупво југ
- TR Toprak kahvesi mat



- DE Beispiel: mischen
- EN Example: mixing
- FR Exemple: mélanger
- NL Voorbeeld: mengen
- PT Exemplo: mesclar
- ES Ejemplo: mezclar
- PT Exemplo: misturar
- EN Eksempel: blanding
- ES Exempel: blanda
- FI Esimerkki: sekoittaminen
- RU Пример: смешивание
- PL Przykład: mieszac
- CZ Příklad: míchat
- NO Pêld: kverles
- SK Příklad: miesanie
- EN Exemplu: amestecare
- PT Primer: mesclane
- FR Parobè: ypra: avcuqin
- TR Ornek: karıştırma



A



B



C



D



### Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter [service@revell.de](mailto:service@revell.de) oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

\*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Directservice gilt für die Länder Deutschland, Belgien, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

### Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à [service@revell.de](mailto:service@revell.de) (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

\*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Belgique, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

### Need spare parts?

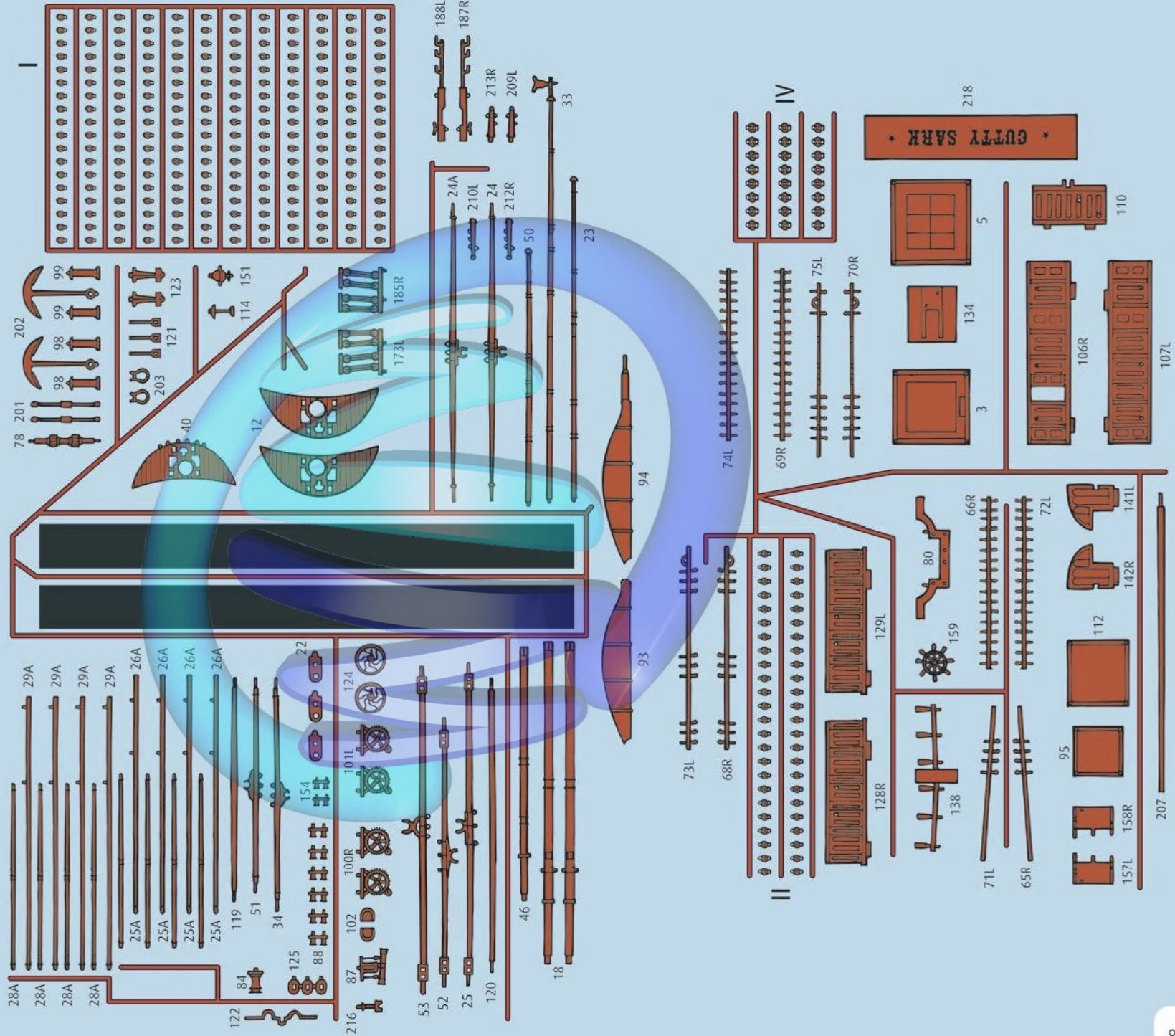
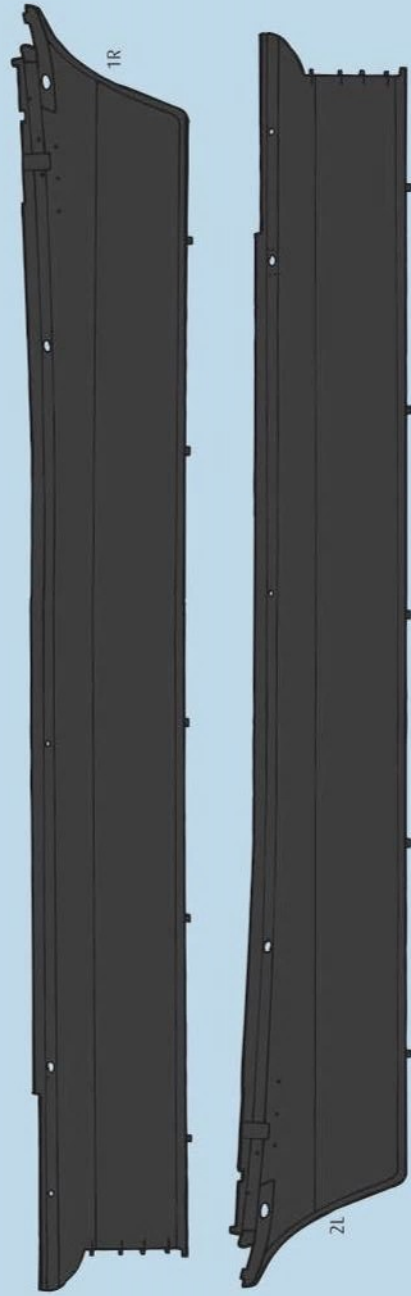
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: [service@revell.de](mailto:service@revell.de) or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.\*

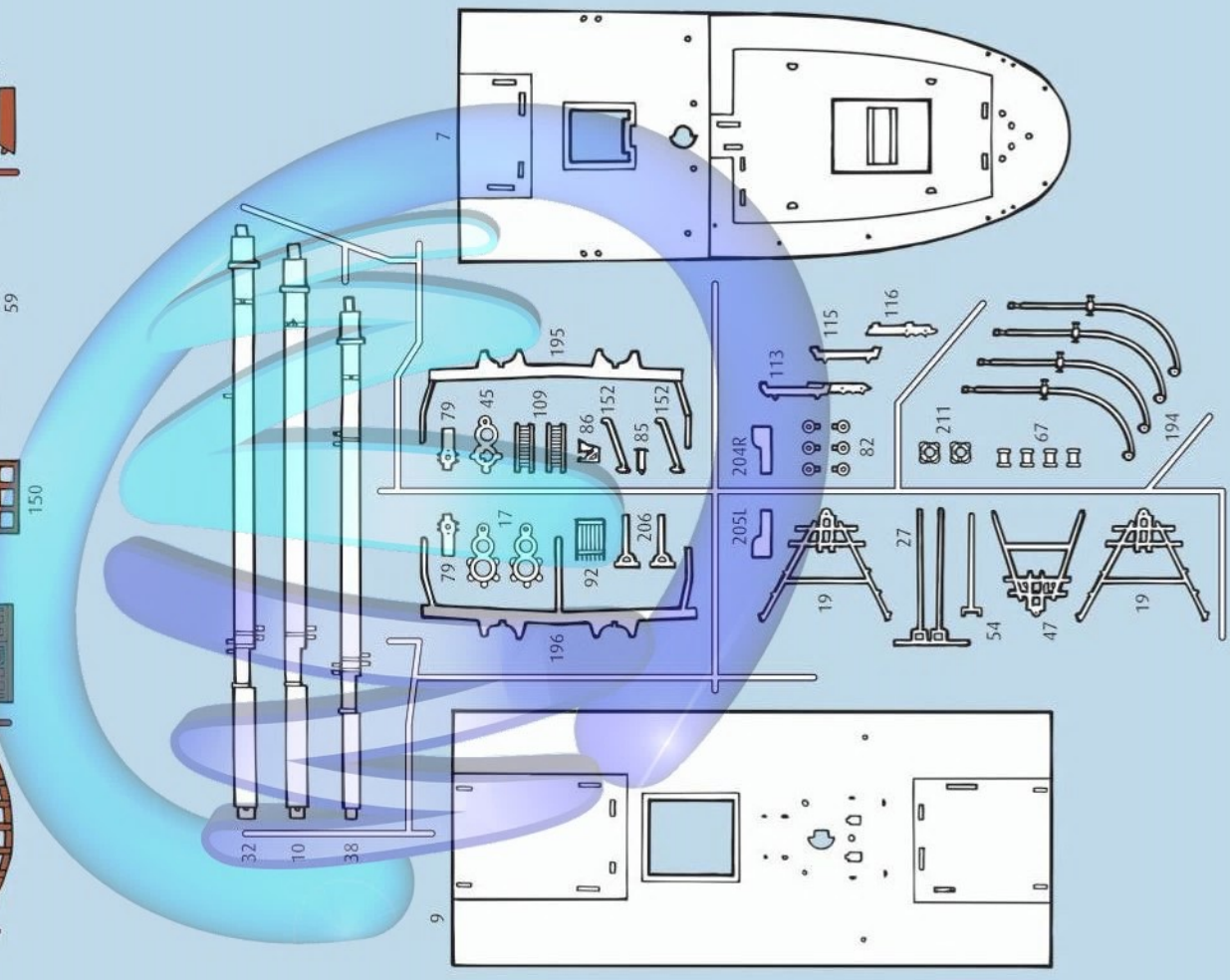
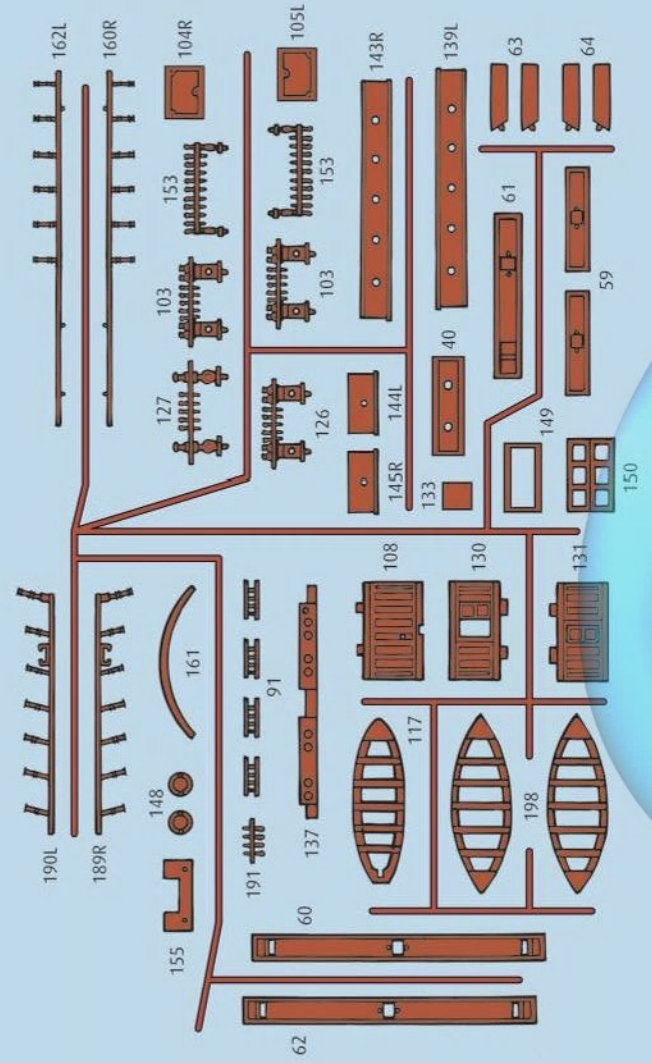
\*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

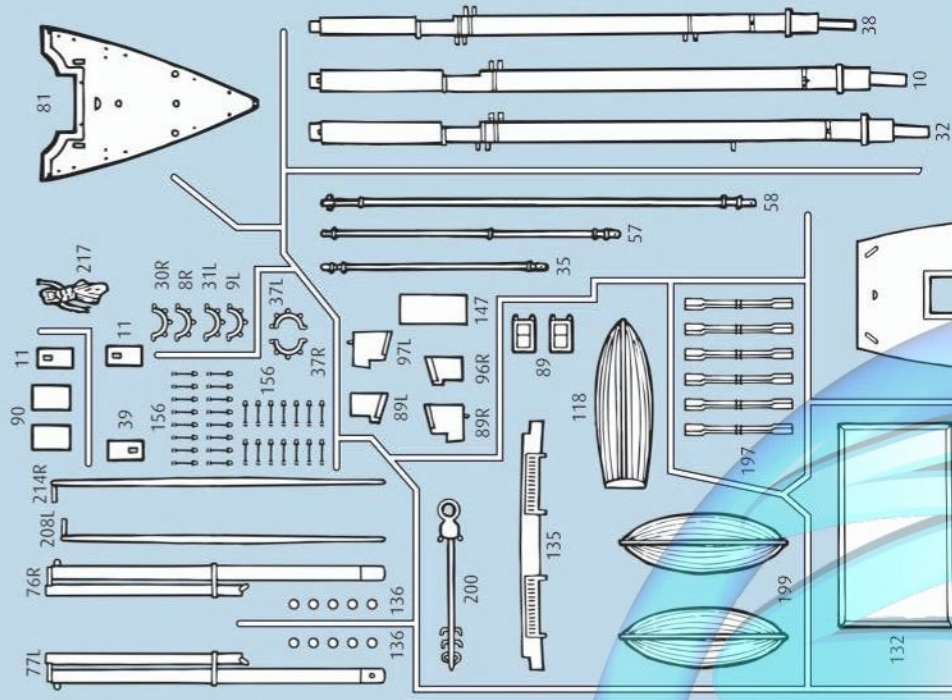
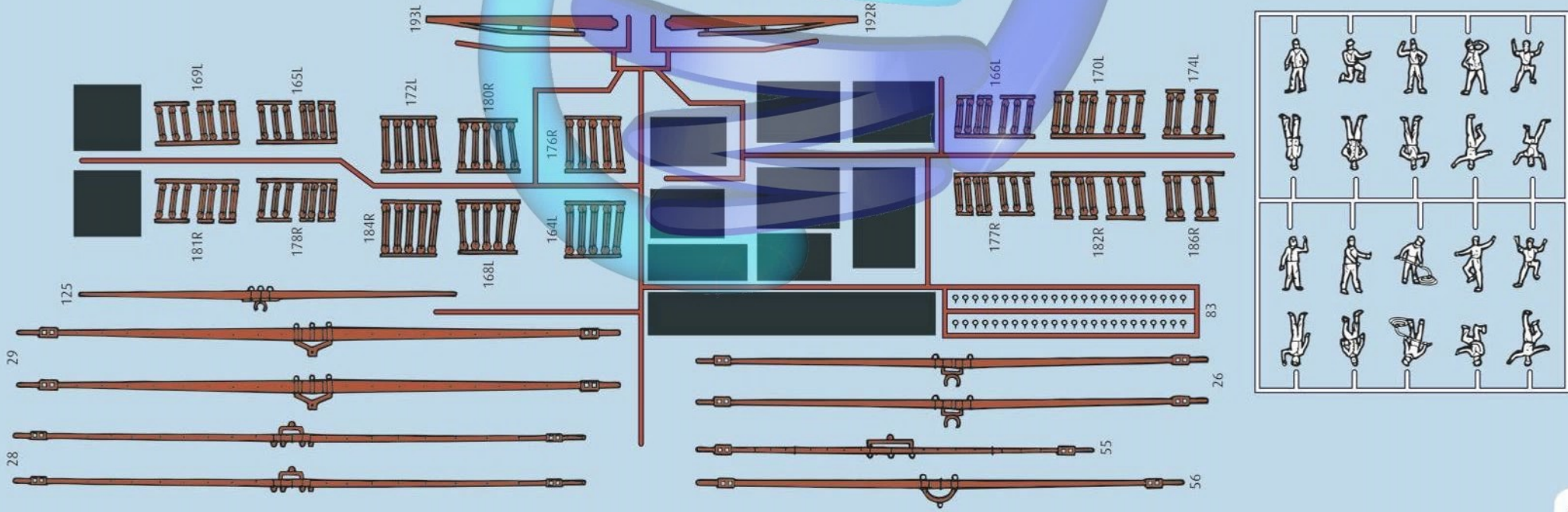
### Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op [service@revell.de](mailto:service@revell.de) of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.\*

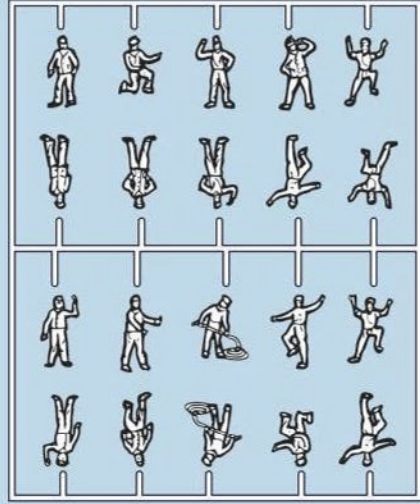
\*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemeoid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ingerichte bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.

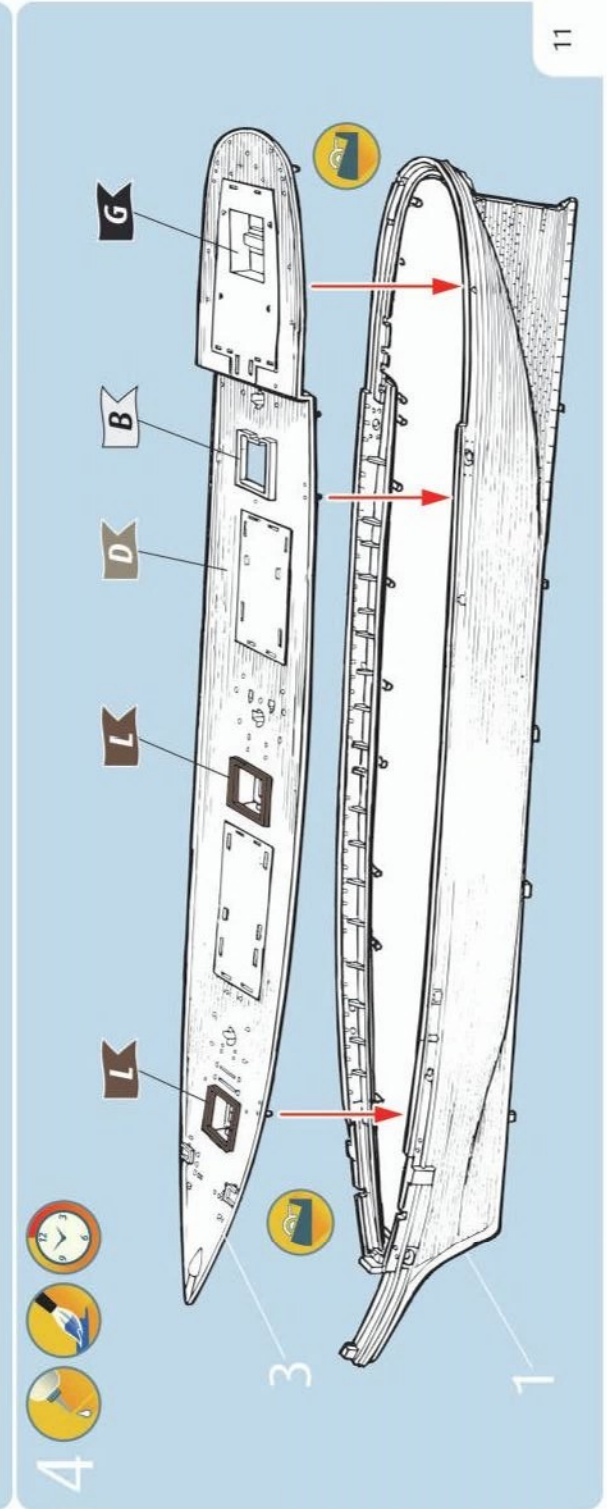
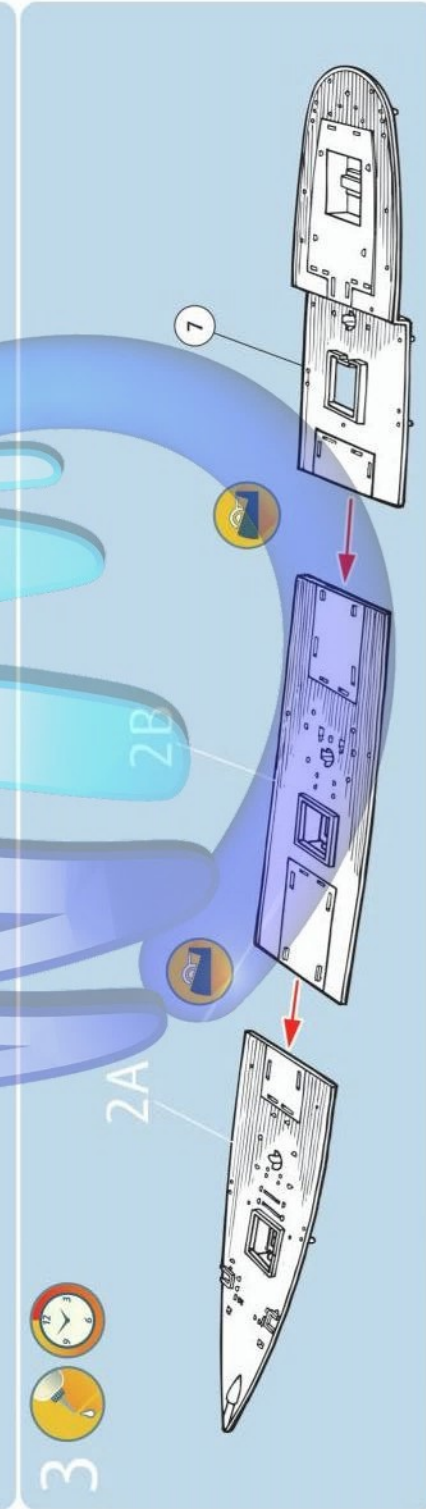
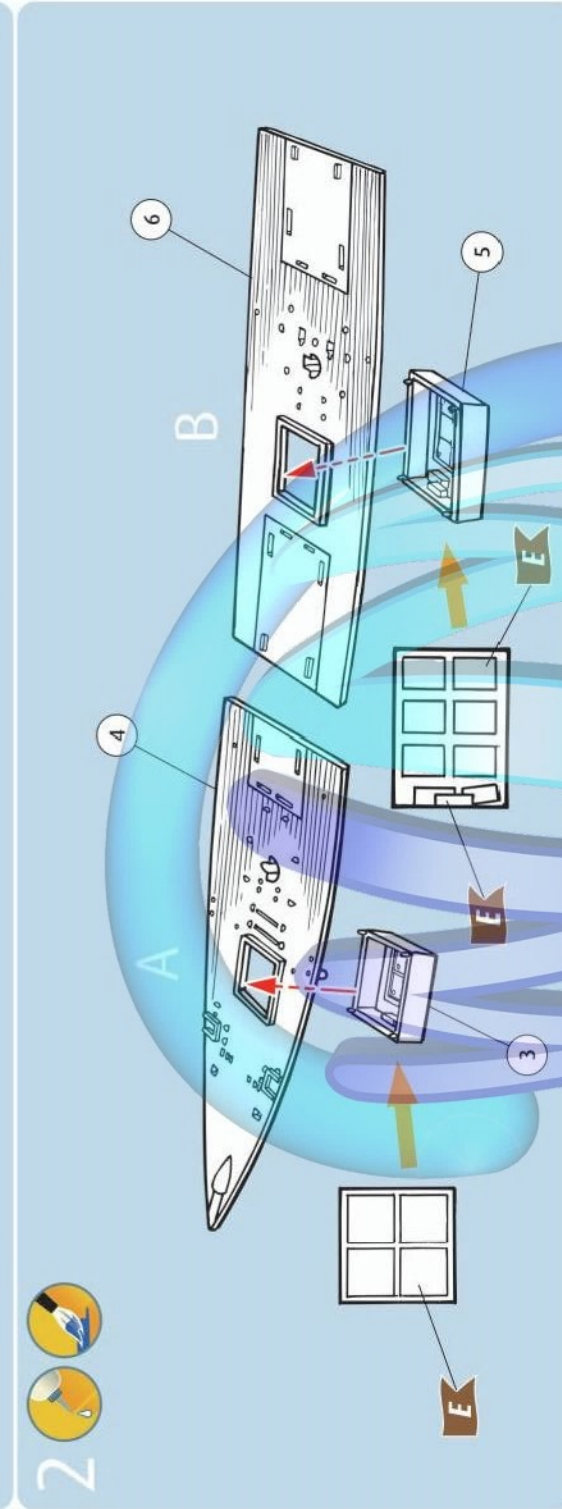
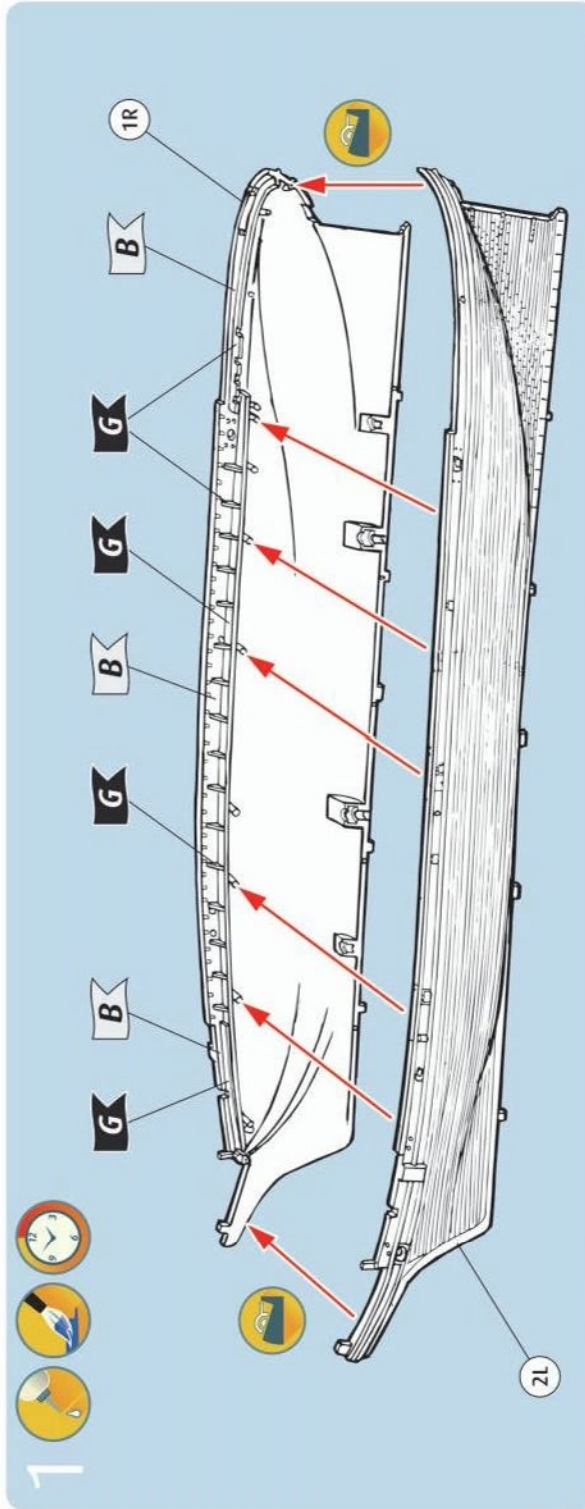


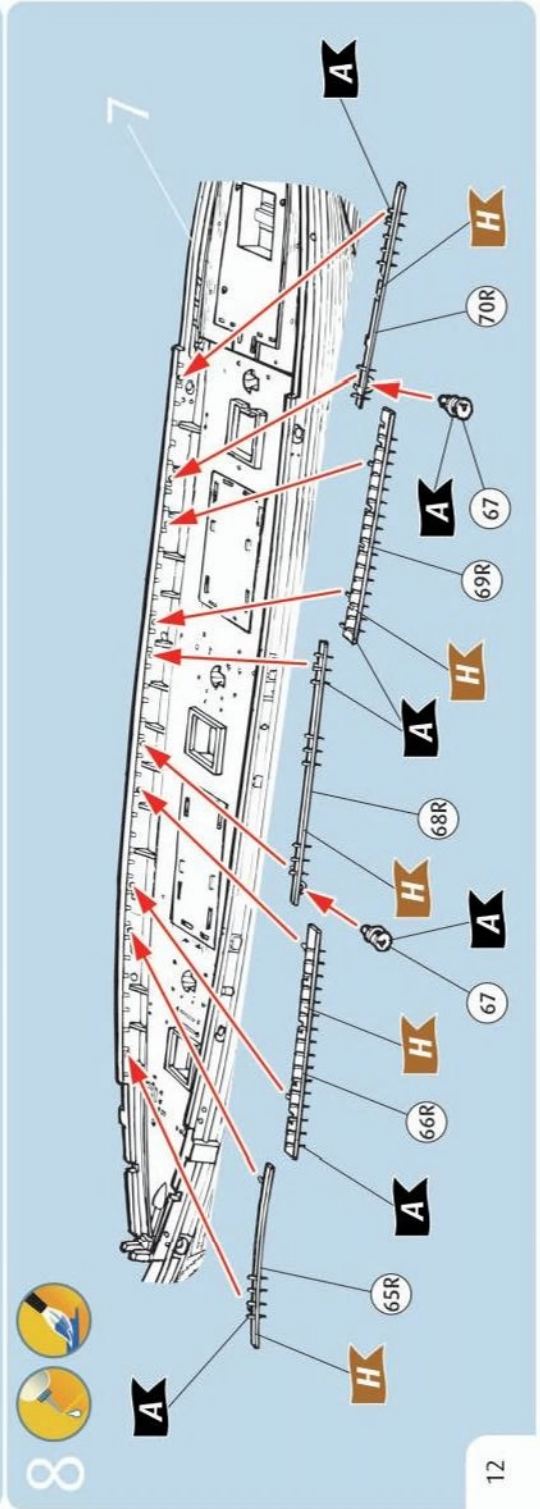
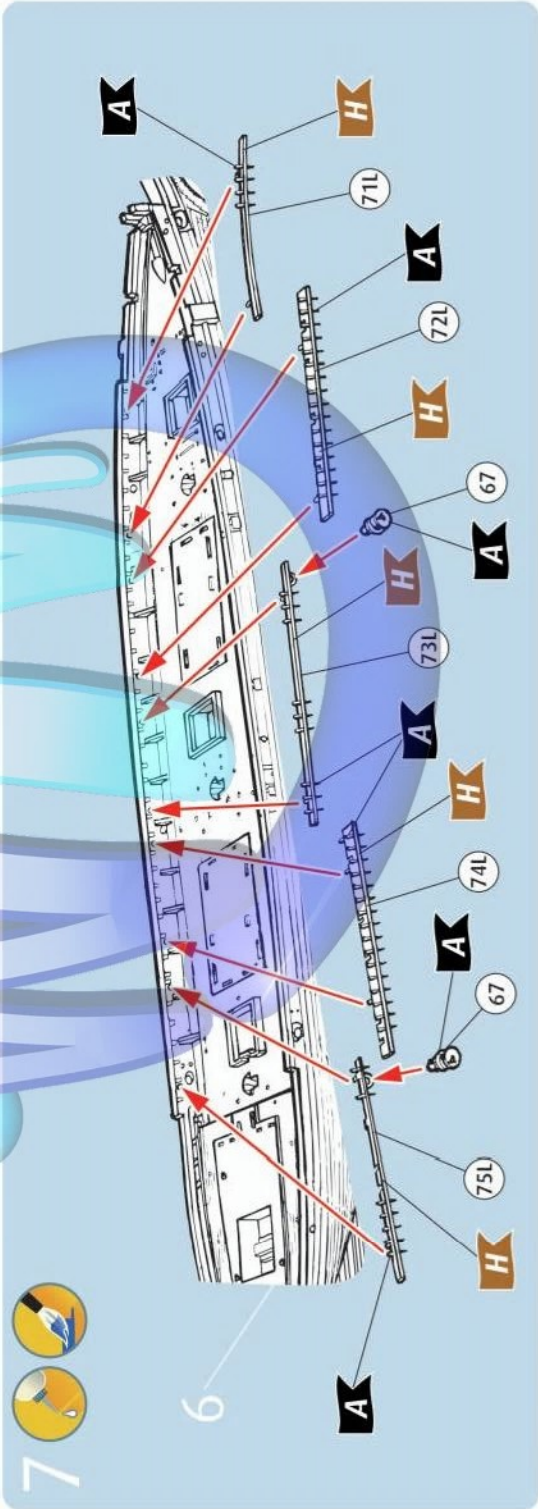
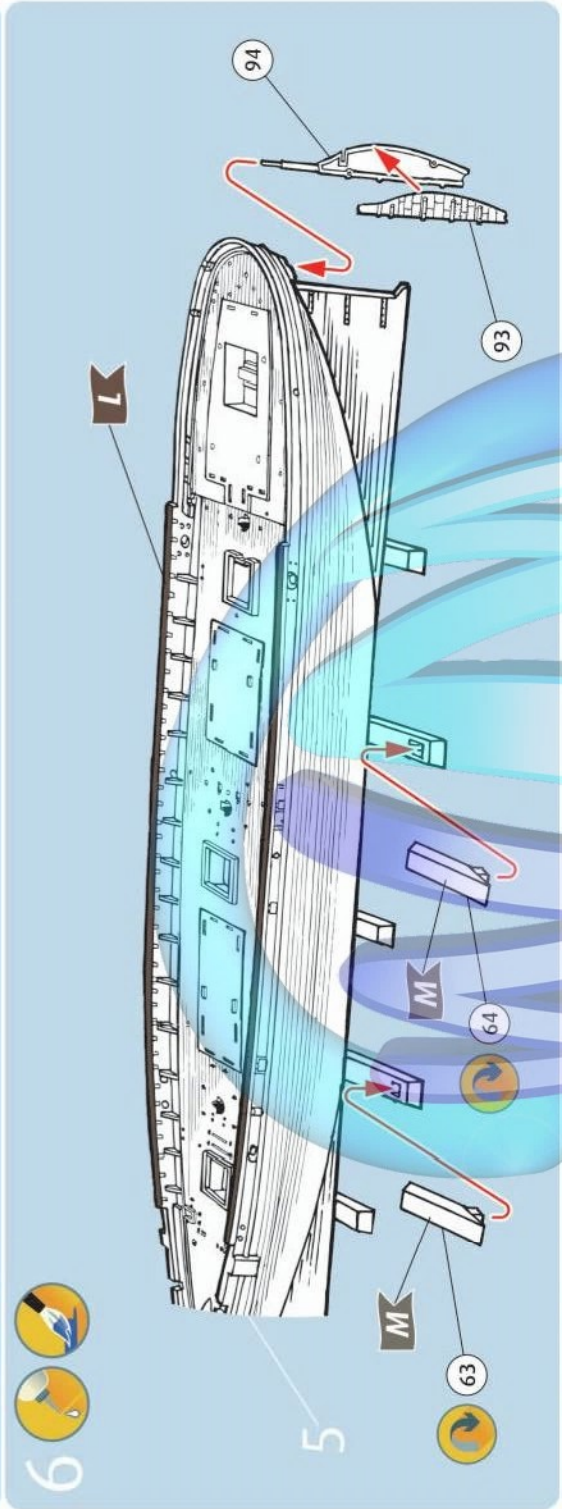
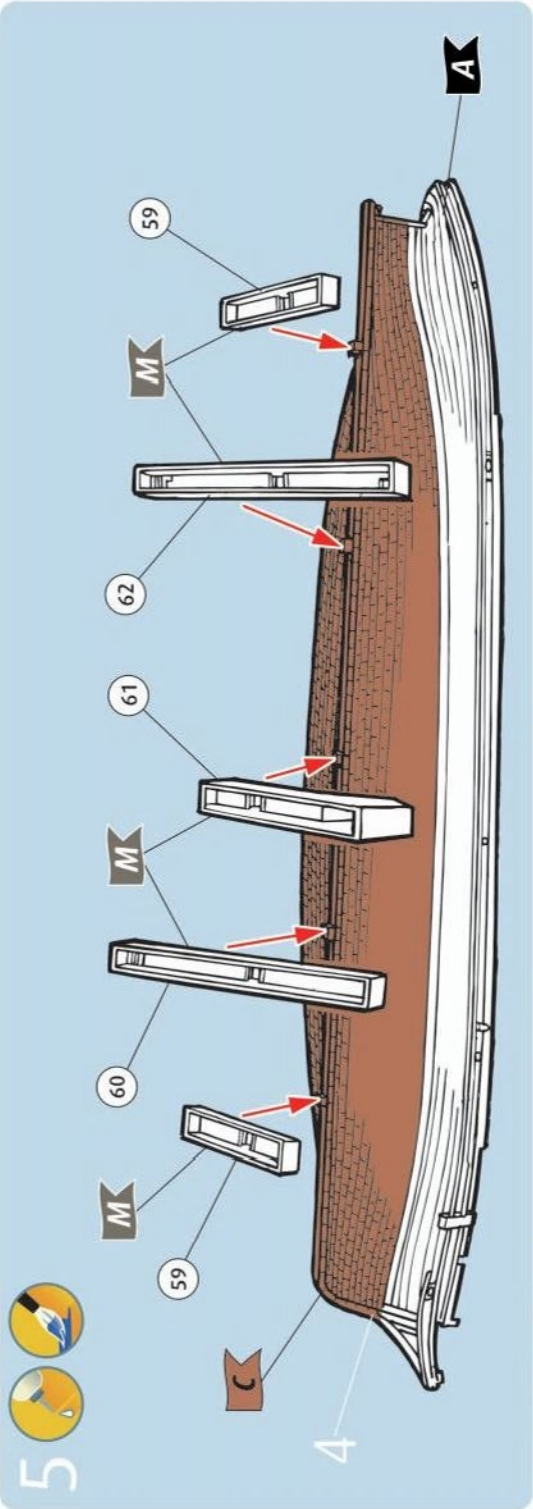




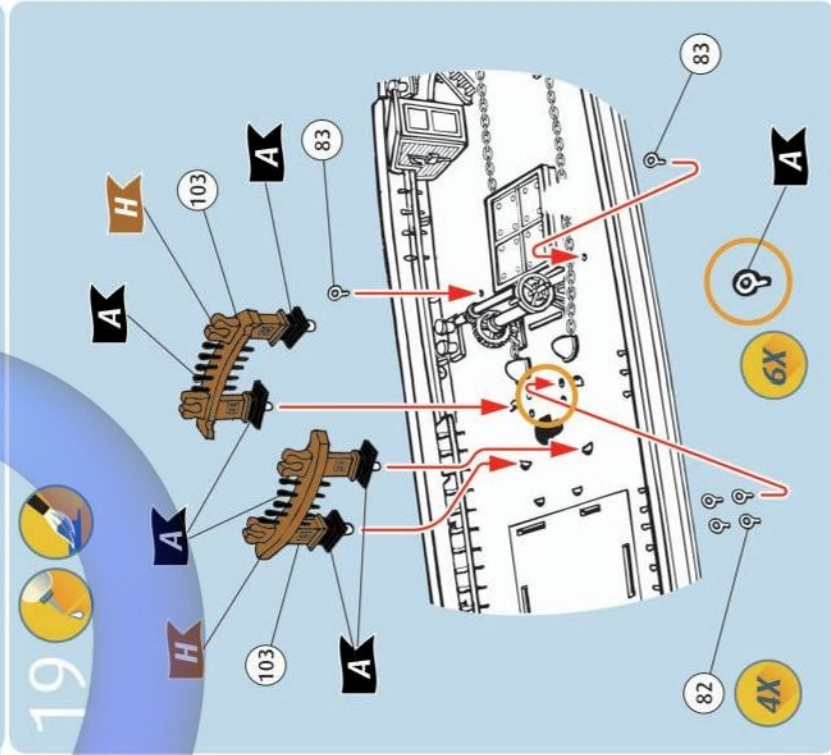
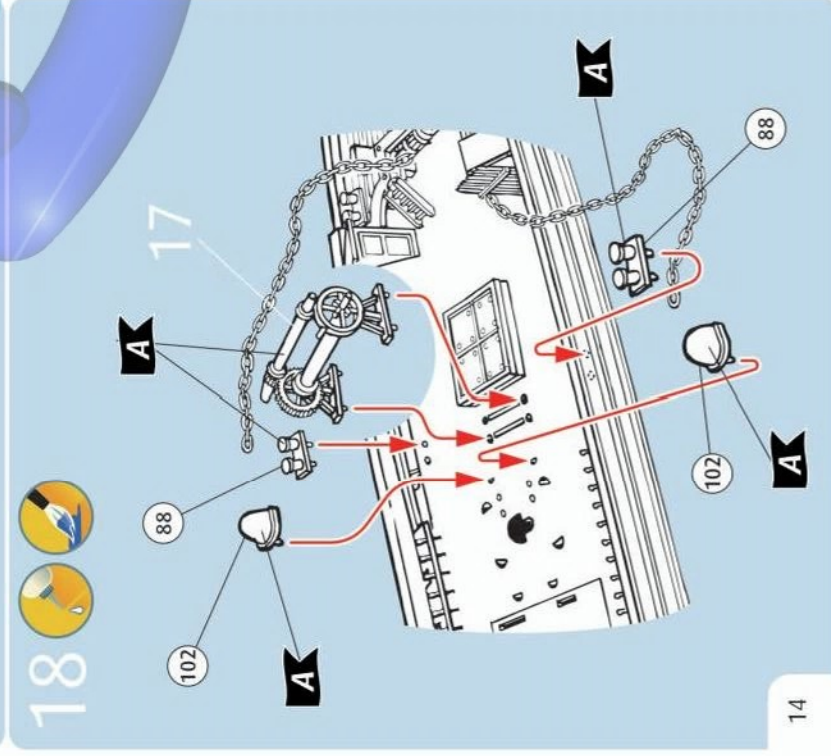
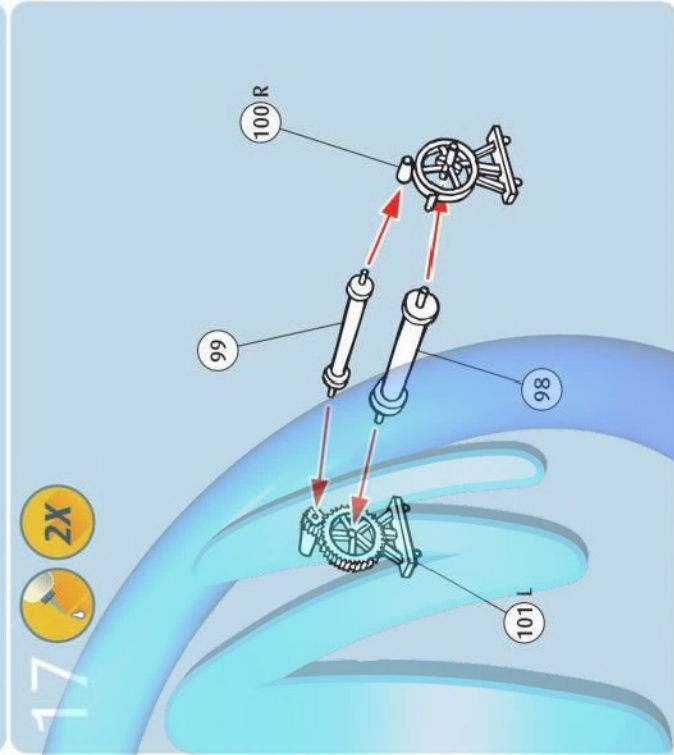
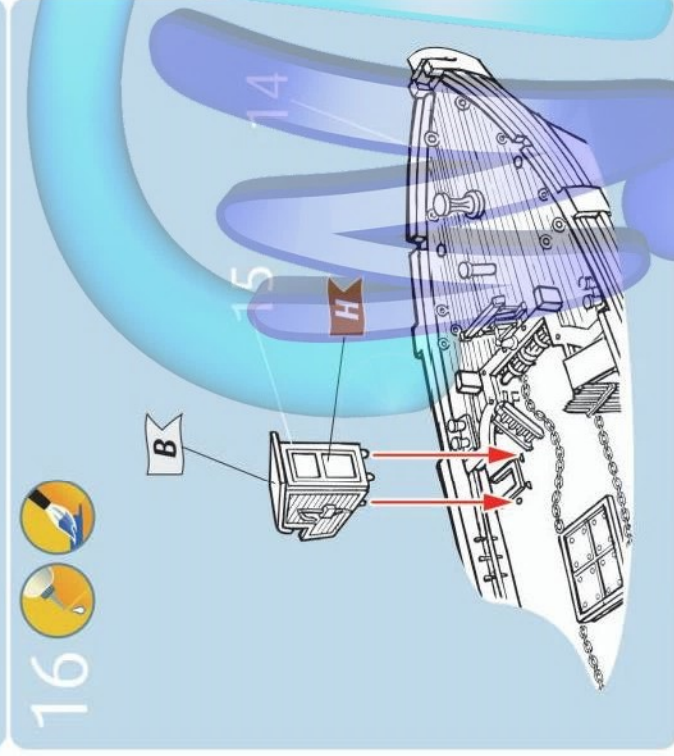
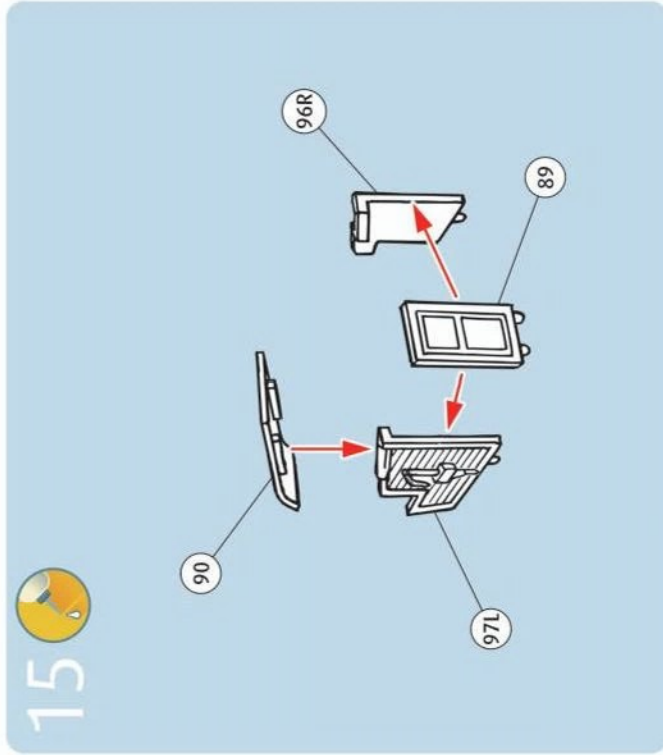
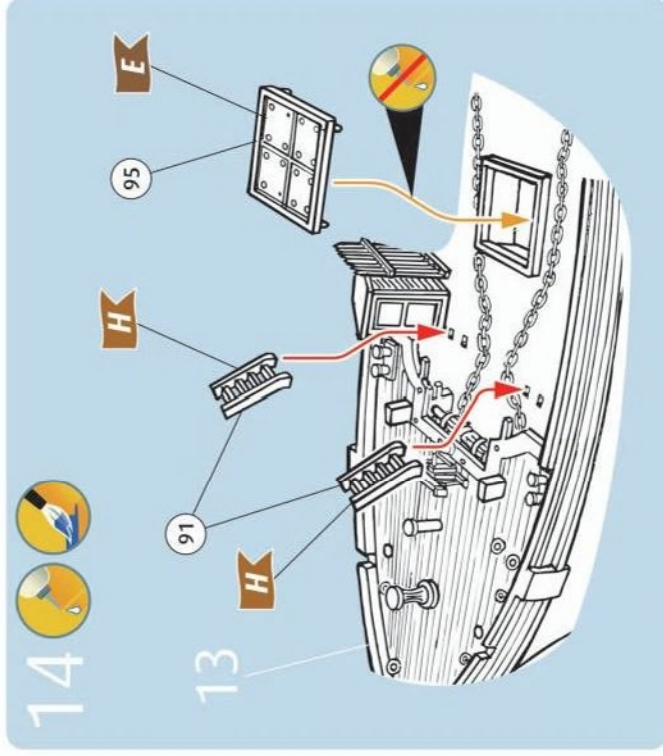
- Ⓒ Nicht benötigte Teile
- Ⓓ Parts not used.
- Ⓔ Pièces non utilisées.
- Ⓕ Niet benötigde onderdelen.
- Ⓖ Parti non necessarie.
- Ⓗ Peças no utilizadas.
- Ⓘ Peças não utilizadas.
- Ⓝ Dele der ikke skal bruges.
- Ⓞ Deler som ikke er nødvendige.
- Ⓟ Eij n dv ndiga delar.
- Ⓡ Tarpeittomat osat.
- Ⓢ Ненужные детали.
- Ⓣ Ненужные детали.
- Ⓤ Niepotrzebne cz ści.
- Ⓡ Niepotrzebne dily.
- Ⓢ Szukszegtelien alk tr szek.
- Ⓣ Nepotr bn  diely.
- Ⓤ Piiese care nu sunt necesare.
- Ⓡ Ненужни детали.
- Ⓢ Nepotr bn  dieli.
- Ⓣ Мп  ρησιποιουμενα μέρη.
- Ⓤ Gerekli olmayan par alar.





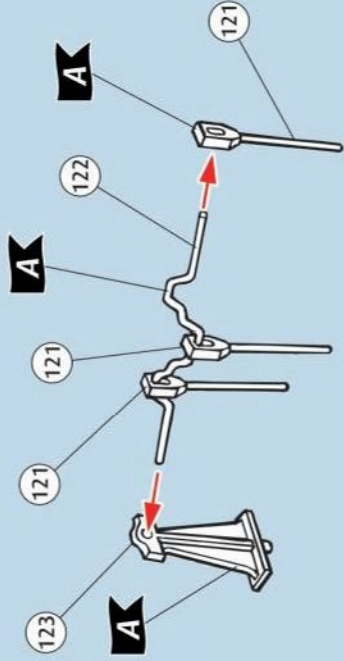




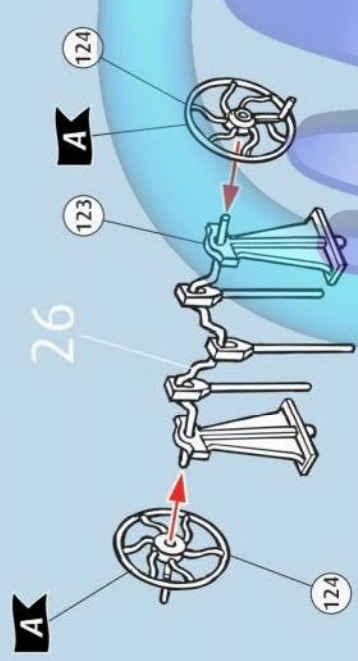




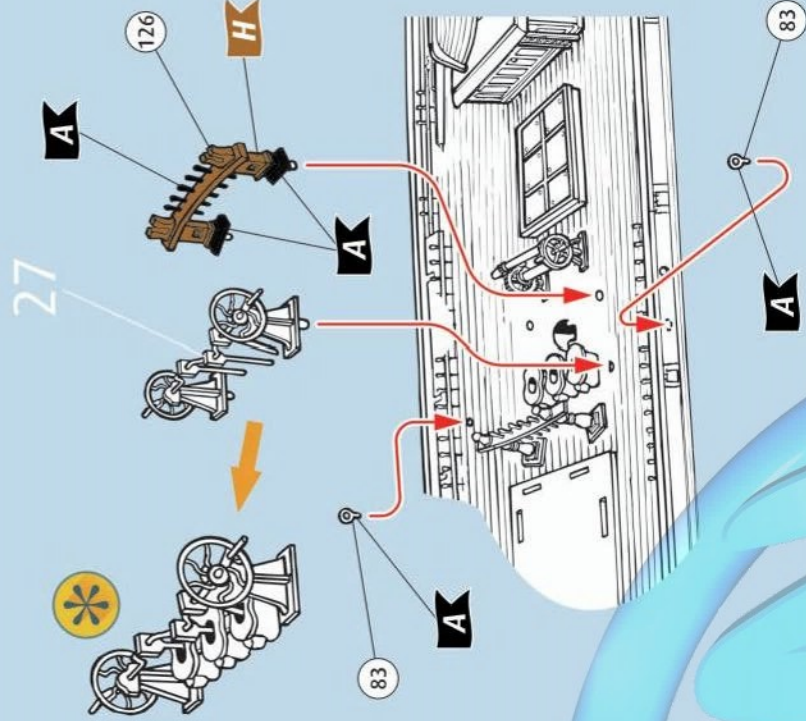
26



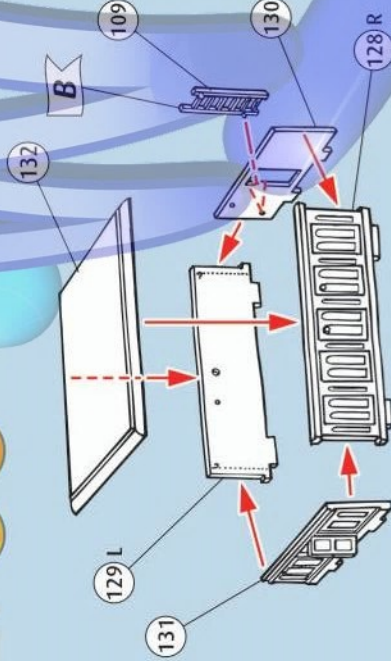
27



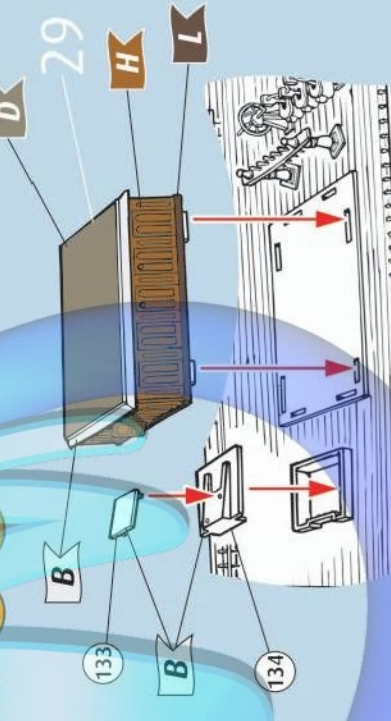
28



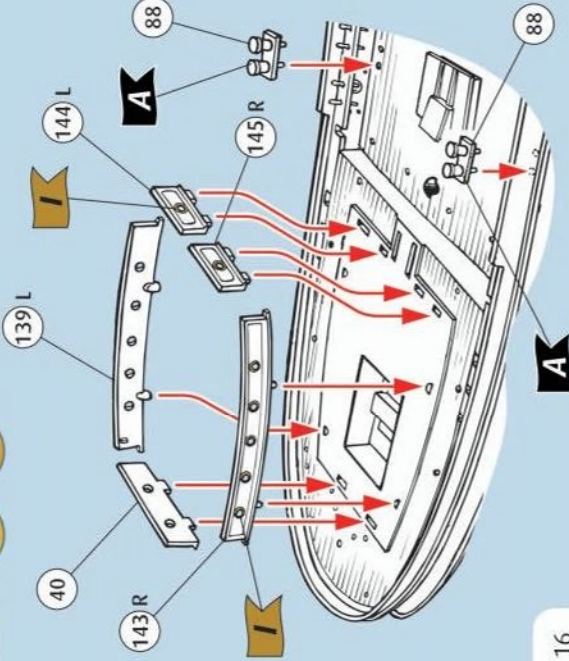
29



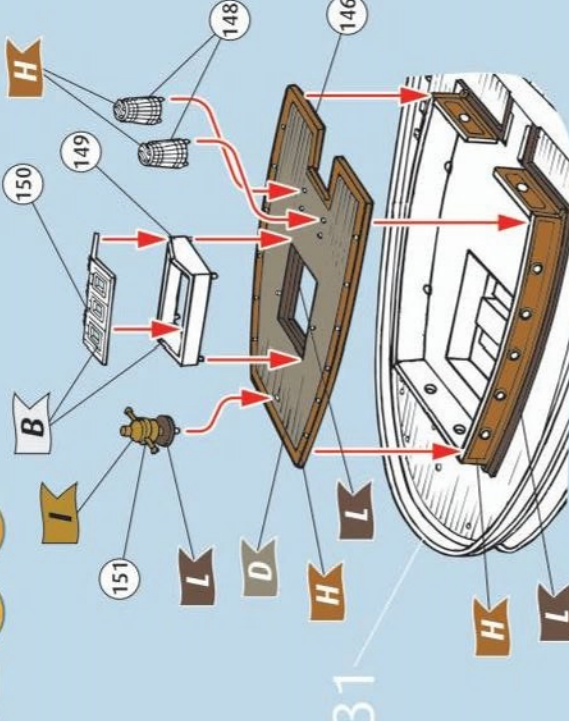
30

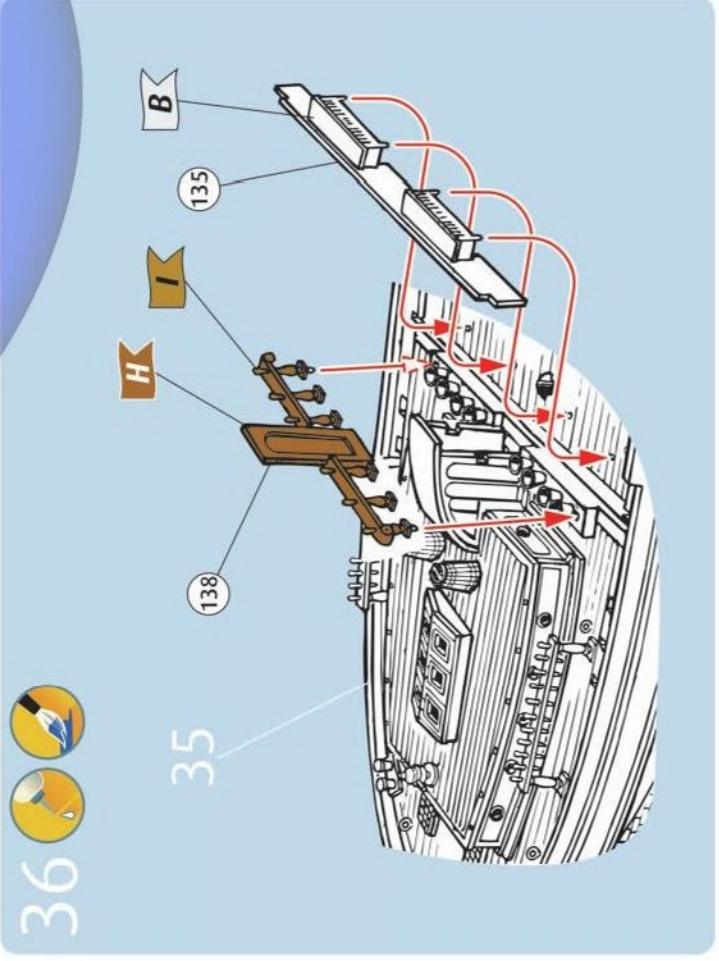
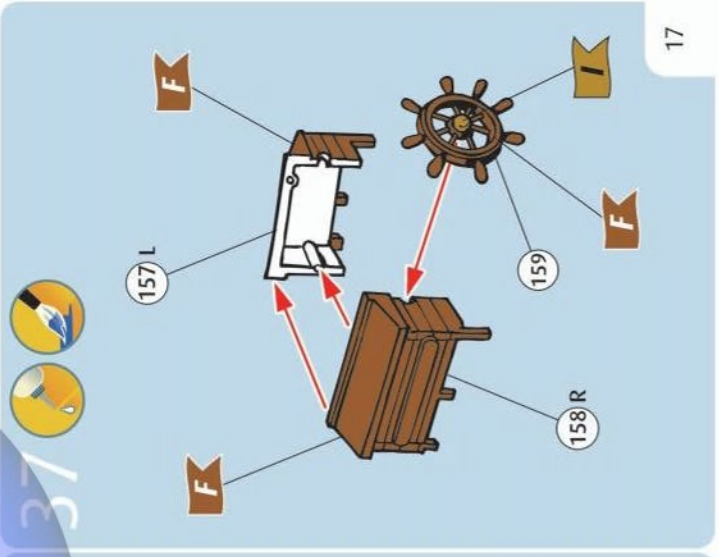
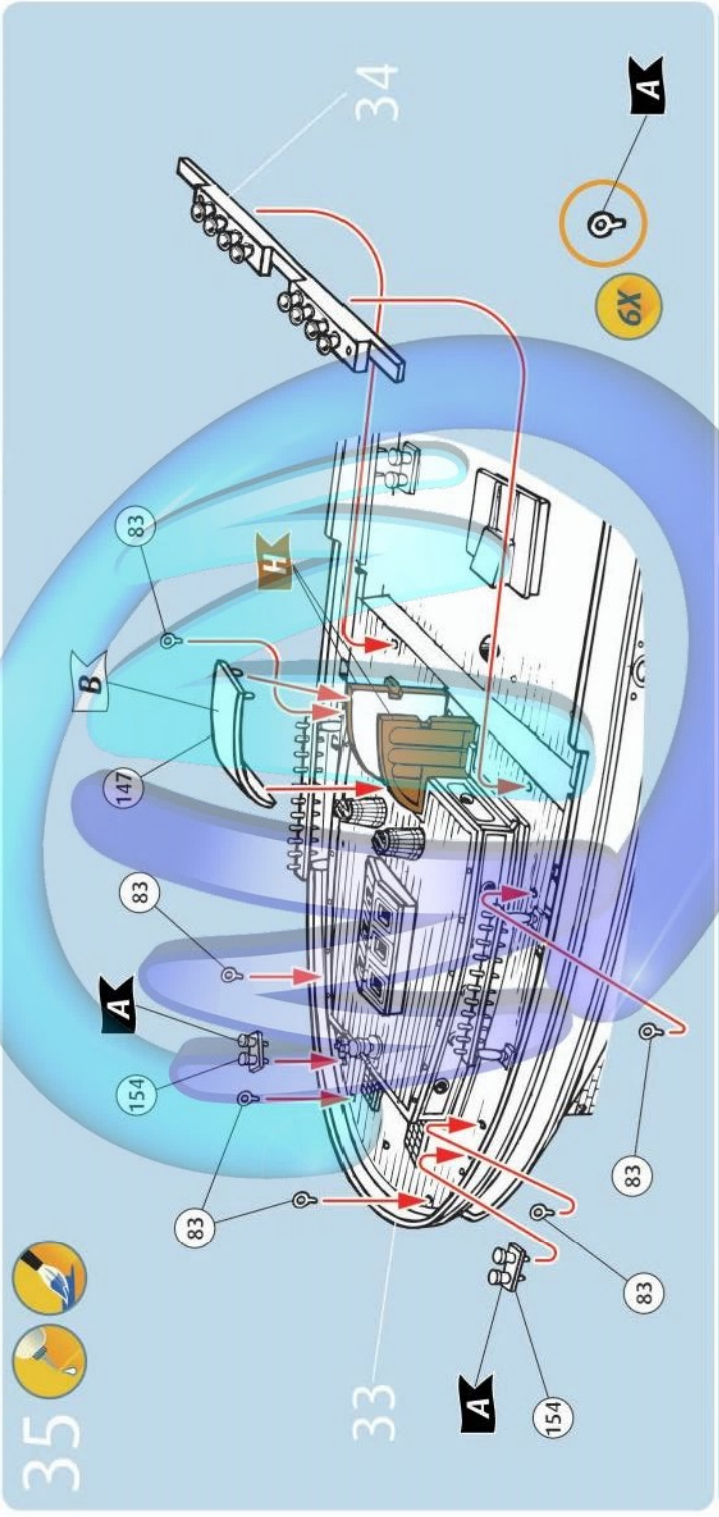
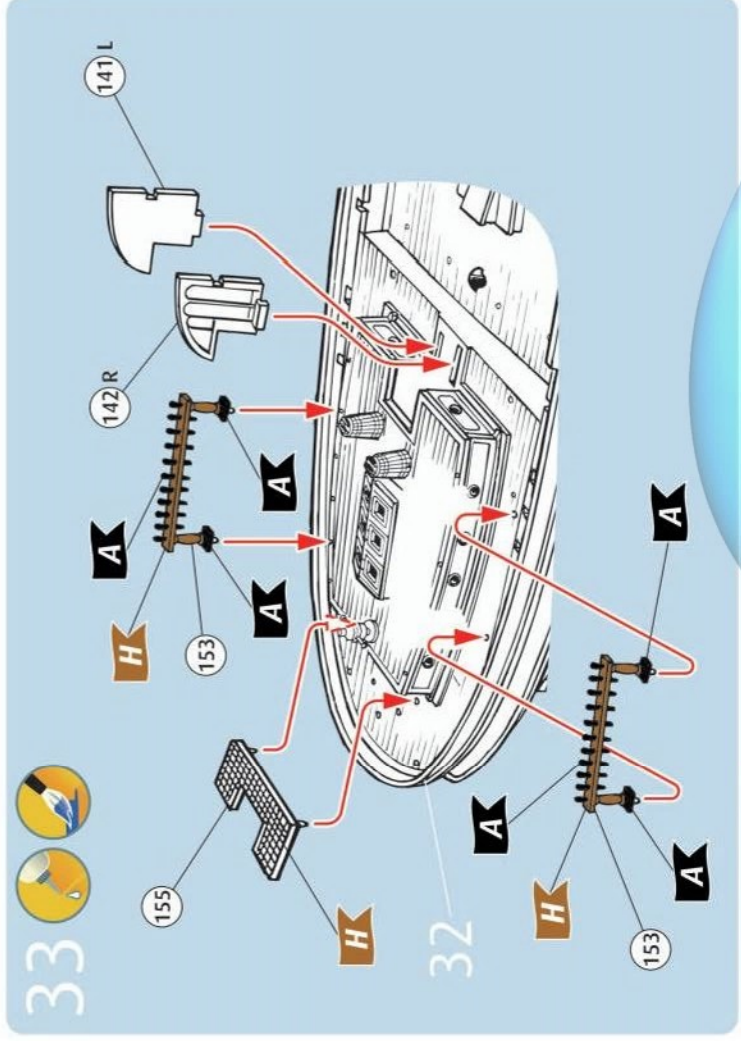
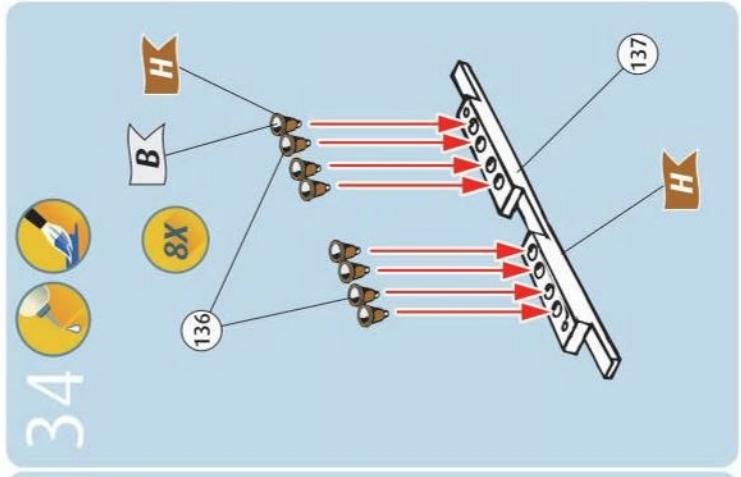


31



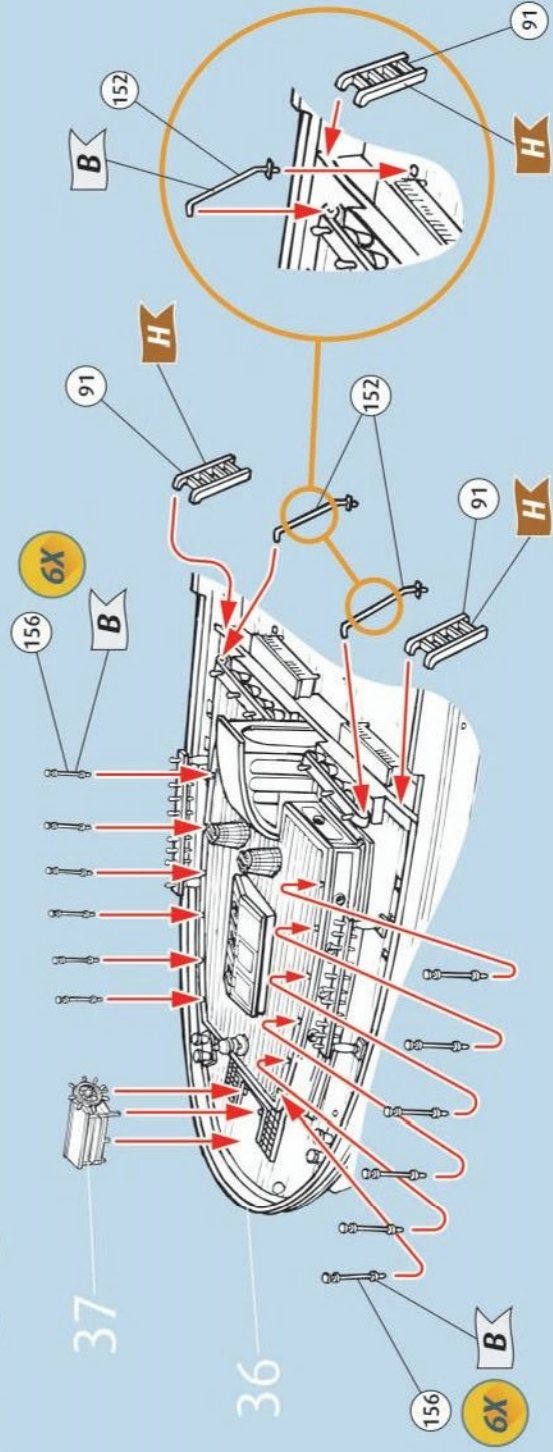
32



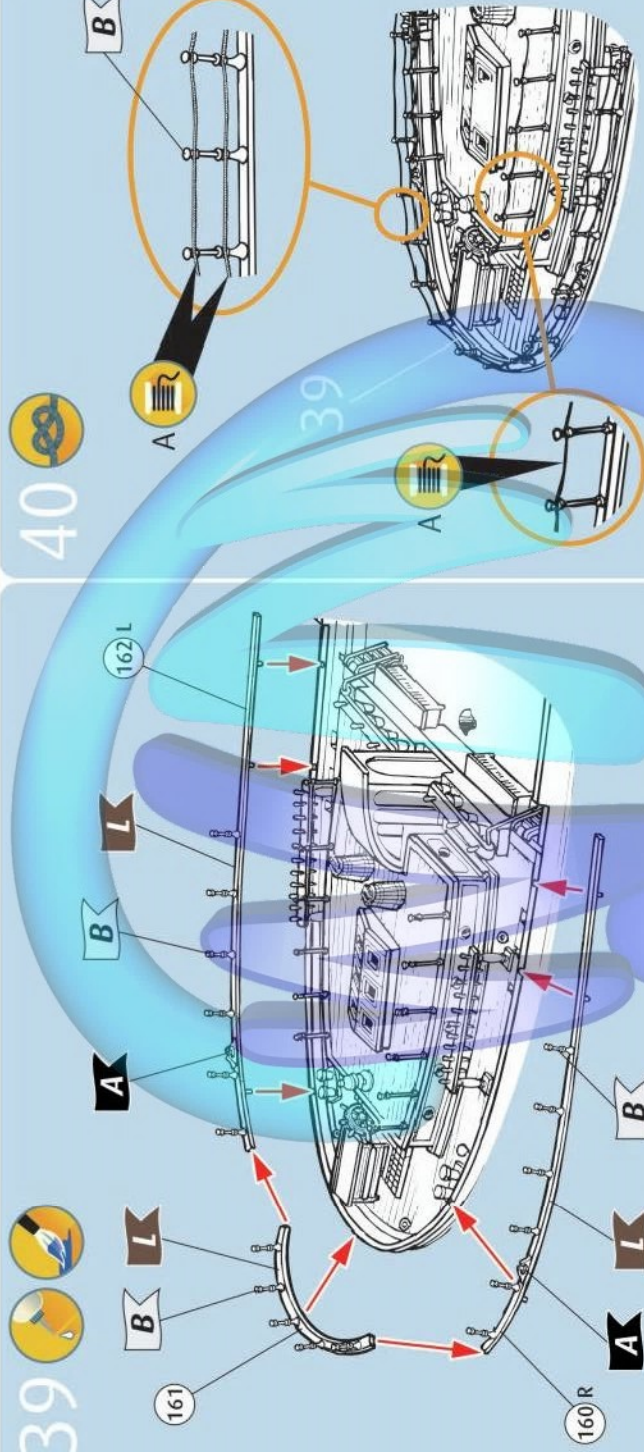




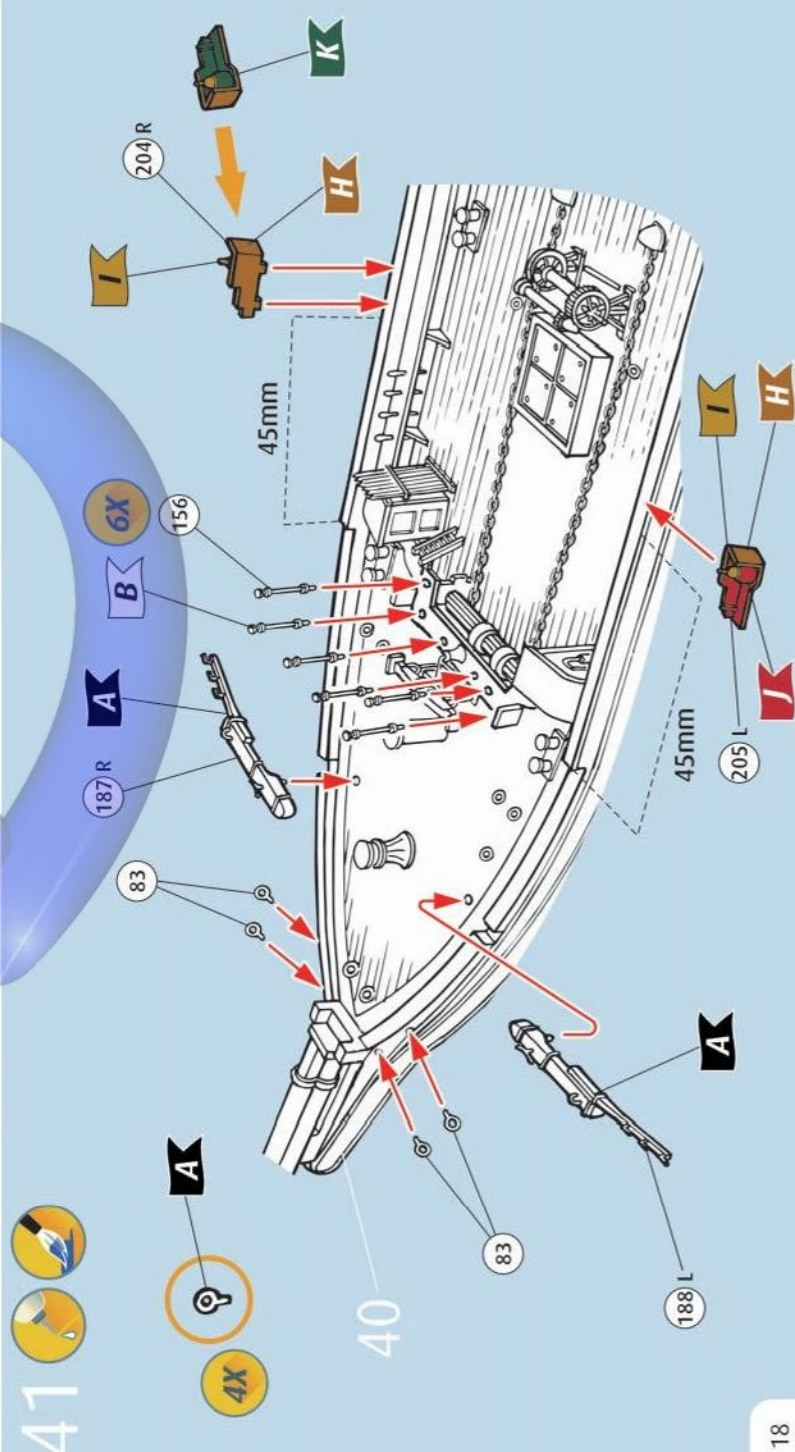
38

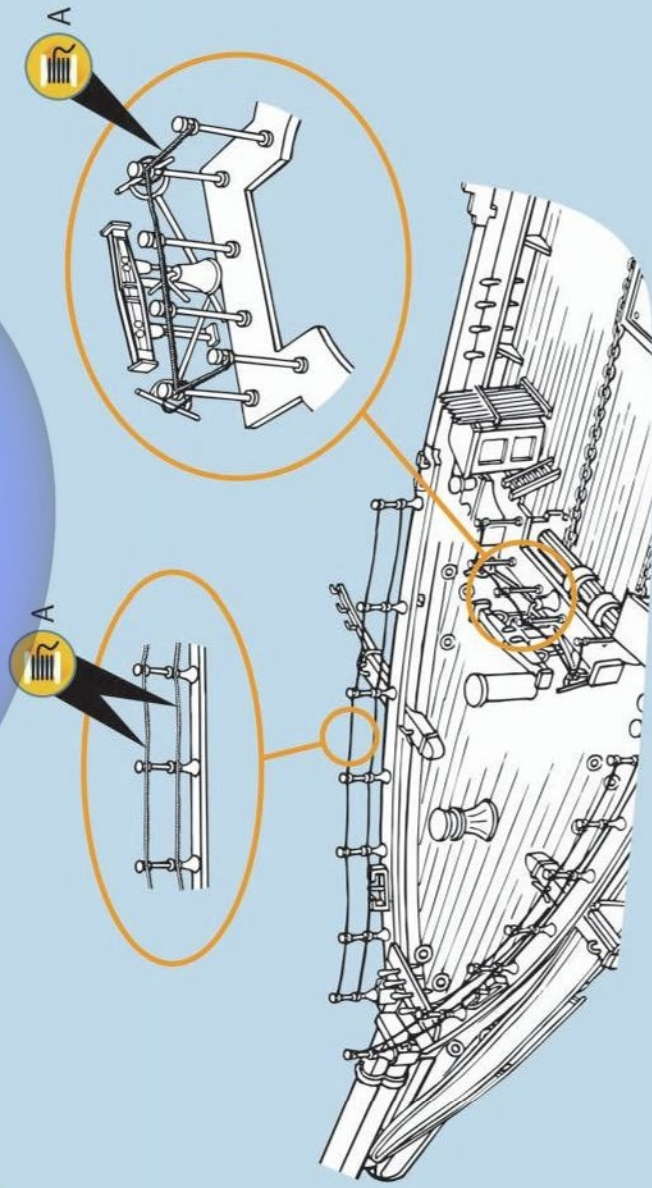
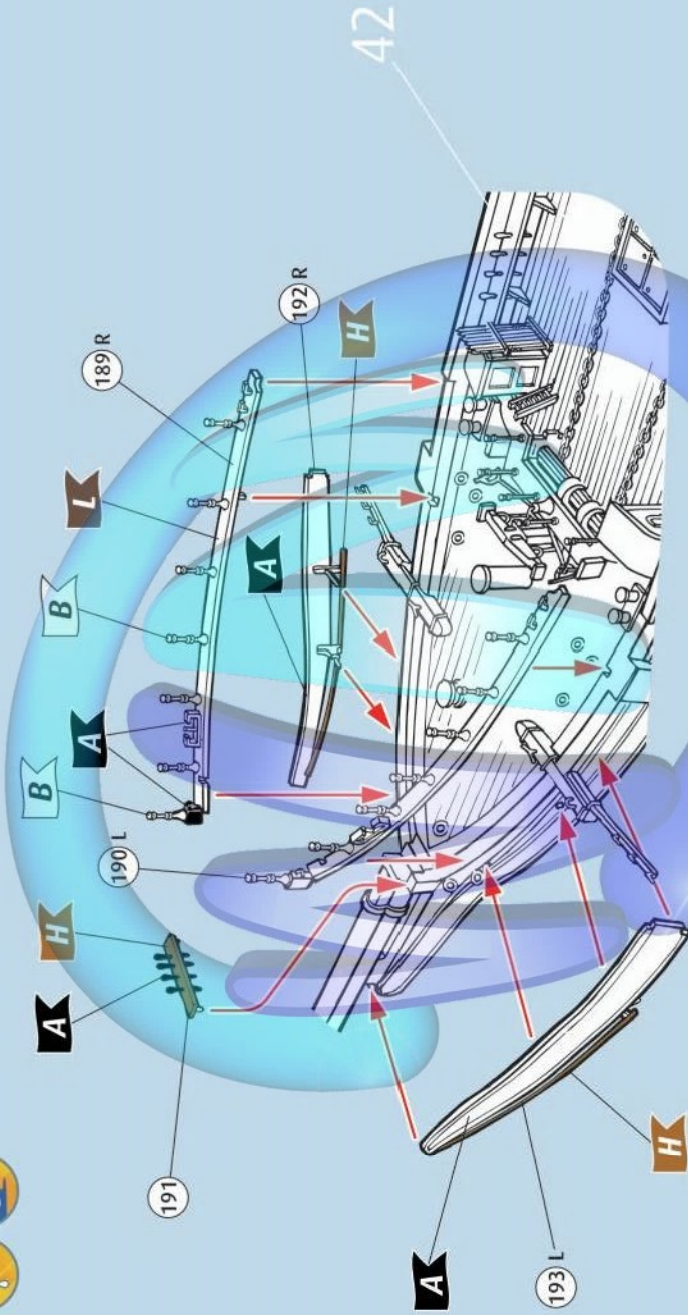
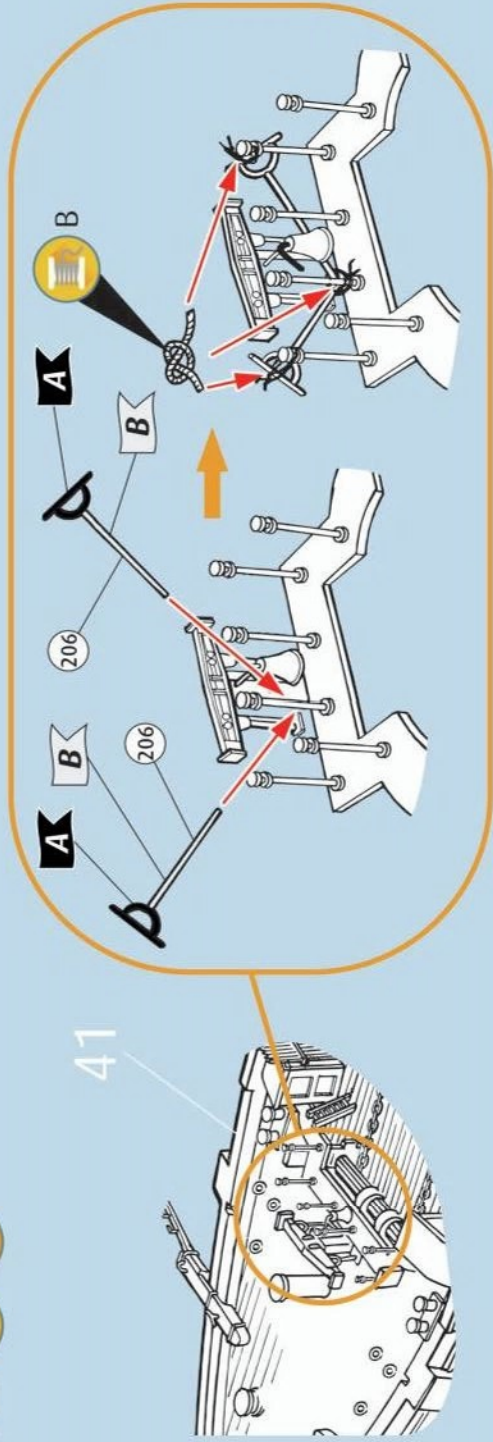


39



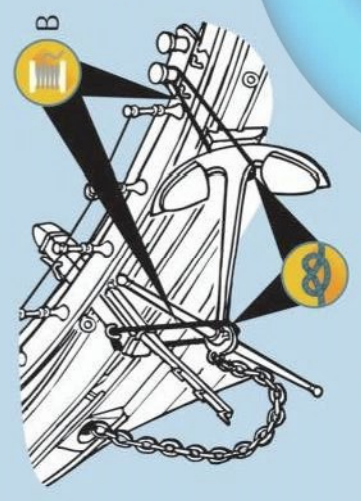
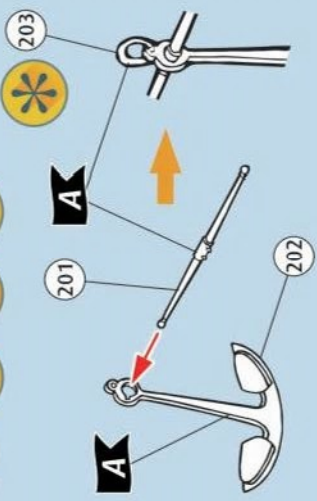
41





45

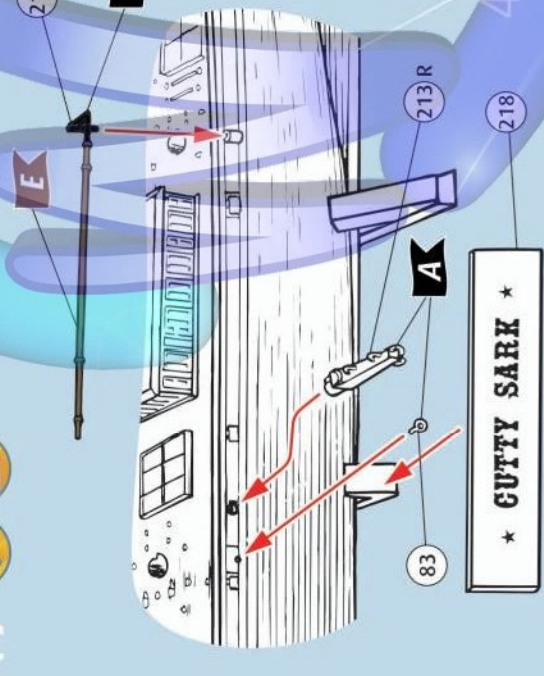
2X



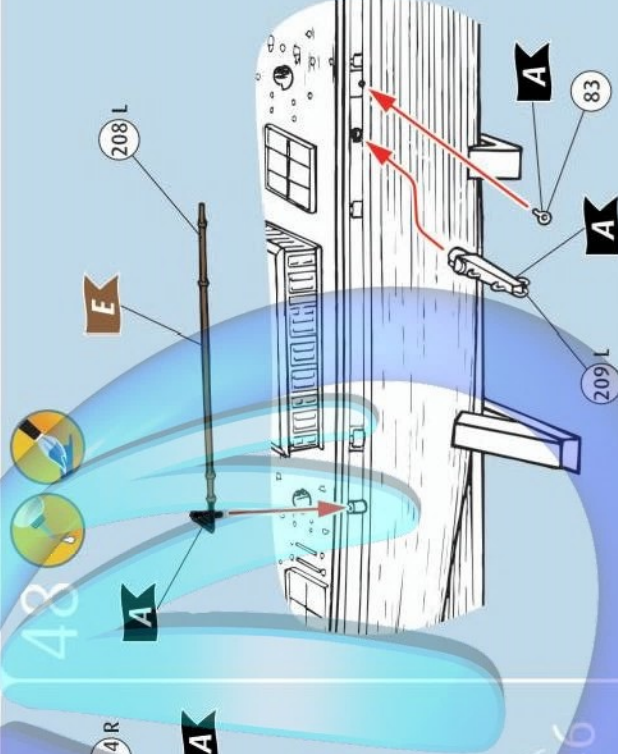
46



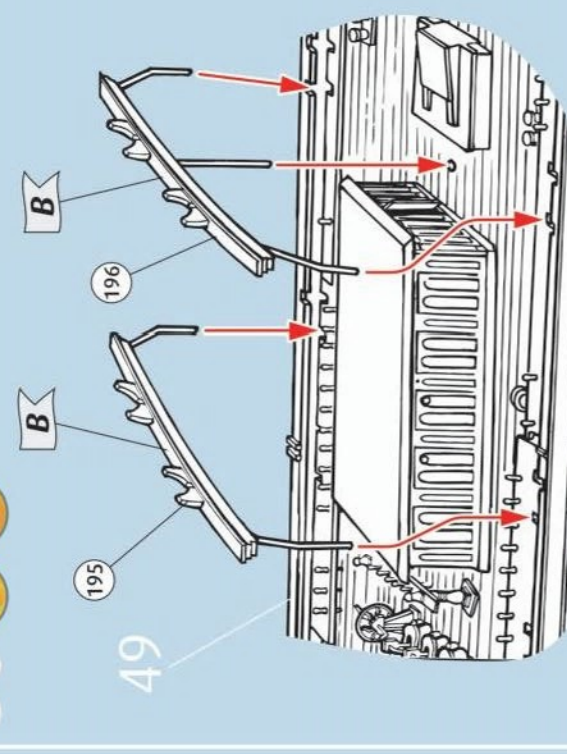
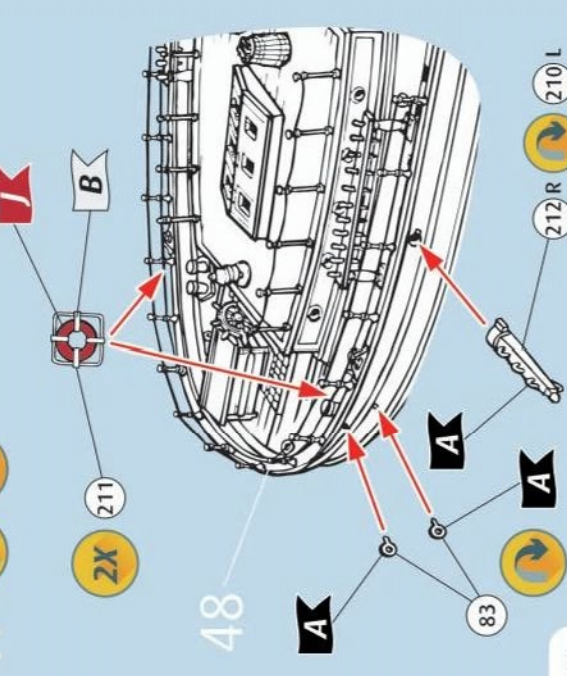
47

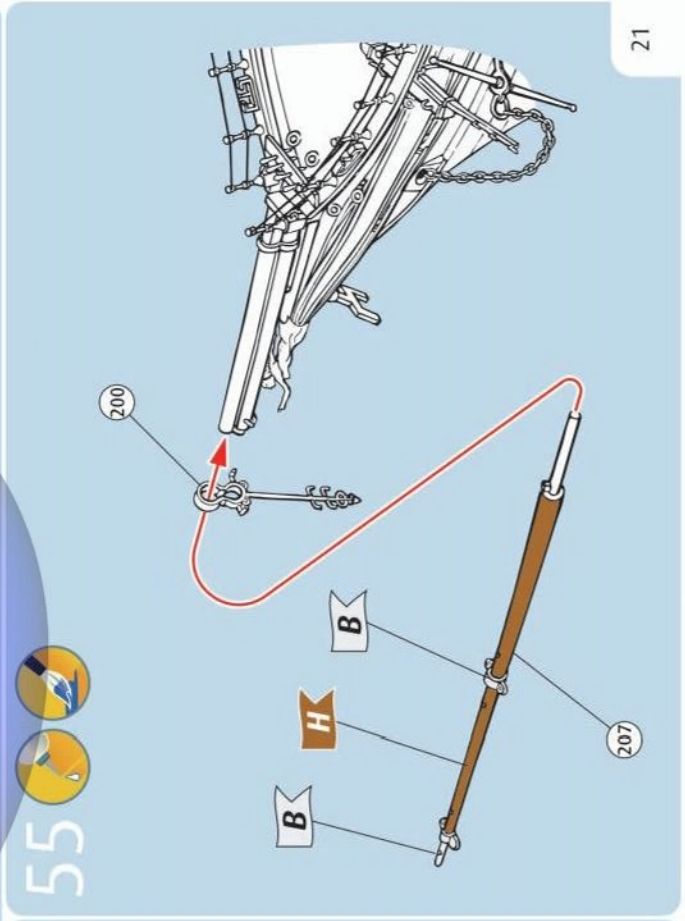
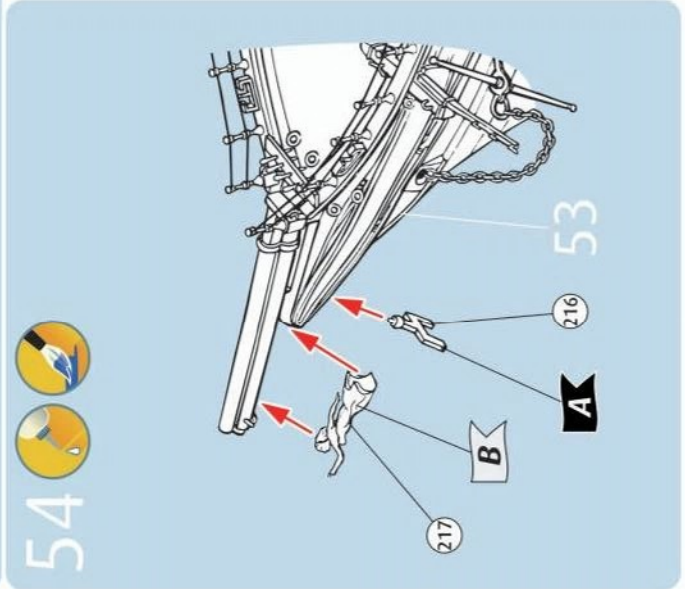
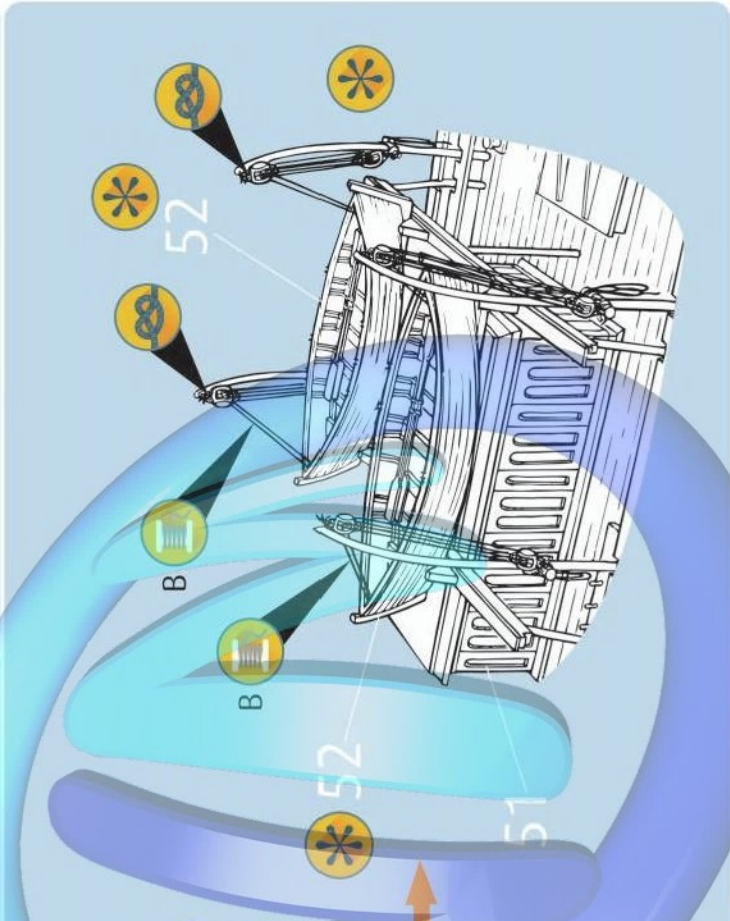
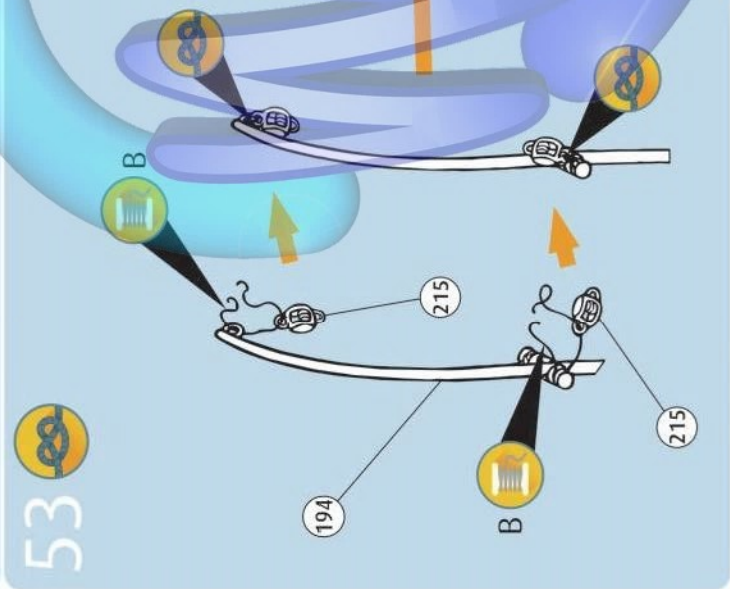
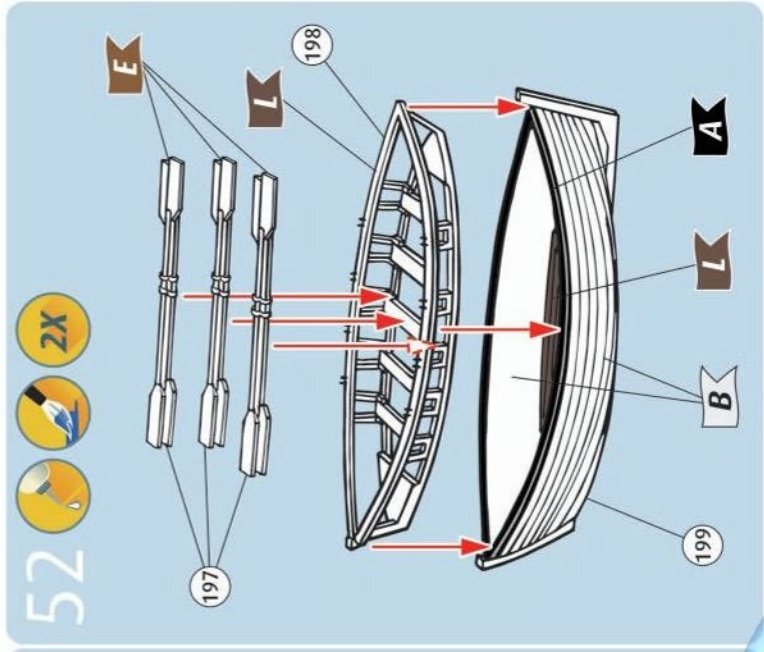
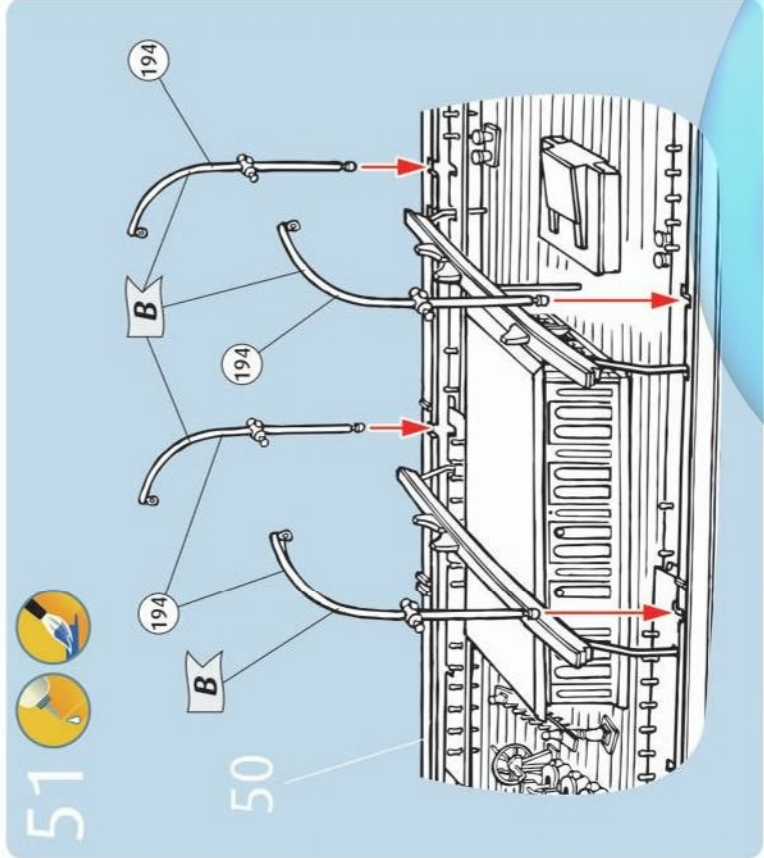


★ CUTTY SARK ★

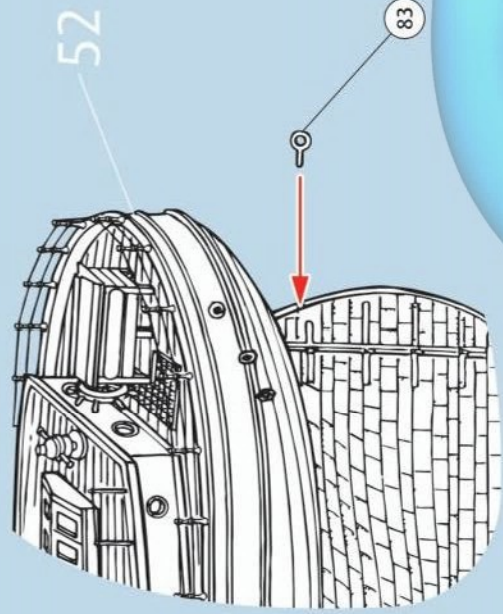


49





56



52

83

57

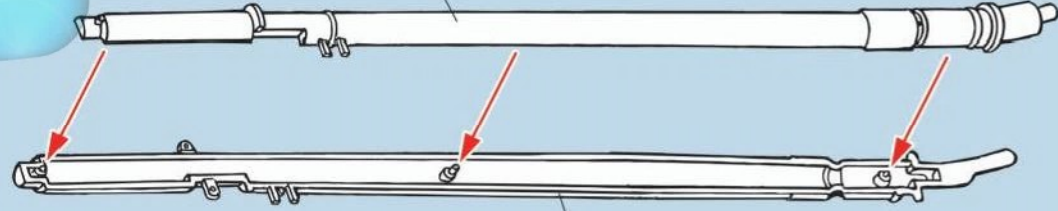


D



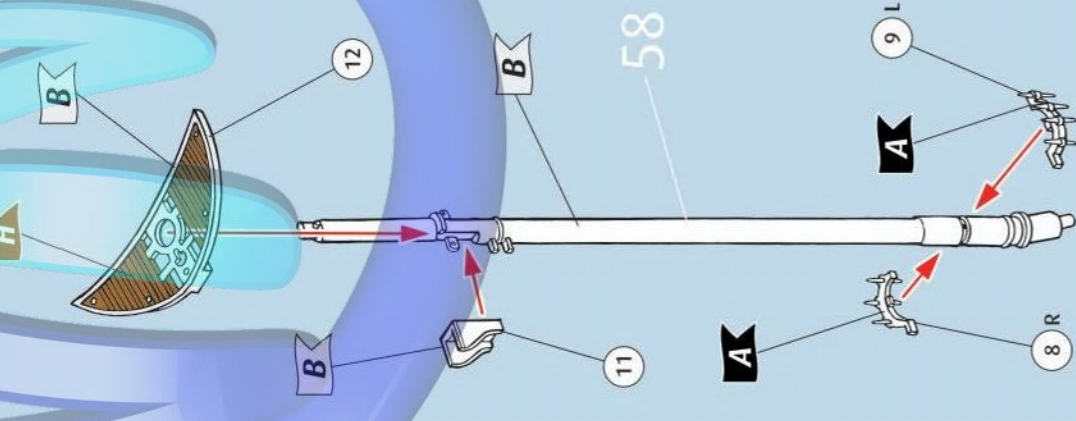
<-> ~ 13,5 cm

58



10

59



10

11

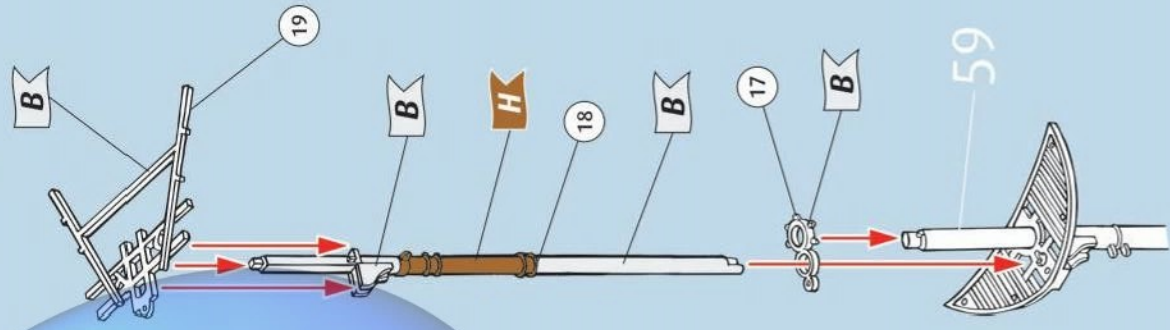
12

58

8 R

9 L

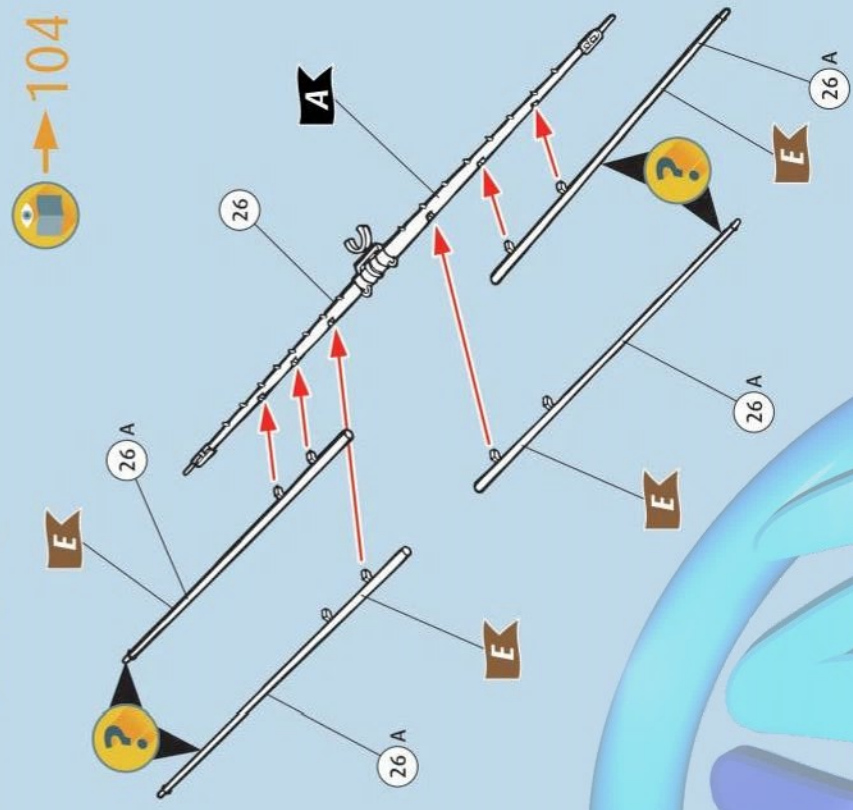
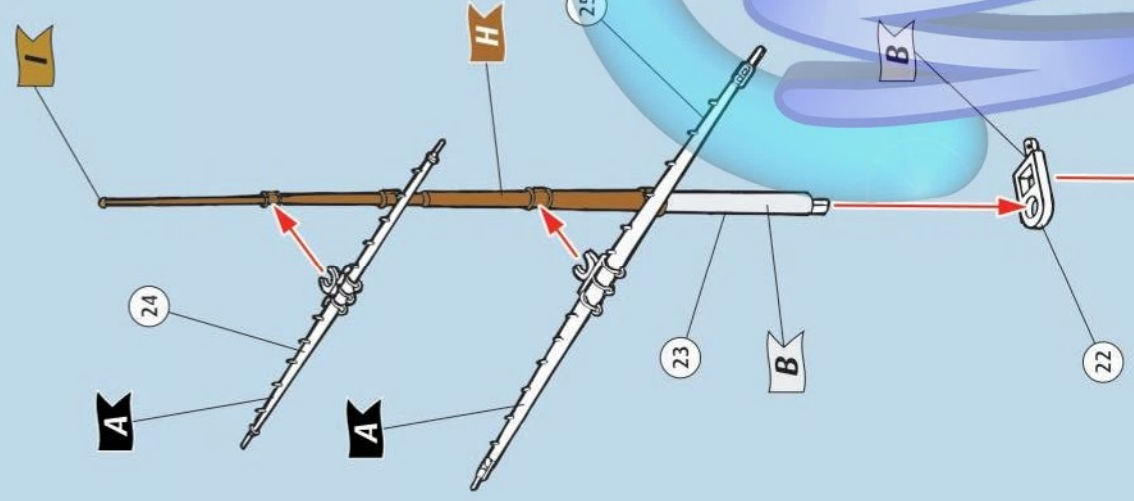
60



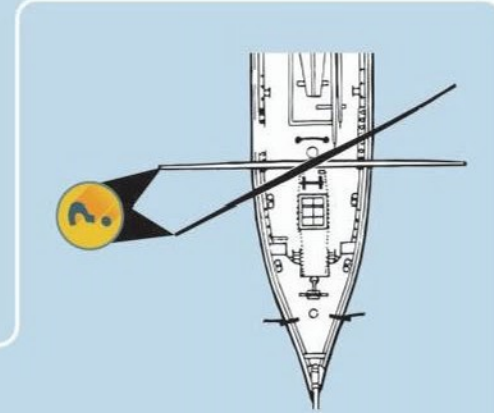
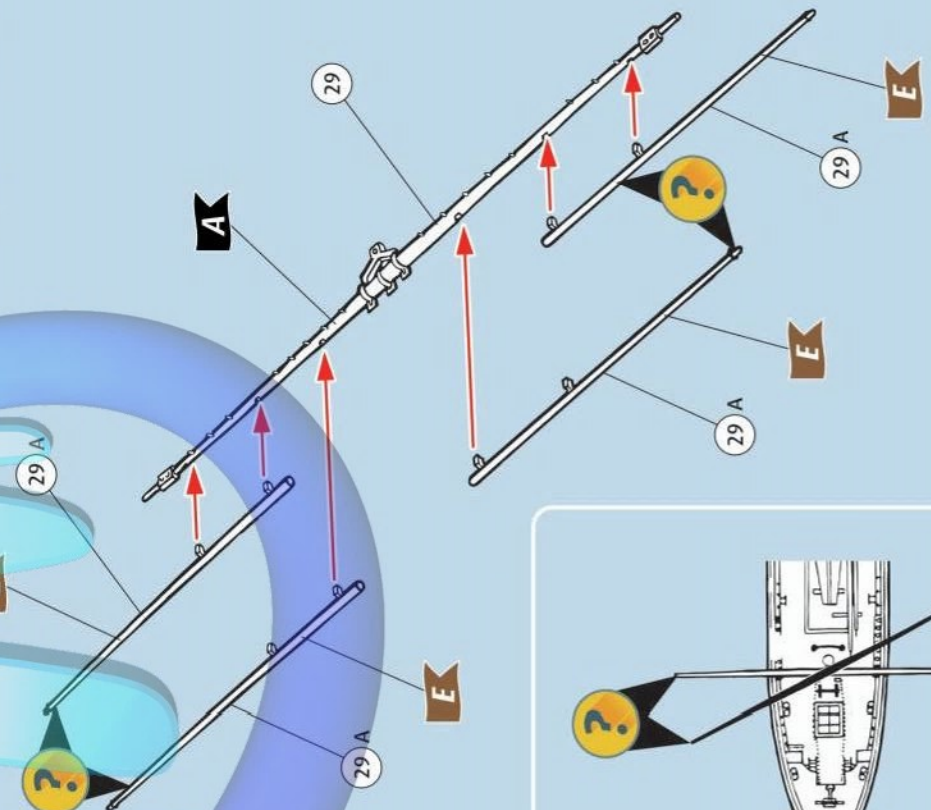
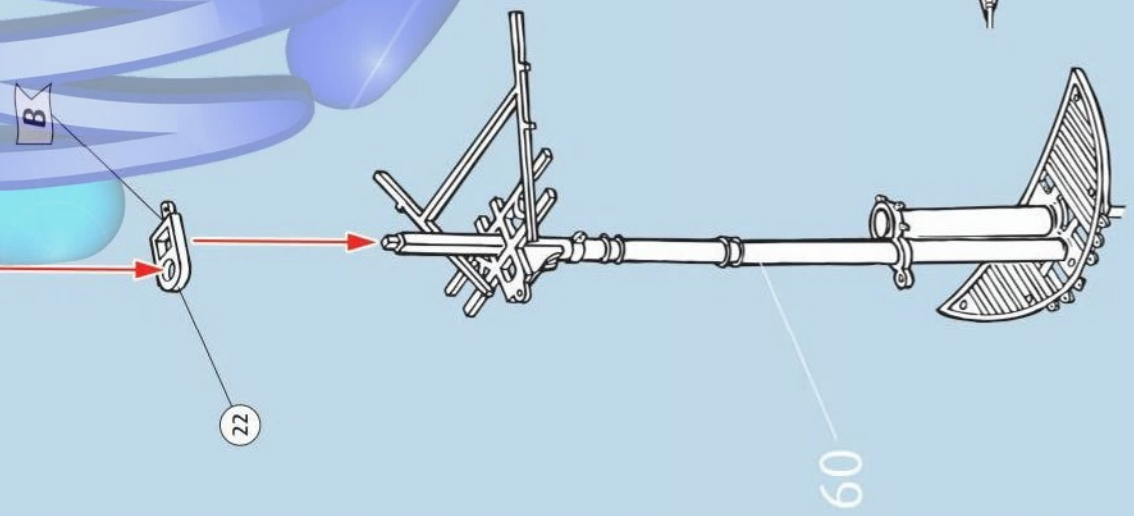
59

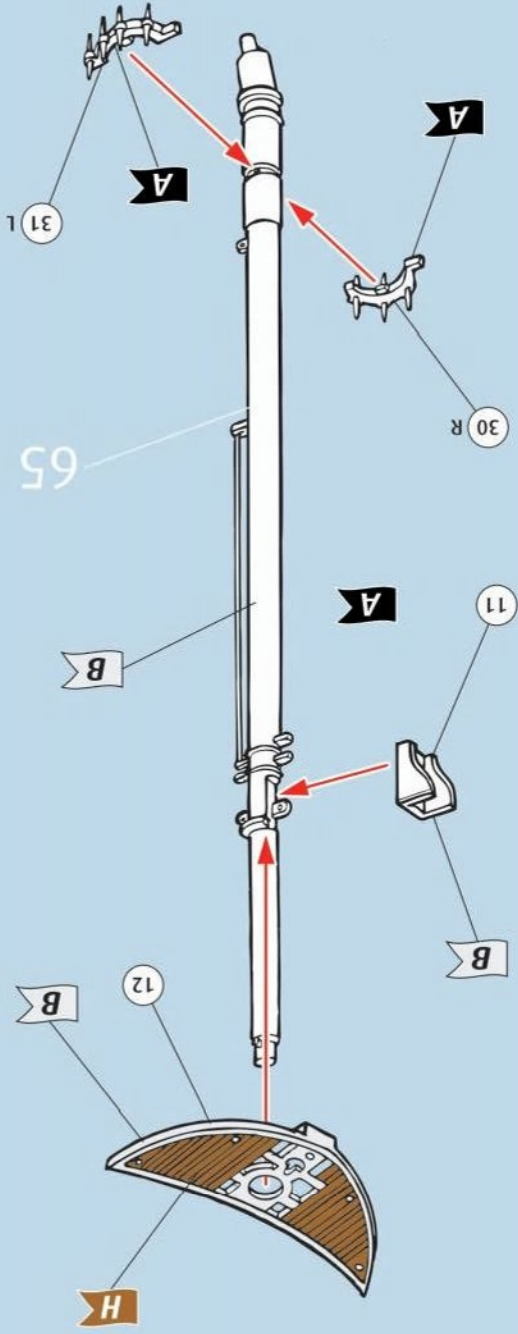


62

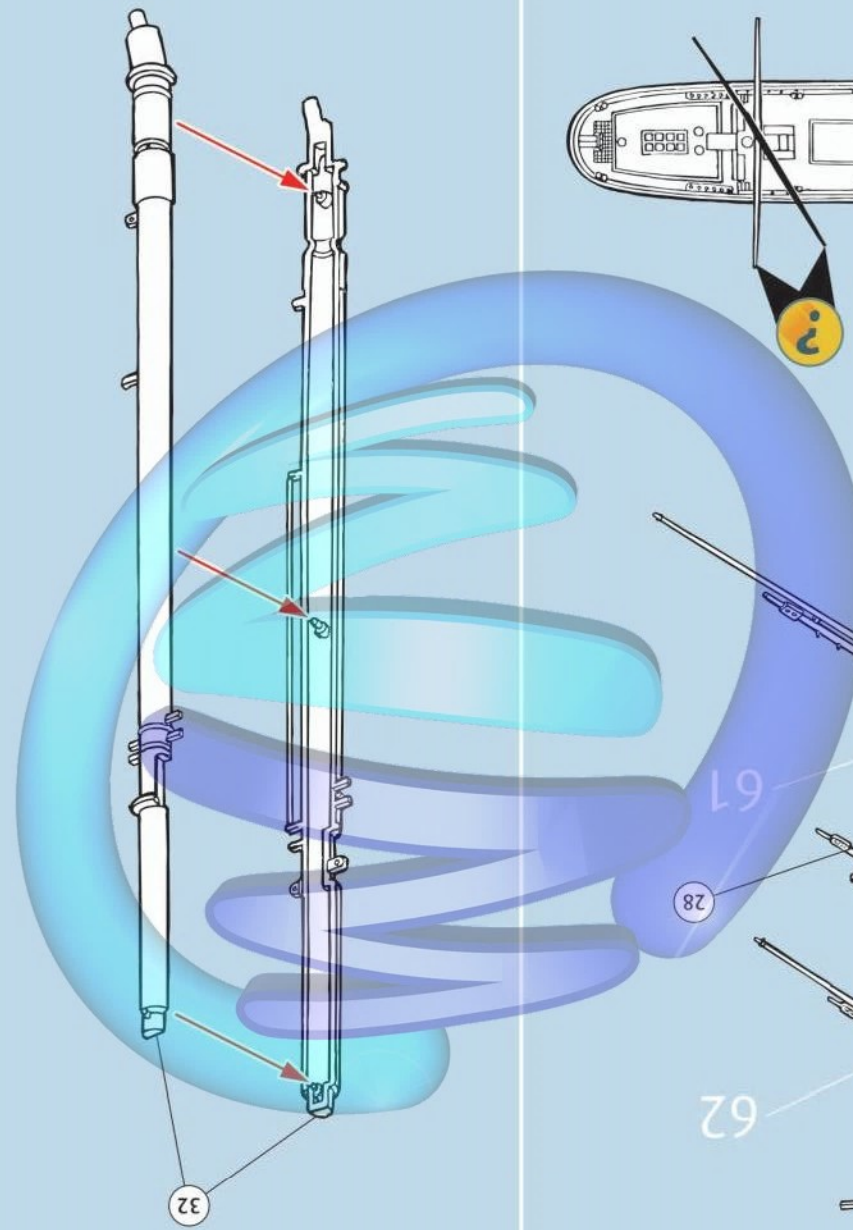


63

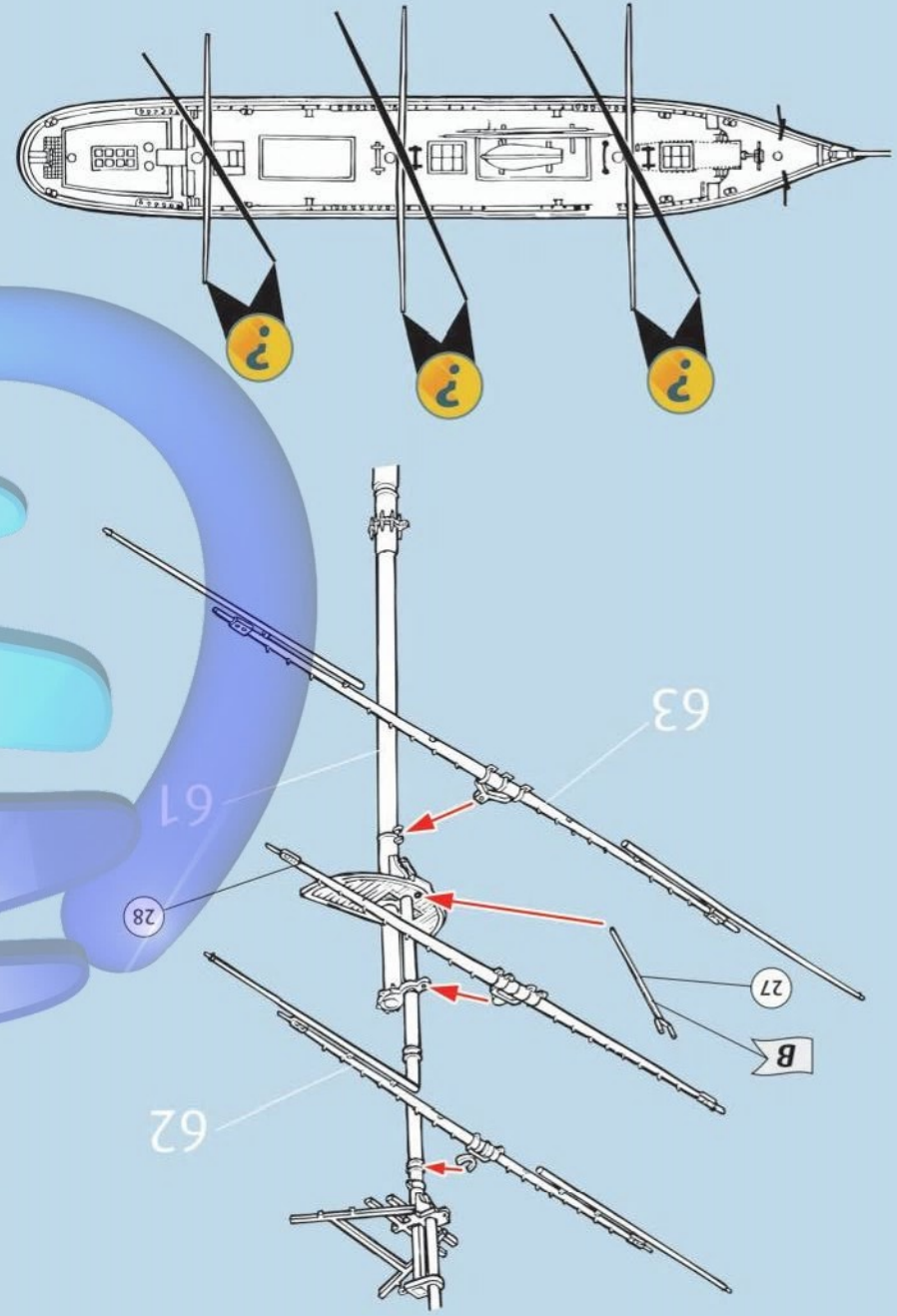




66



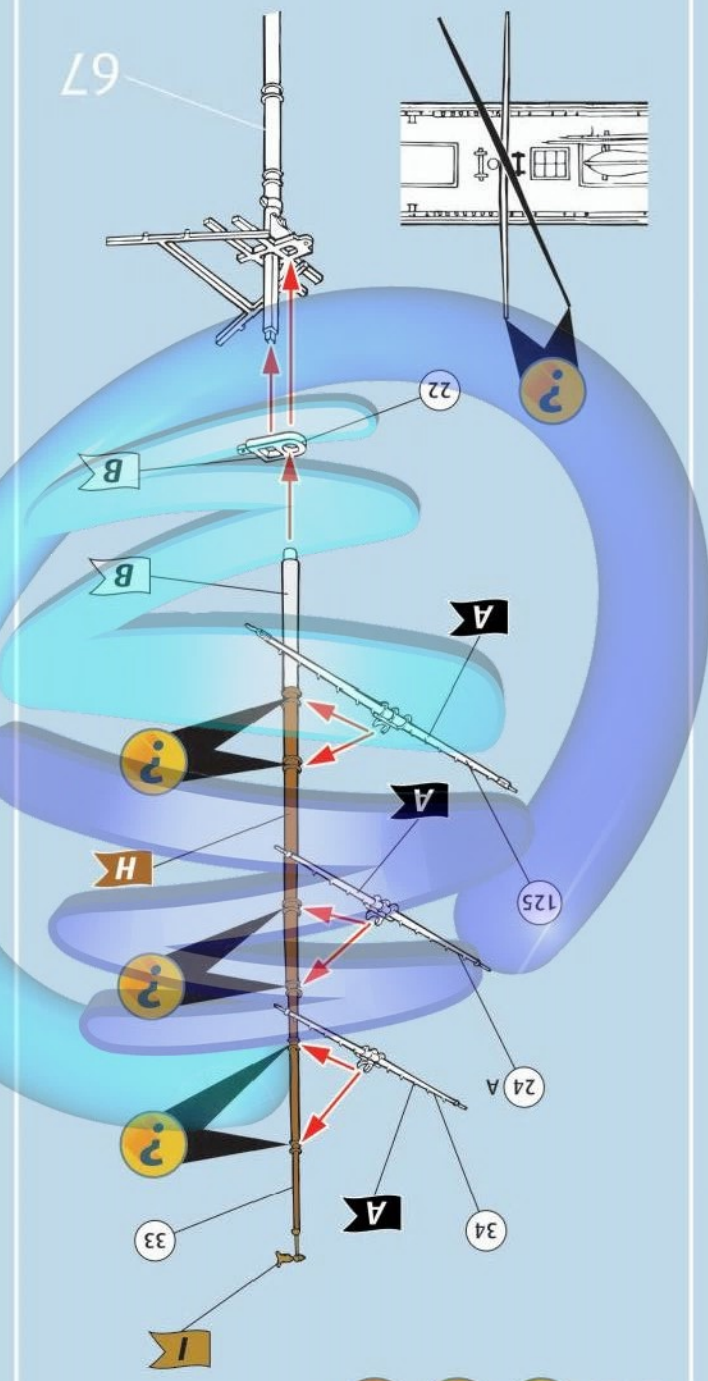
65



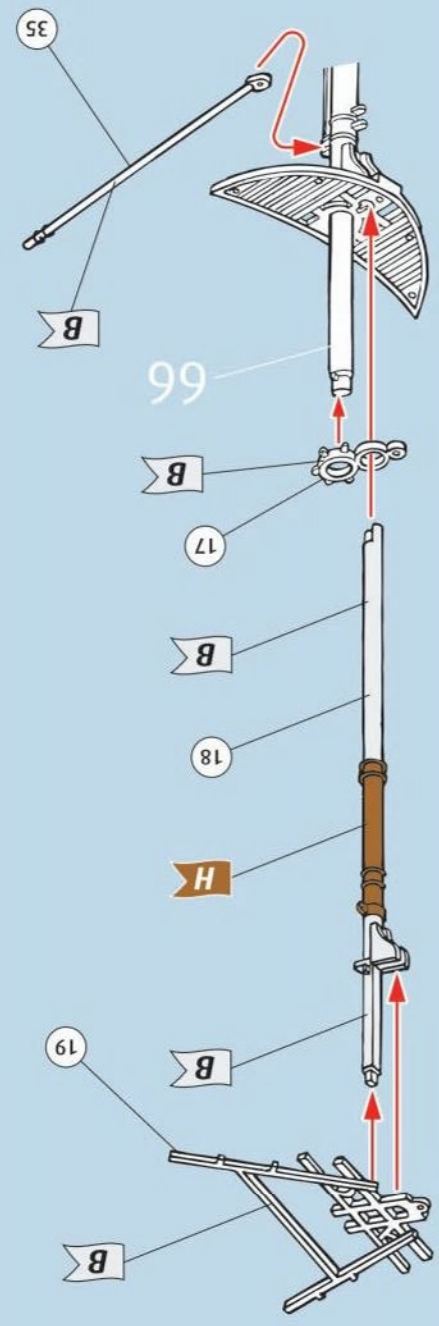
64



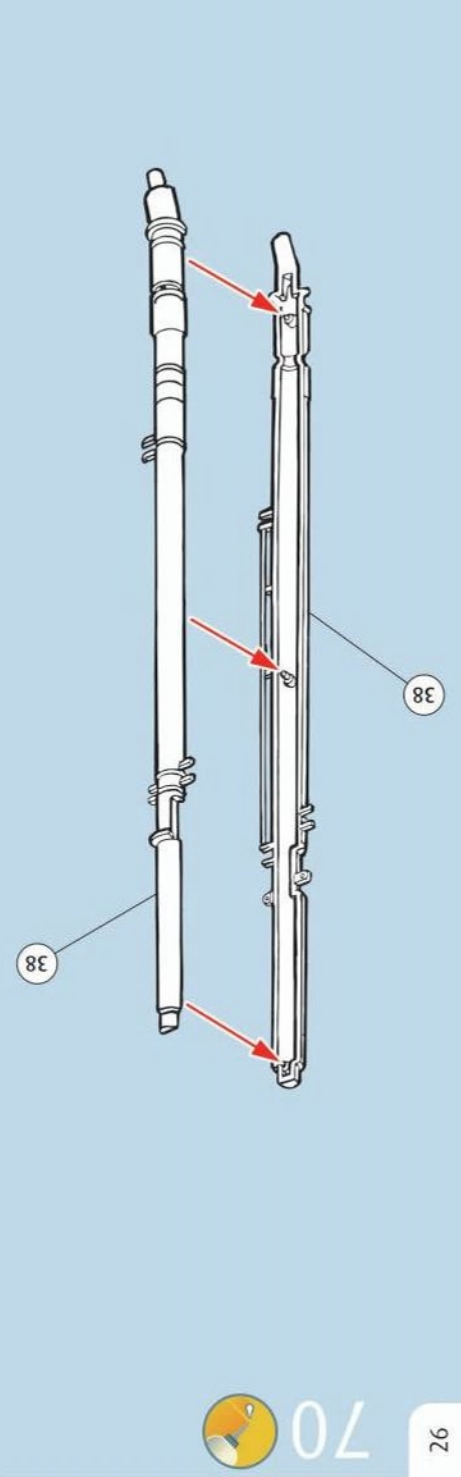
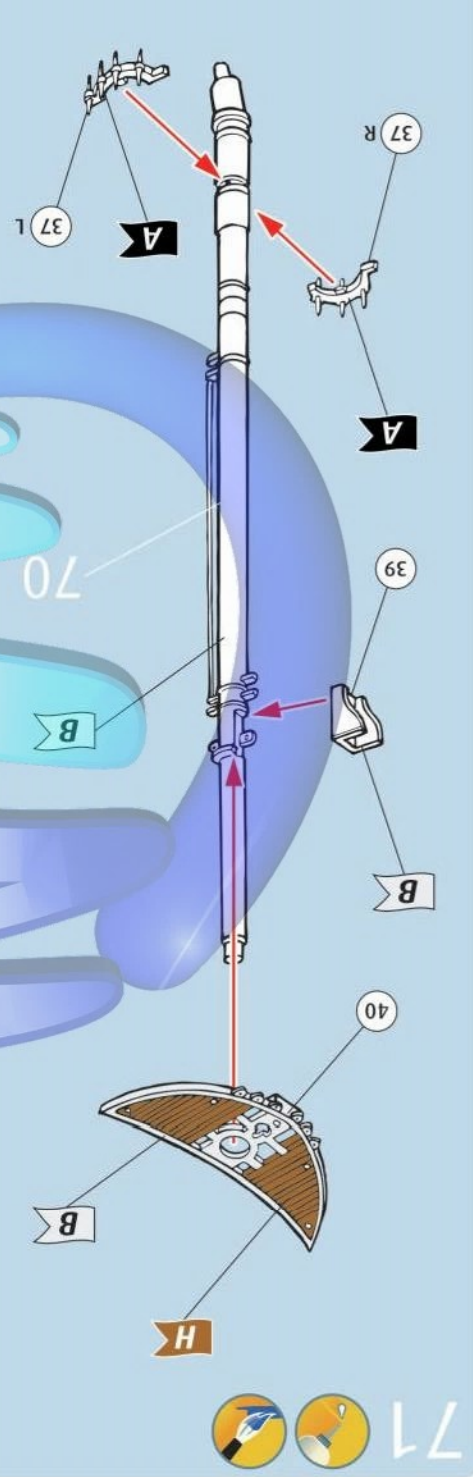
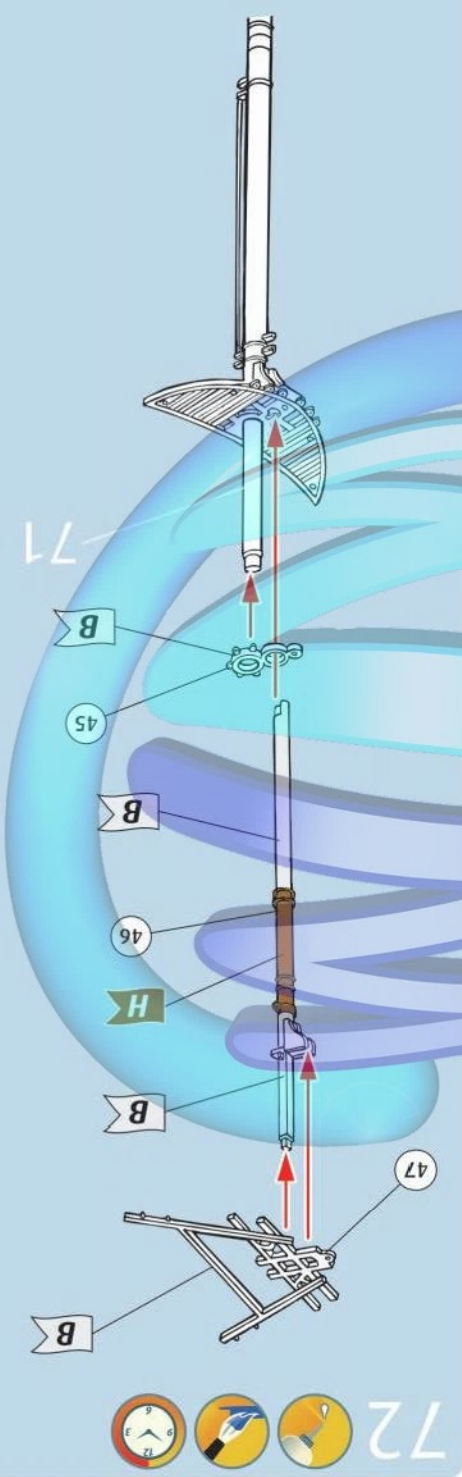
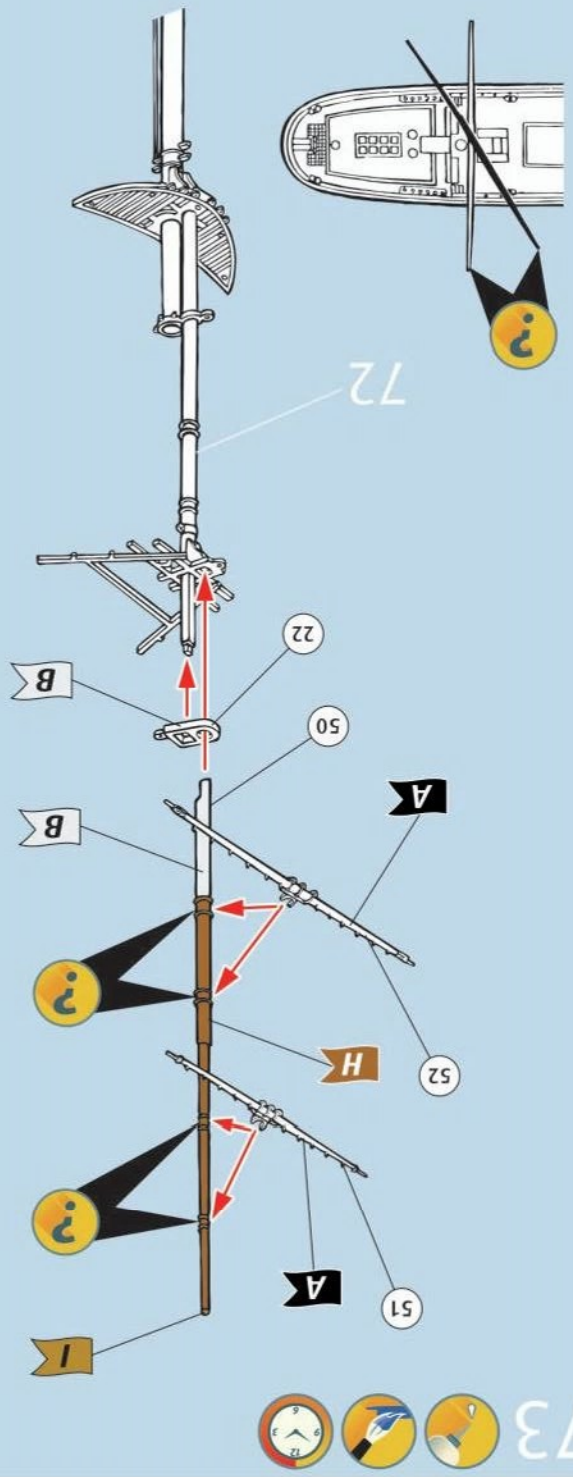
69  

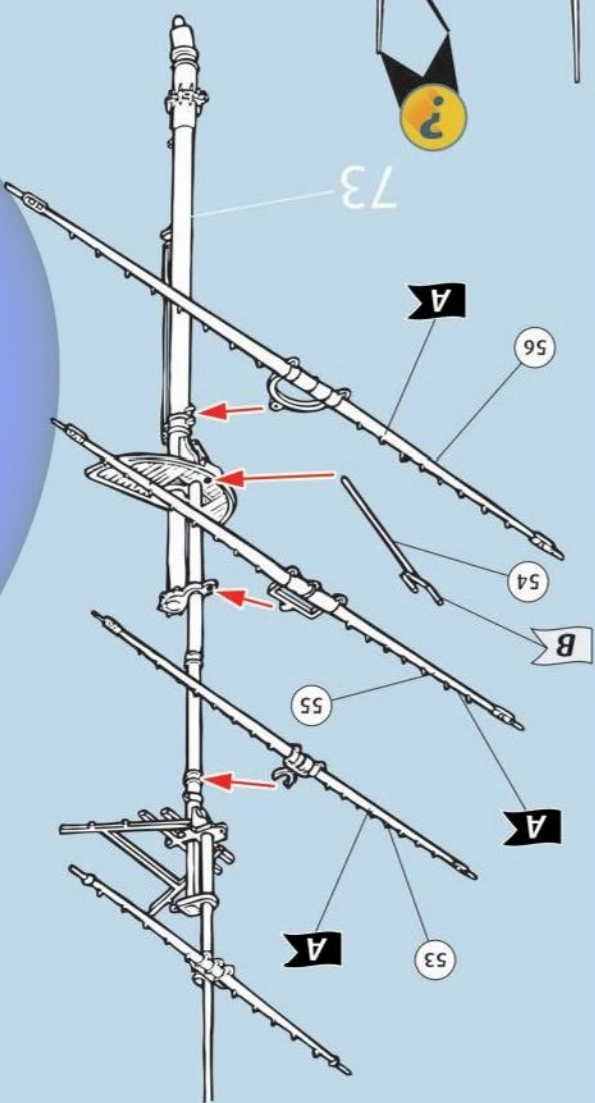
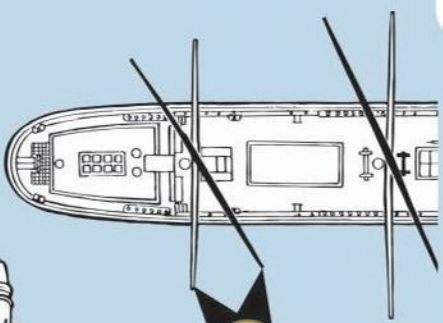


68  

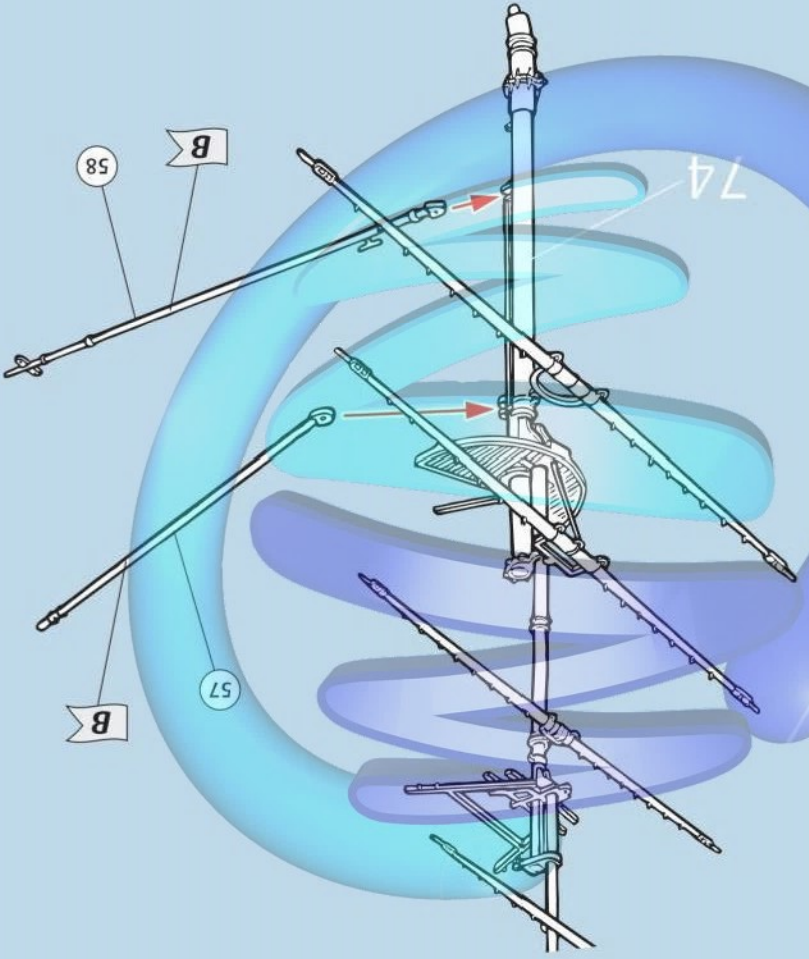


67  

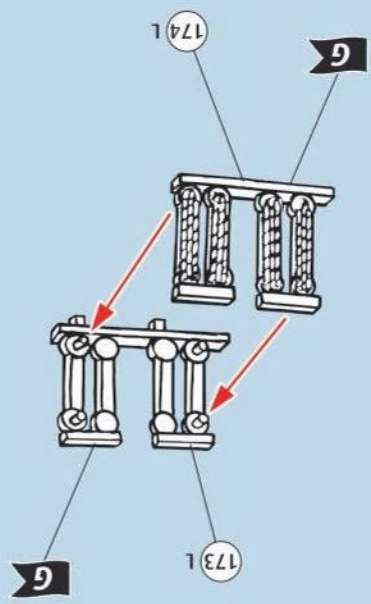




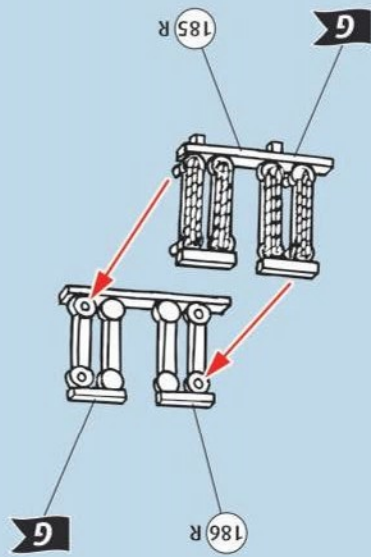
74



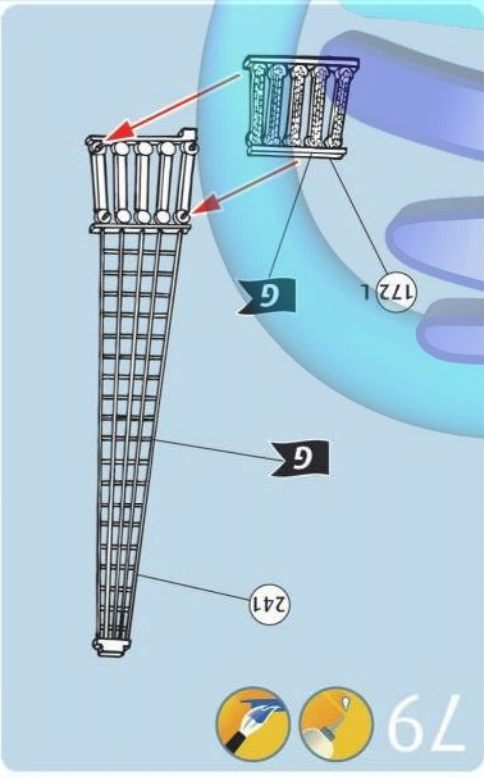
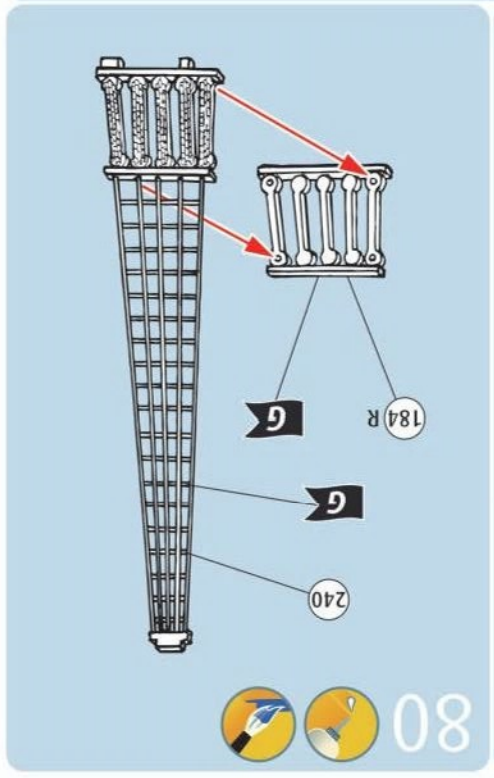
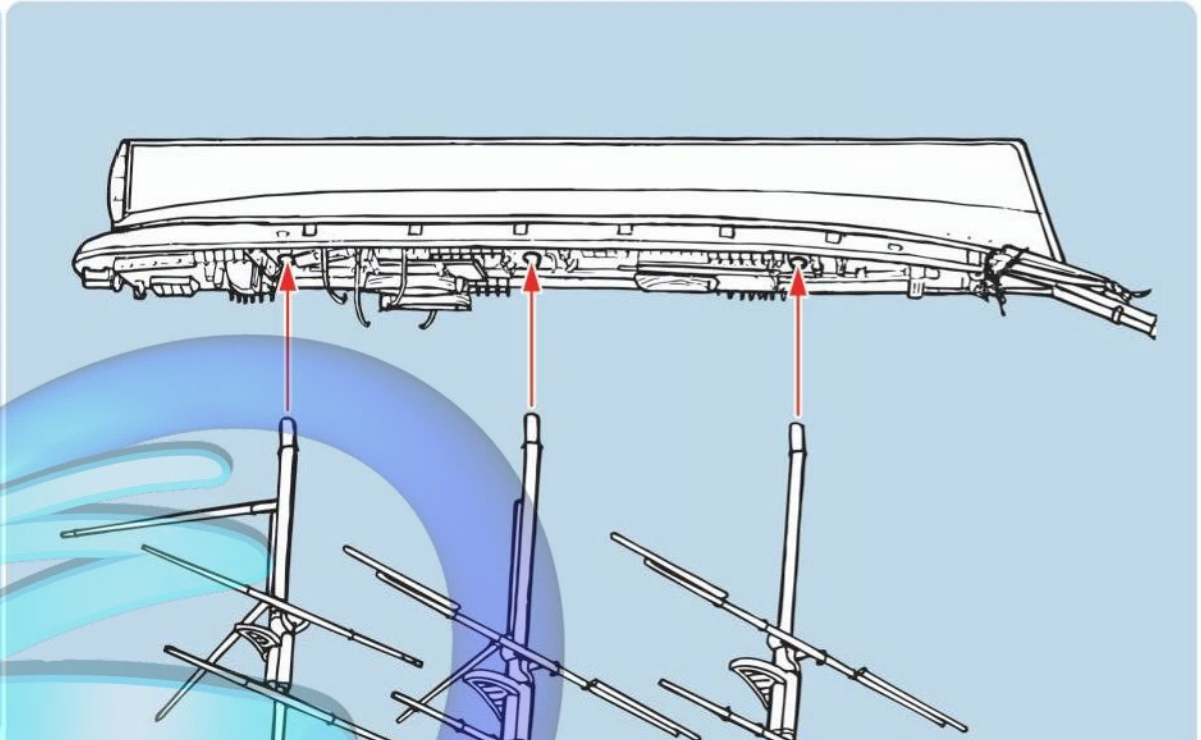
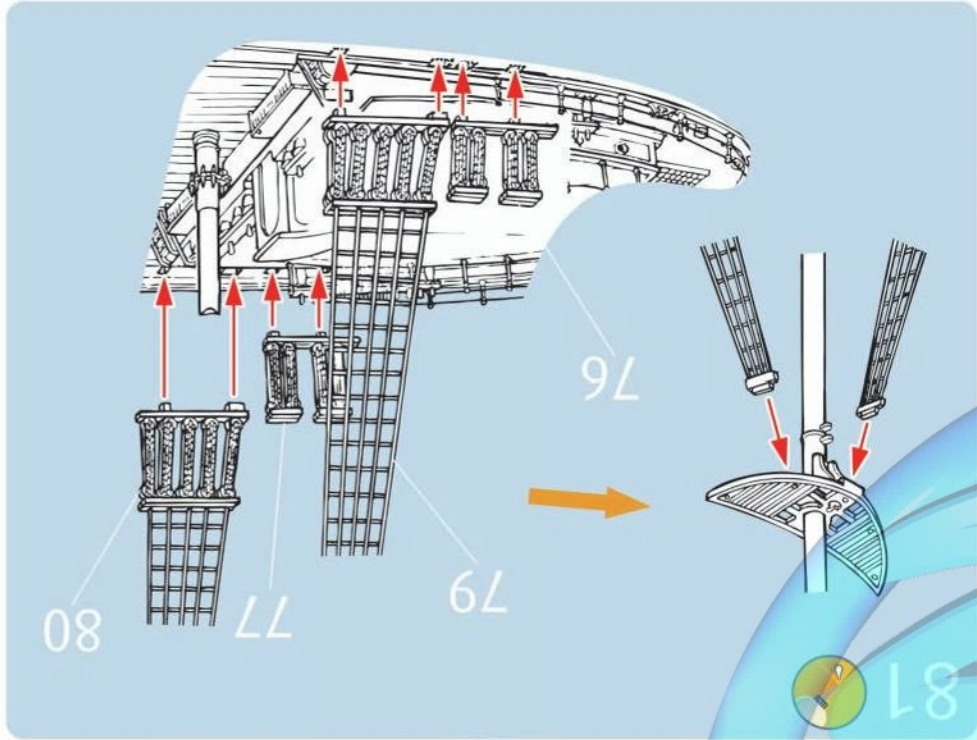
75

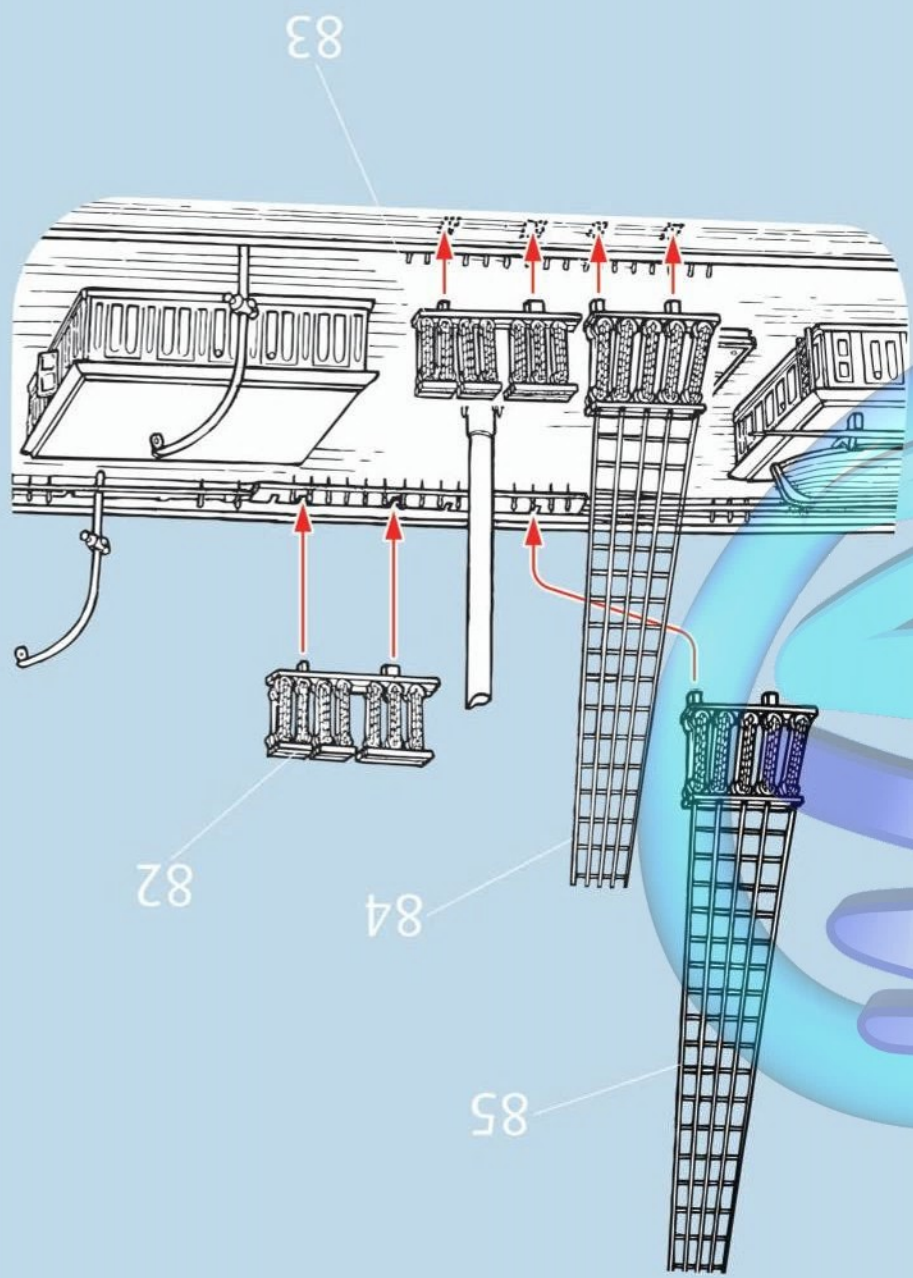


77

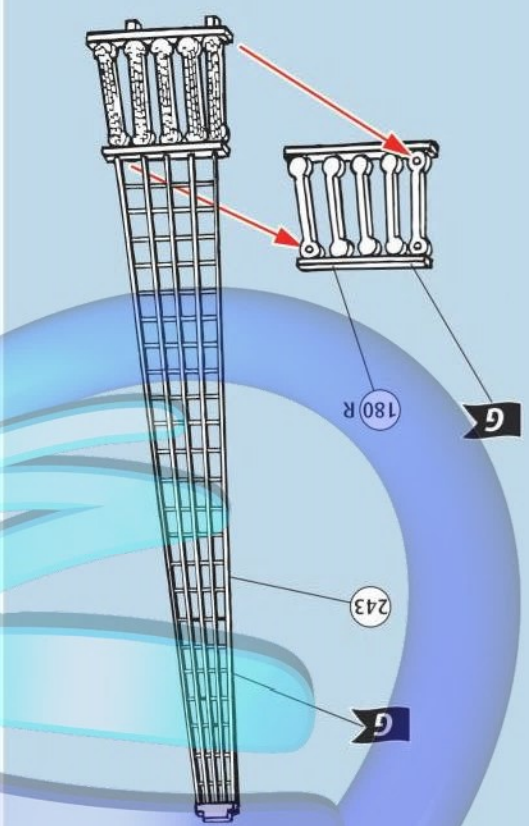


76

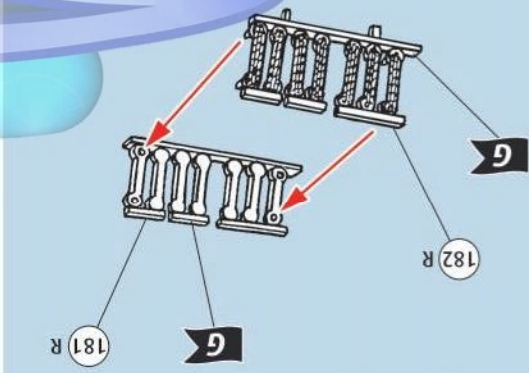




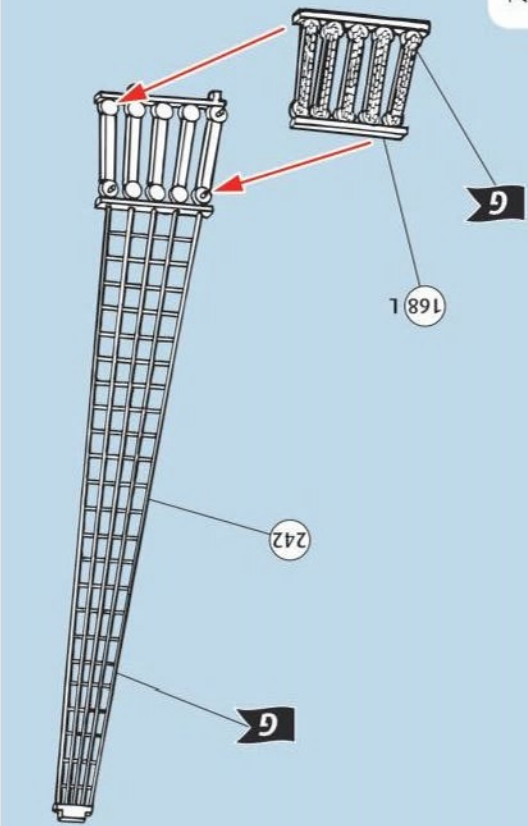
86



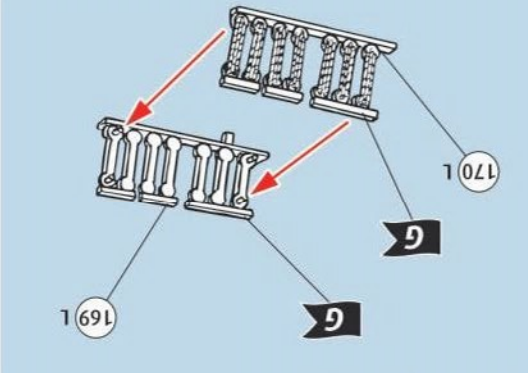
85



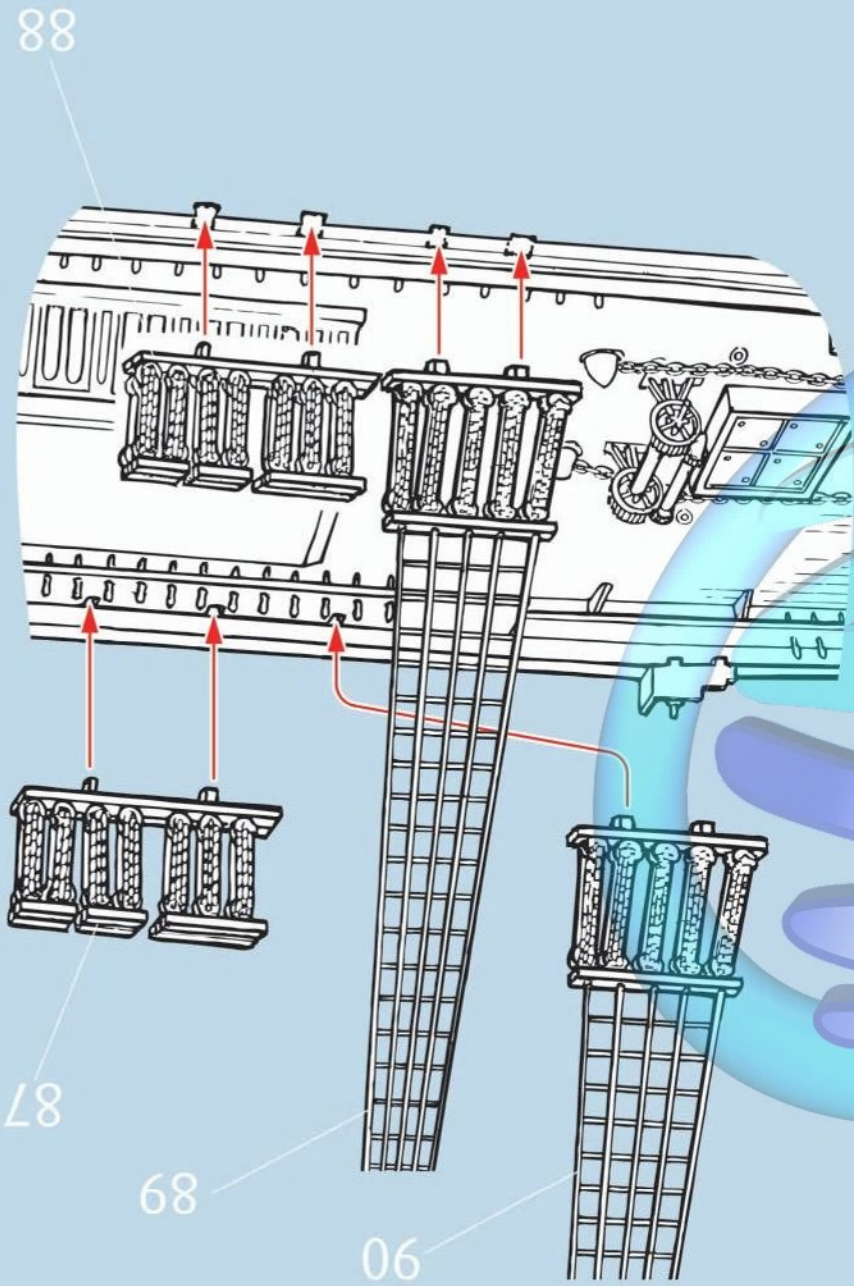
83



84



82



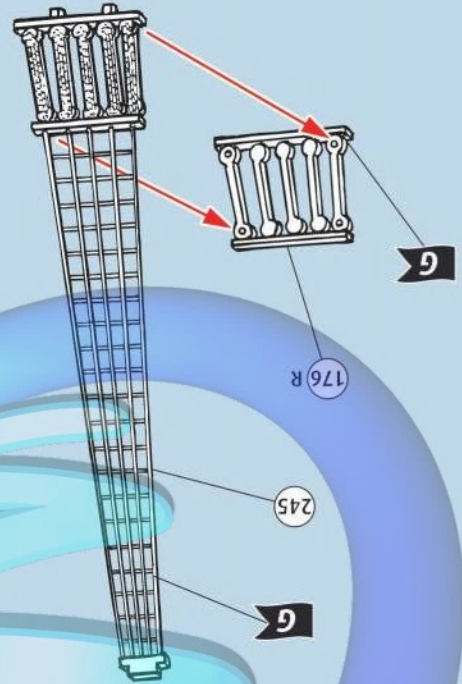
88

87

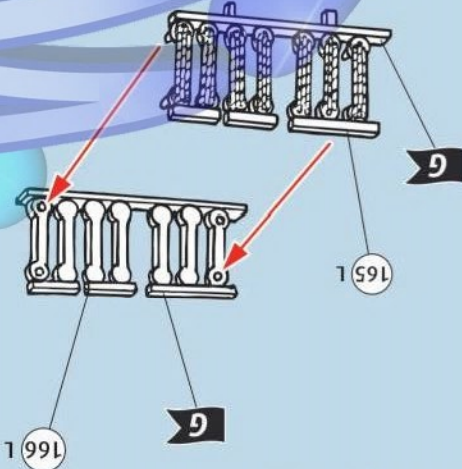
69

06

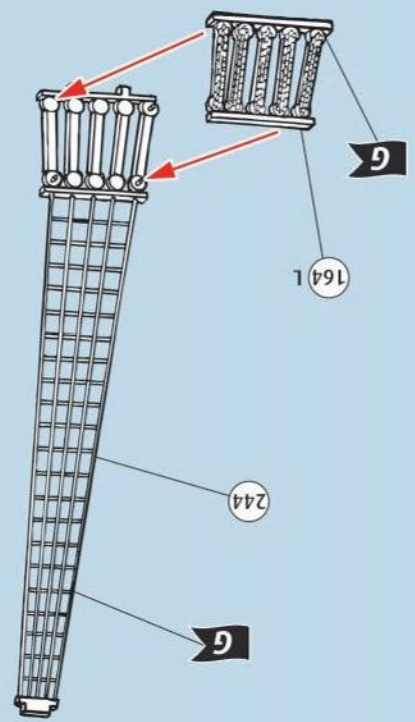
16  
 



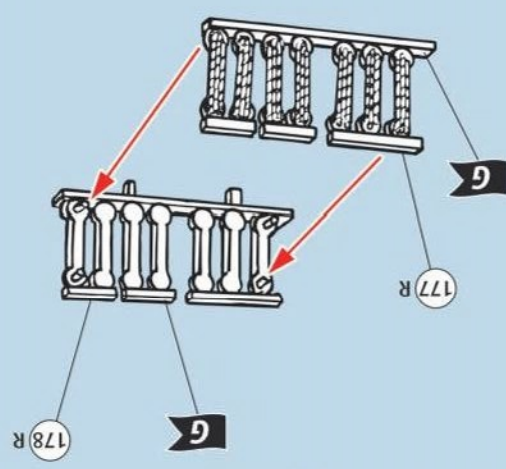
06  
 



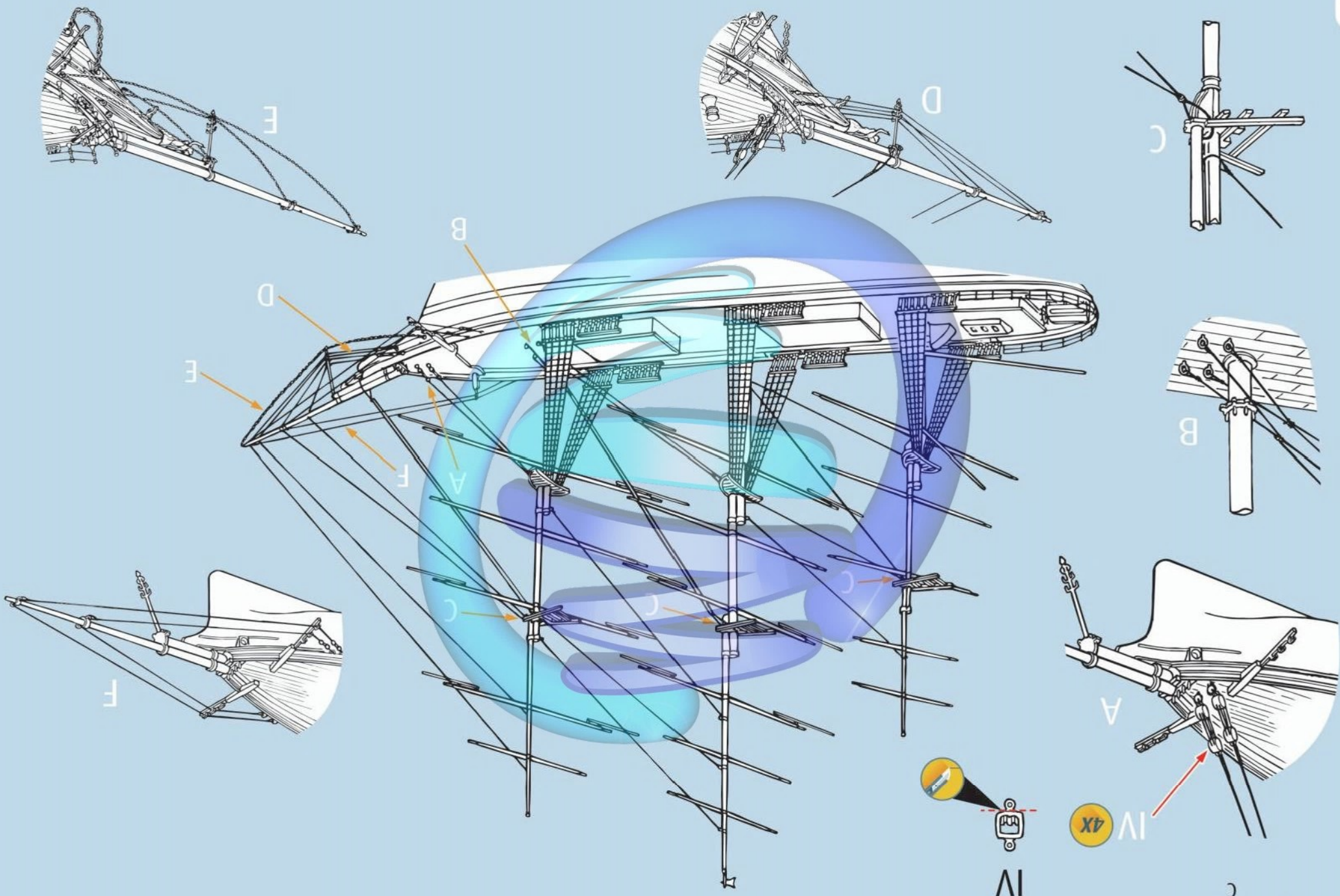
88  
 



68  
 



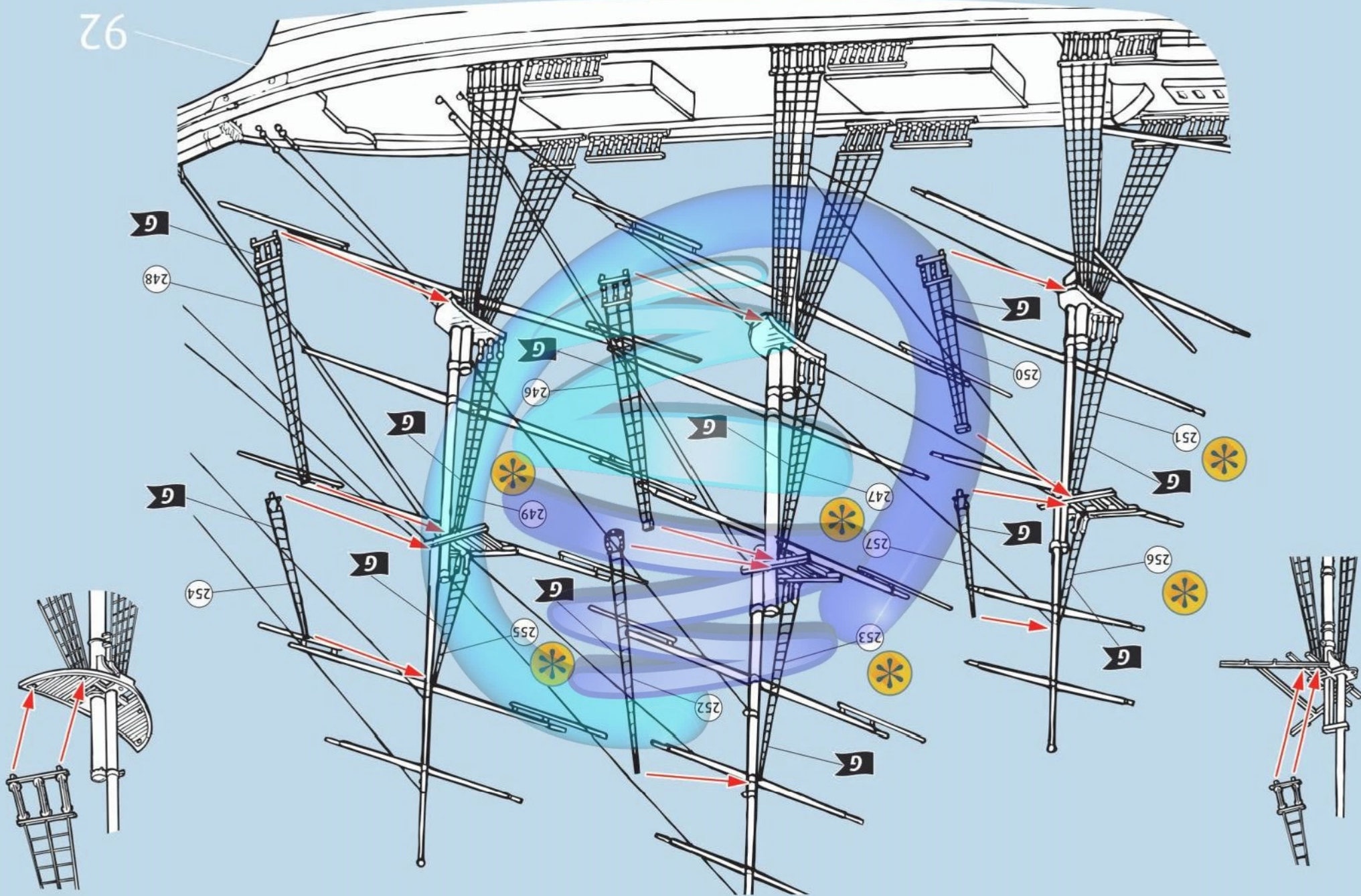
87  
 



IV 4X

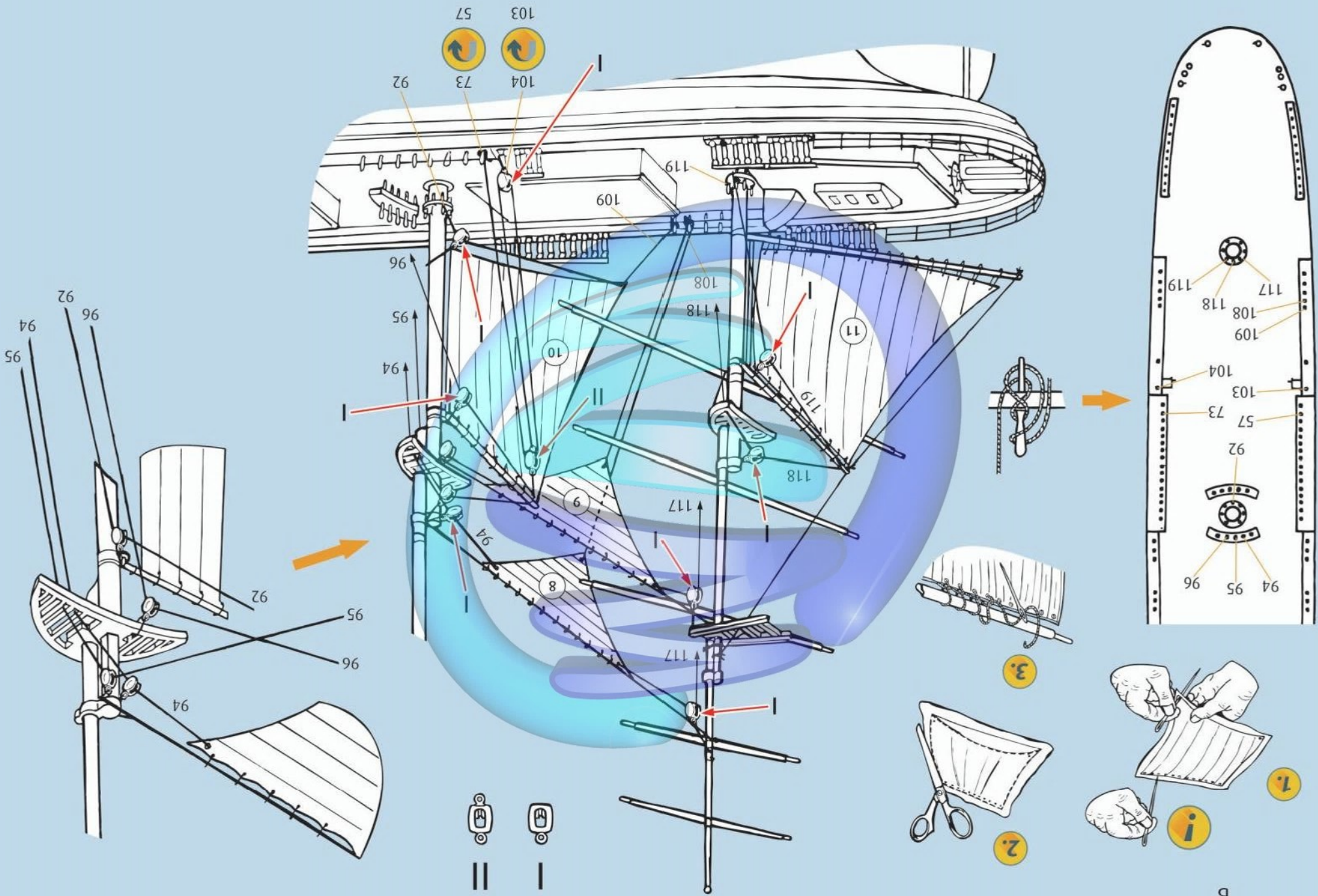
IV

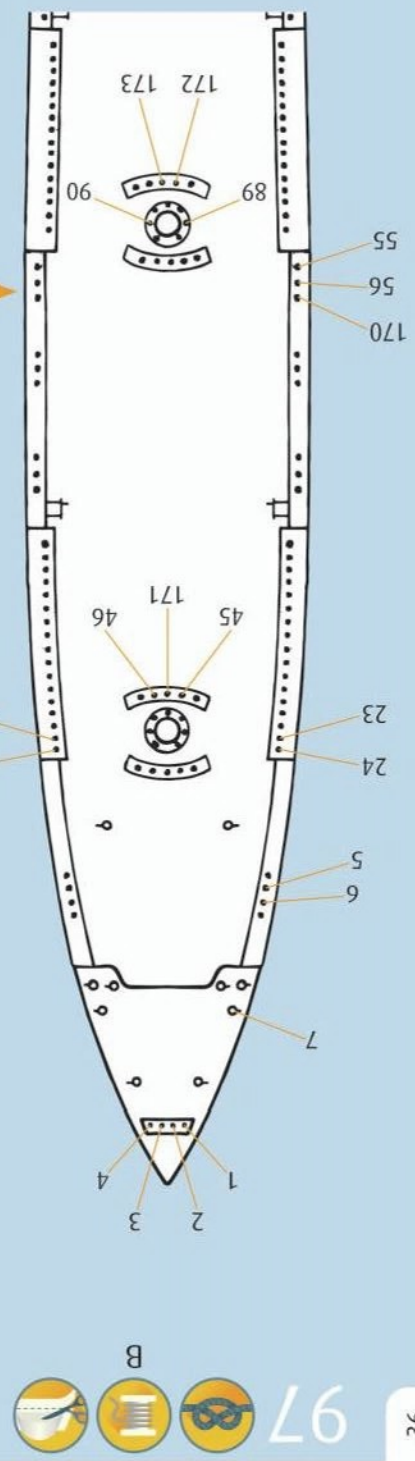
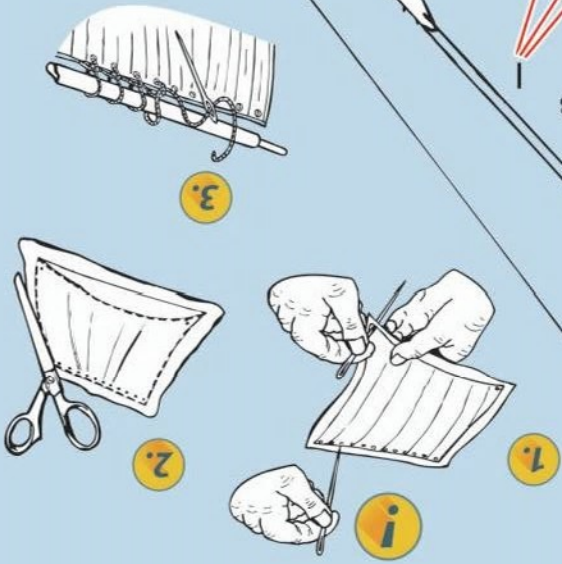
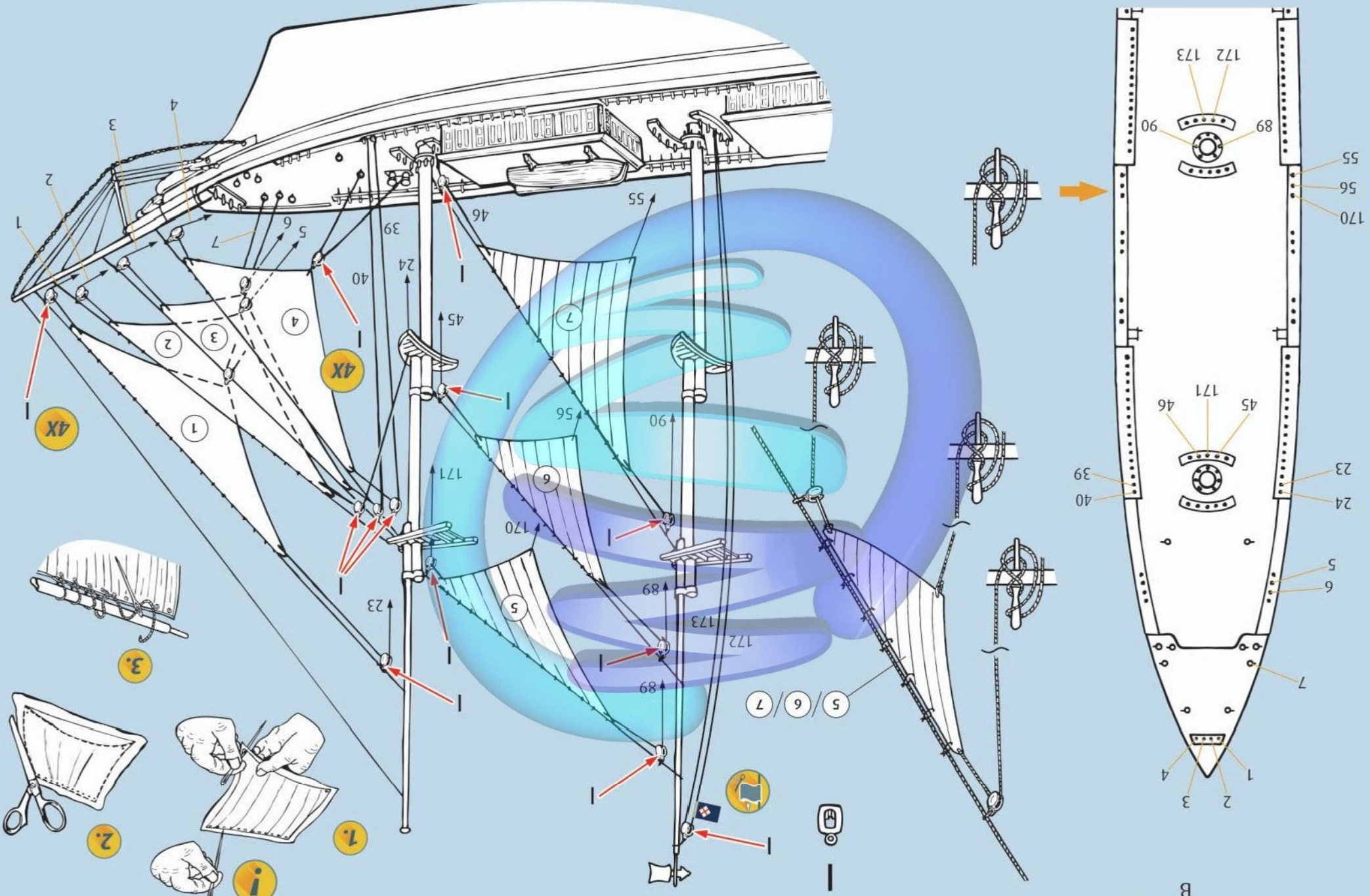


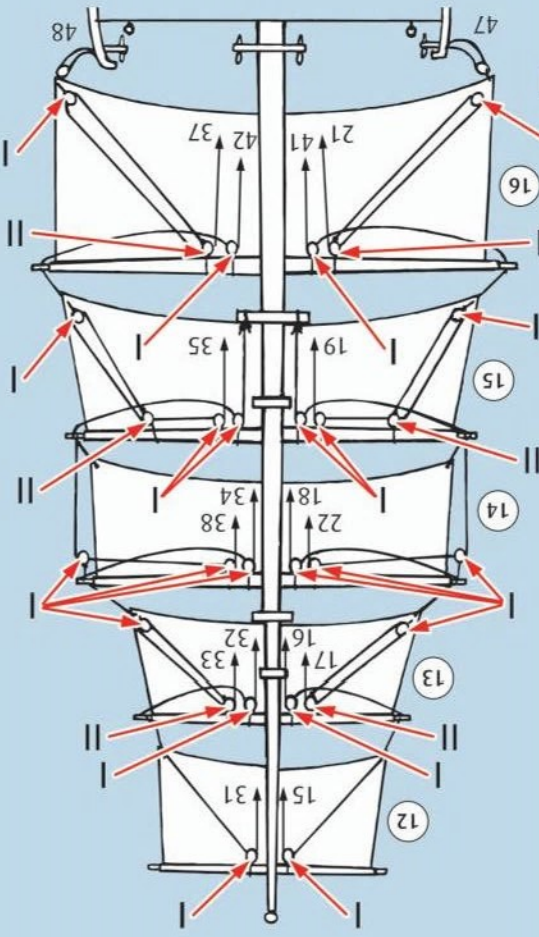
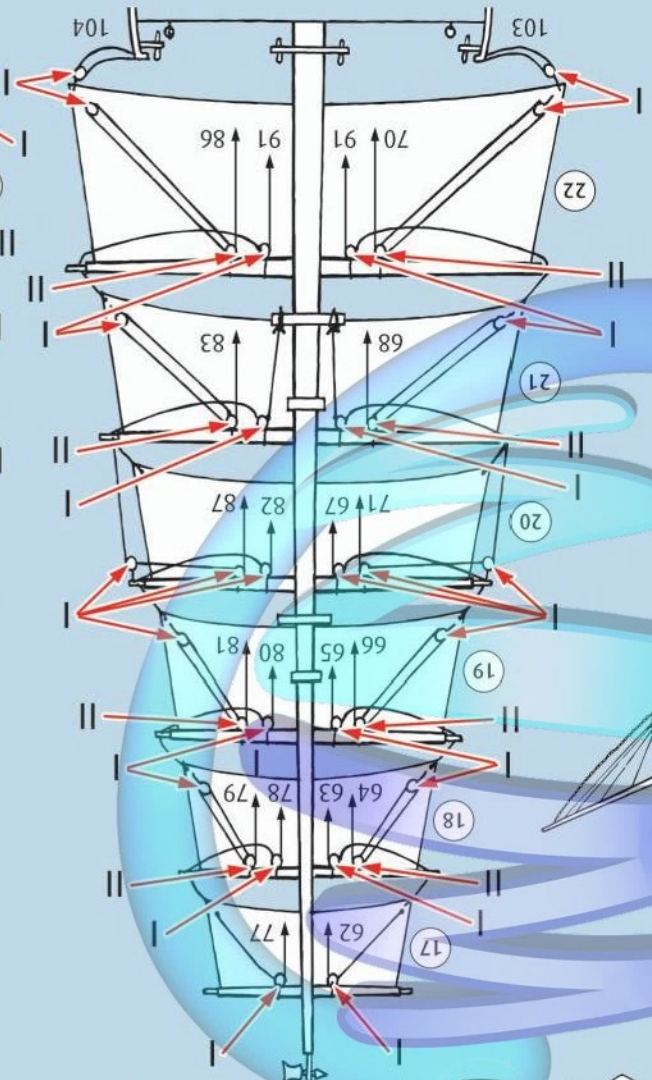
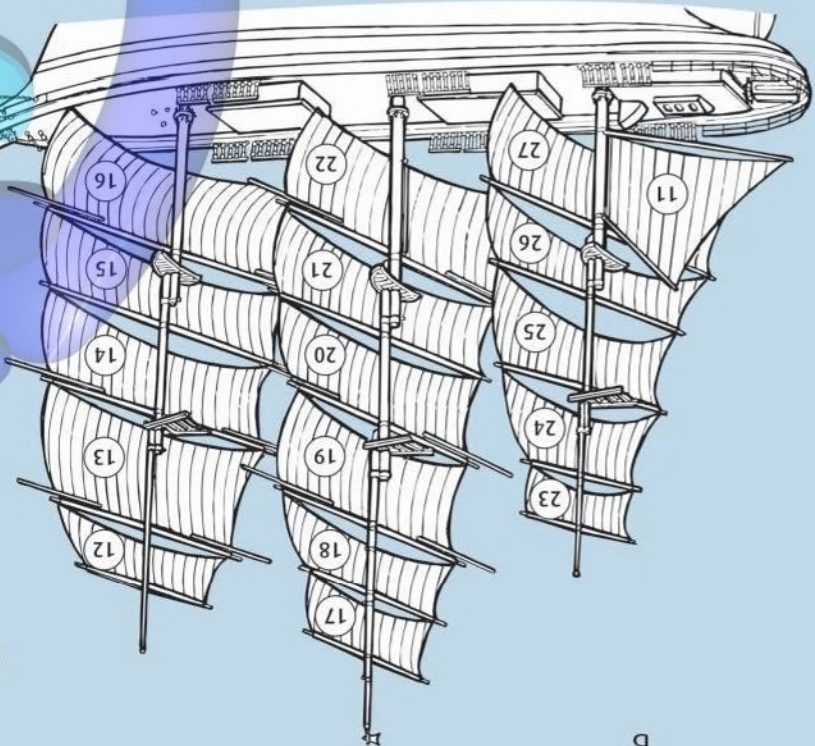
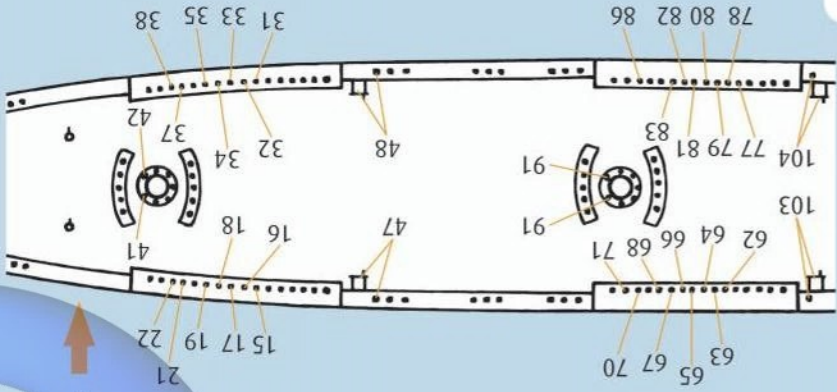












3



2

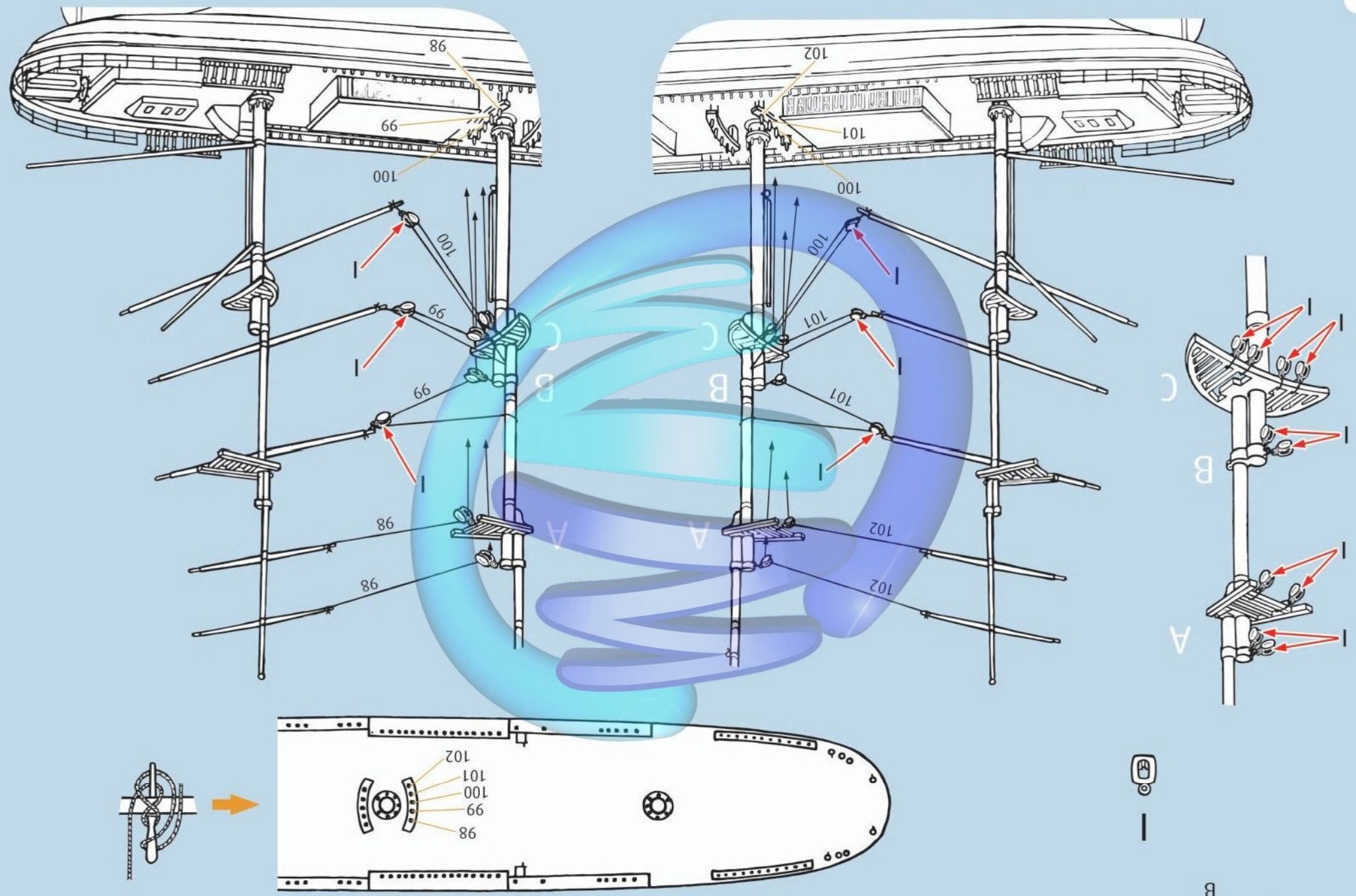


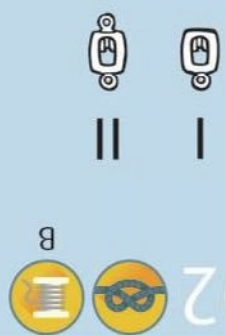
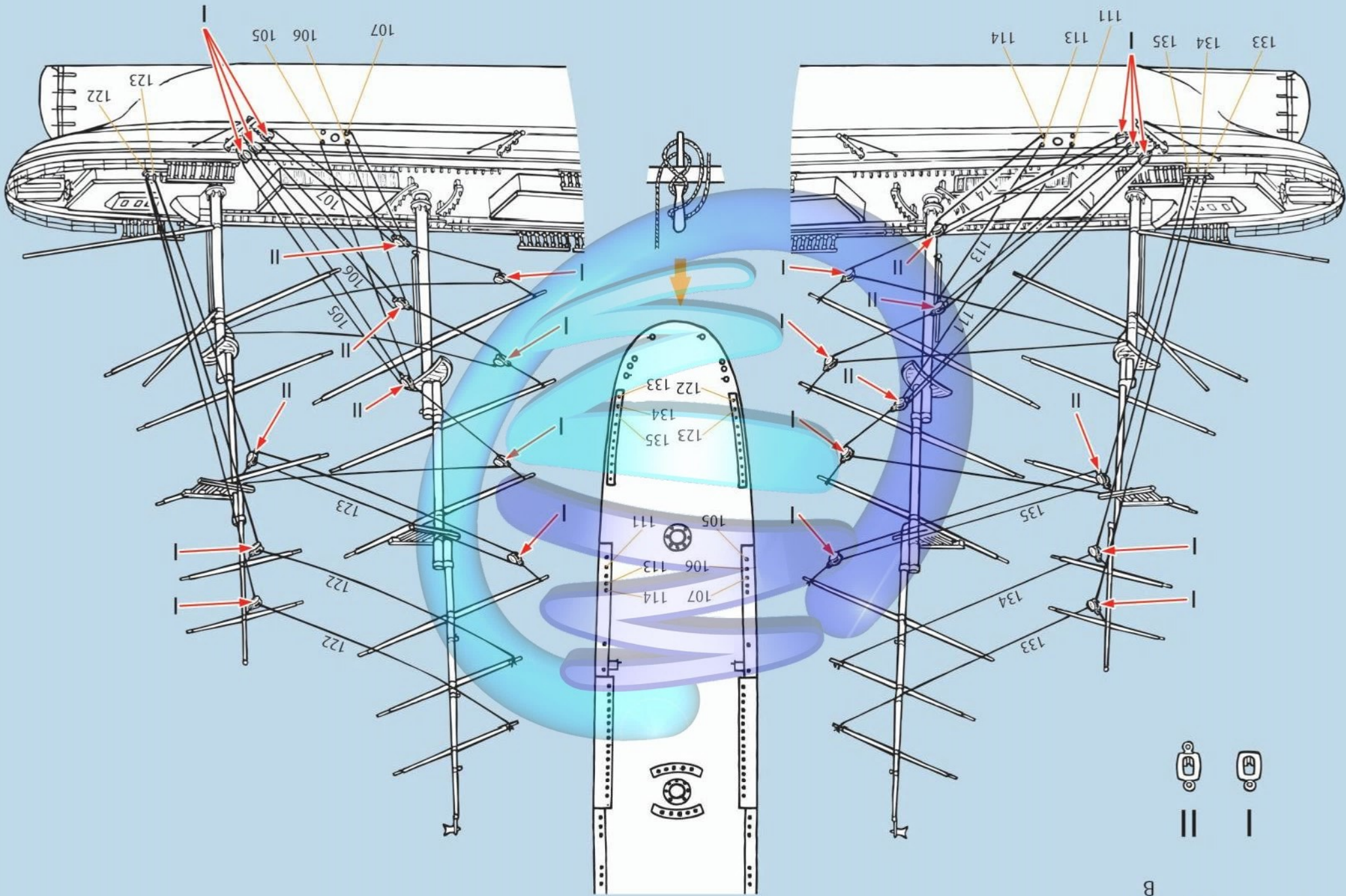
1



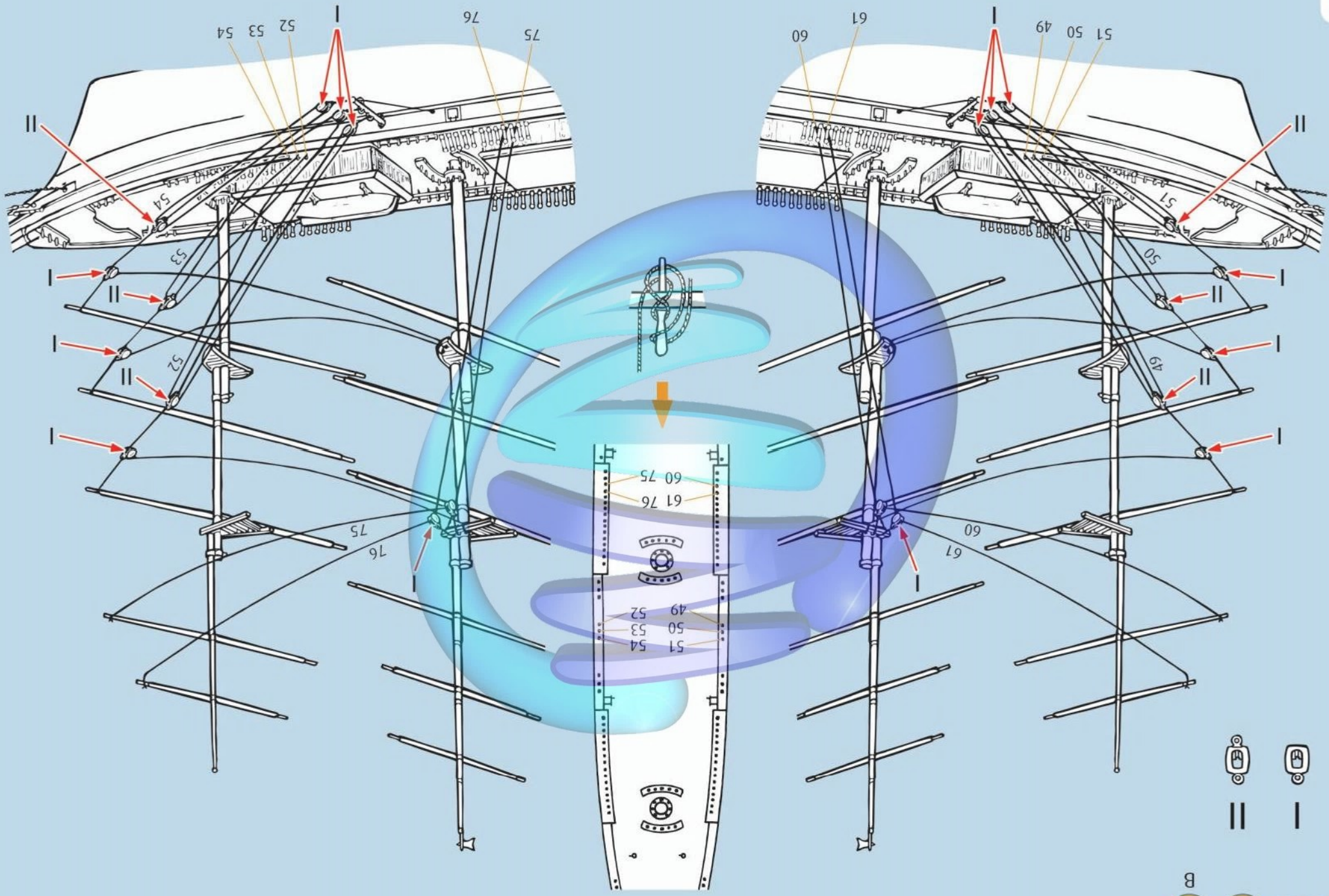
B







102



B

